

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XIV. ÉVFOLYAM 4. SZÁM | 2005. FEBRUÁR 24.

TÚRÁZNI JÓ! A nyolcvanéves Pusztai Béláné Gizella nem is annyira a futásnak, mint inkább a túrázásnak köszönheti jó kondícióját. Másfél évtized alatt több ezer kilométert gyalogolt. **8. oldal**

ISKOLANYITOGATÓ. Összeállításhozunkban a II. kerületi Önkormányzat fenntartásában működő általános iskolák legfontosabb adatait gyűjtöttük össze az iskolaigazgatók közlése alapján. **16. oldal**

REJTEKADÓ ERDŐK. Egy friss felmérés szerint télen is legalább ötvenen élnek a második kerületi erdőkben. A hajlék nélküliek sátrat vernek, kunyhót építenek, vagy jobb híján védett barlangban megbújva, remekként húzzák meg magukat. Napközben a városban próbálnak szerencsét, este pedig ételt, vagy általuk valamire még használhatónak vélt tárgyakat visznek magukkal haza, az erdőbe. **20. oldal**

Kerületi könyvtárkörkép

Városrészünkben is fejleszteni szeretne a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár. A két éve átadott Hűvösvölgyi úti fiók bővíthető, de a Török utcai könyvtárat hely szűkében nem tudják komfortosabbá tenni. A helyi szolgáltatások tavaly internettel, DVD-kölcsön-

zéssel, és minden könyvtárban elérhető számítógépes katalógussal, valamint az idősök vagy mozgásukban korlátozottak számára igényelhető Könyvet Házhoz-programmal bővültek.

(folytatás a 6. oldalon)



**BUDAI POLGÁR
IRODALMI ESTEK**



**ÖRKÉNYRÖL
JELENIDŐBEN**

Időpontváltás!

Március 7., 18 óra,
International Buda Stage
(1021 Tárogató út 2-4.)

HIVATALI NYITVA TARTÁS

Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1.

1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.	346-5400, központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu e-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
---	---	--

Ügyfélszolgálati Központ, 1024 Margit krt 47–49.

Okmányügyintézői Csoport (A sorszámkok kiadása az ügyfélfogadás vége előtt fél órával befejeződik)	Tel.: 346-5601, 346-5602	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00 szerda: 8.00–18.00 csütörtök: 8.00–16.00 péntek: 8.00–13.30 ebédidő: 12.15–13.00
Lakosságszolgálati Csoport (A sorszámkok kiadása az ügyfélfogadás vége előtt fél órával befejeződik)	Tel.: 346-5601, 346-5602 24 órás üzenetrögzítő: 346-5630	
Lakosságszolgálati Csoport Pesthidegkút 1028 Máriaremetei út 37.	Tel.: 376-5966, tel./fax: 376-8678	hétfő: 8.00–18.00 kedd: 8.00–16.00 szerda: 8.00–16.30 csütörtök: 8.00–16.00 péntek: 8.00–13.30 ebédidő: 12.15–13.00
Adócsoporthat, Anyakönyvi Csoport	Tel.: 346-5400	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30

A Polgármesteri Hivatal kihelyezett irodái

I–II–III. Kerületi Szabálysértési Hatósági Társulás	1027 Frankel Leó út 7–9. Tel.: 214-2075	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Környezetvédelmi és Mezőgazdasági Iroda	1024 Lövőház utca 22. Tel.: 315-1366	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Egészségügyi, Szociális és Gyermekvédelmi Iroda	1024 Káplár utca 2/c-d Tel.: 316-0062	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Gyámhivatal	1027 Frankel Leó út 7–9. Tel.: 214-2075	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Közügy- és felügyeleti Csoport	1024 Lövőház utca 26. Tel.: 316-2688	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Művelődési Iroda	1027 Bem József tér 1. Tel.: 214-2269	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30

ÜGYELETEK

Gyermekorvosi ügyelet	1024 Ady Endre utca 1. Tel.: 212-5979	hétfő–péntek: 20.00–8.00, szombat–vasárnap: 24 órás ügyelet
Gyermeksebészeti ambulancia	Szent János kórház 1125 Diósárok u. 1–3. Tel: 458-4524	mindennap 24 órás ügyelet
Felnőttorvosi ügyelet	1027 Ganz utca 13. Tel.: 202-1370	hétfő–péntek: 12.00–16.00, 20.00–8.00; szombat–vasárnap: 24 órás ügyelet

BUDAI POLGÁR A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban
Felelős kiadó: Budapest II. kerületi Önkormányzat

Főszerkesztő: **Tóth Ildikó** (toth.ildiko@masodikkerulet.hu)
Szerkesztők: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@masodikkerulet.hu)
Szabó Gergely (szabo.gergely@masodikkerulet.hu)
Zsoldos Szilvia (zsoldos.szilvia@masodikkerulet.hu)

Munkatárs: **Péter Zsuzsanna**
Fotók: **Eisenmann József**

Szerkesztőség: 1024 Keleti Károly u. 15/a, (tel./fax: 316-3410),
e-mail: budaipolgar@masodikkerulet.hu

Tördelés: Tramontána (356-6009)

Nyomda: Apolló Kft. (257-4647)

Terjesztés: Feibra Kft. (340-9921, 340-9922)

Apróhirdetés, lakossági: 10 szóig 1625 Ft, 11–20 szóig szavanként +163 Ft;
Apróhirdetés, közületi: 4400 Ft + áfa;

Apróhirdetés-felvétel: készpénzfizetéssel; Ügyfélszolgálati Központ,
1024 Margit krt. 47–49., tel.: 346-5624, 346-5625;

Kereteshirdetés: 1/1 old. = 180 000 Ft, 1/2 = 94 000 Ft, 1/4 = 60 000 Ft,
1/8 = 37 000 Ft, 1/16 = 23 000 Ft; árainkat 25%-os áfa
terheli. Hat megjelenéstől 15%, 11 megjelenéstől
20% kedvezmény. Zöld szín 10% felárral.

Kereteshirdetés-felvétel: átutalással; tel./fax: 316-3410, tel.: 212-5641.

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk.
Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Következő megjelenés: 2005. március 10., lapzártá: 2005. március 1.

Hirdetésfelvétel: 2005. február 28-ig

FOGADÓÓRÁK

Horváth Csaba polgármester	előzetes időpont-egyeztetés: 346-5430	Polgárm. Hivatal 212. szoba Mechwart liget 1.
Porkoláb Mátyás alpolgármester	hónap 1. hétfője, 14–16.30 óra előzetes időpont-egyeztetés: 346-5556	Pesthidegkúti Községi Ház Máriaremetei út 37., tel.: 376-8678
	hónap 1. keddeje, 14–16.30 óra időpont-egyeztetés: 346-5556	Polgármesteri Hivatal Mechwart liget 1.
Póta Gyula alpolgármester	előzetes időpont-egyeztetés: 346-5440	Polgármesteri Hivatal Mechwart liget 1.
Varga Előd Bendegúz alpolgármester	előzetes időpont-egyeztetés: 346-5479	Polgármesteri Hivatal Mechwart liget 1.
Bencze B. György Fidesz, listás	időpont-egyeztetés: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	Fidesz II. ker. Iroda, Keleti Károly u. 13/b
dr. Boglutz István SZDSZ, 4. vk.	hónap utolsó szerdájá, 17–19 óra	Polgármesteri Hiv. 201/c szoba Mechwart liget 1.
Dolinszky Tamás SZDSZ, 13. vk.	hónap utolsó csütörtöke, 18–20 óra	SZDSZ II. ker. Iroda Margit krt. 48., I. emelet
Ernyey László Fidesz, listás	időpont-egyeztetés: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	Fidesz II. ker. Iroda Keleti Károly u. 13/b
dr. Horváth Mária MSZP, 14. vk.	előzetes időpont-egyeztetés: (06 30) 966-9403	
	hónap 2. szerdájá 17 óra	
Hutiray Gyula Fidesz, listás	időpont máskorra: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	Fidesz II. ker. Iroda Keleti Károly u. 13/b
Kaposi Péter Fidesz, 2. vk.	időpont-egyeztetés: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	Fidesz II. ker. Iroda Keleti Károly u. 13/b
Kollár György SZDSZ, 15. vk.	hónap 1. csütörtöke, 18–20 óra	SZDSZ II. ker. Iroda Margit krt. 48., I. emelet
Komáromi Ferenc MIÉP, listás	hónap 2. keddeje, 16–17 óra	Pesthidegkúti Községi Ház Máriaremetei út 37., tel.: 376-8678
Koncz Imre SZDSZ, 5. vk.	március 4-én, 17 óra	Pityang Utcai Ált. Iskola Pityang u. 17.
Korodi Enikő SZDSZ, listás	előzetes időpont-egyeztetés tel.: (06 30) 949-2425	Pesthidegkúti Községi Ház Máriaremetei út 37.,
Latorcai Csaba Fidesz, 7. vk.	hónap utolsó szerdájá, 17–18 óra időpont-egyeztetés máskorra: (06 30) 977-0111	Budenz József Ált. Isk. és Gimn. Budenz út 20–22.
dr. Láng Zsolt Fidesz, 8. vk.	időpont-egyeztetés: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	Fidesz II. ker. Iroda Keleti Károly u. 13/b
Legény Béla Fidesz, 12. vk.	hónap 1. szerdájá, 16–18 óra időpont-egyeztetés: (06 30) 991-2631	Pesthidegkúti Községi Ház Máriaremetei út 37.
Nemes József Fidesz, listás	időpont-egyeztetés: 200-9860	
Radnóti István MIÉP, listás	hónap 2. szerdájá, 17–18 óra	MIÉP II. ker. Iroda Keleti Károly u. 8.
Rataj János MSZP, 17. vk.	hónap 1. csütörtöke, 18–19 óra időpont máskorra: 212-2978, hívható munkanapon 13–18 óra	MSZP II. ker. Képv. Fogadóiroda, Fazekas u. 19–23.
dr. Szieberth Istvánné MDF, listás	március 22-én, 17 óra	Pityang Utcai Ált. Iskola Pityang u. 17.
Sztilkovics Szávó Fidesz, 9. vk.	időpont-egyeztetés: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	Fidesz II. ker. Iroda Keleti Károly u. 13/b
Szulyovszky Orsolya MSZP, listás	hónap 1. csütörtöke, 17–18 óra	MSZP II. ker. Képv. Fogadóiroda, Fazekas u. 19–23.
Szűcs Ervin MDF, 3. vk.	előzetes időpont-egyeztetés: 335-4097, (06 30) 999-7100	
Takács Beáta MSZP, 1. vk.	előzetes időpont-egyeztetés: (06 30) 406-0845	
Varga Tibor Fidesz, 10. vk.	előzetes időpont-egyeztetés: (06 20) 934-1534	
Wittrédi József MSZP, listás	előzetes időpont-egyeztetés: (06 30) 976-8548	
dr. Zagvyai Péter SZDSZ, 16. vk.	hónap 1. hétfője, 17–19 óra	Marczibányi Téri Műv. Központ, titkárság, Marczibányi tér 5/a
Zsitva Tibor SZDSZ, 6. vk.	hónap 1. csütörtöke, 17–19 óra	SZDSZ II. ker. Iroda Margit krt. 48., I. emelet
dr. Szalai Tibor jegyző	előzetes időpont-egyeztetés: 346-5486	Polgármesteri Hivatal Mechwart liget 1.
dr. Balsai István országgyűlési képviselő, 2. választókerület	március 3., 18 óra	II. kerületi Polgármesteri Hivatal, Mechwart liget 1.
dr. Nagy Gábor Tamás országgyűlési képviselő 1. választókerület	március 9., 18 óra bejelentkezés: 212-2399 (üz.r.) április 13., 18 óra bejelentkezés: 212-2399 (üz.r.)	Fidesz I. ker. irodája 1011 Fő u. 28. II. kerületi Polgármesteri Hivatal, Mechwart liget 1.

A Kerület Napjára készülve

Megkezdődtek a júniusban megrendezendő Kerület Napja rendezvénysorozat előkészületei. A kerületben működő művelődési és oktatási intézmények vezetői tartottak megbeszélést a polgármesteri kabinet munkatársaival február közepén. A megbeszélésen részt vettek a Klebelsberg Művelődési Központ, a Móricz gimnázium, a Millenáris Park, a Kodály iskola, a Marcziányi Téri Művelődési Központ, a Budai Táncklub, a Sportcentrum, a Budai Polgár, valamint a Vízi-városi Galéria vezetői, munkatársai. A már hagyománnyá vált Kerület Napi Szokadalom és a díszpolgári kitüntetések átadásán kívül

az ötletek és elképzelések között felmerült egyebek mellett kerületi prózamondó verseny, játékgyűjtemény-kiállítás, kórus- és komolyzenei hangverseny, alkotói pályázatok, szakmai konferenciák, sportversenyek, irodalmi est és képzőművészeti kiállítás megrendezése is. Különleges eseménye lesz a rendezvénysorozatnak Jeges Ernő világháború után festett Budapest-sorozatának kiállítása a Marcziányi Téri Művelődési Központban.

A szervezők várják a javaslatokat a Kerület Napja rendezvénysorozattal kapcsolatban is, amelyeket a papai.bernadett@masodikkerulet.hu e-mail címre várnak.

LD

FEBRUÁR 28-IG még várják — levélben vagy személyesen — az állampolgári javaslatokat a Budapest Főváros II. kerület Díszpolgára cím és a II. Kerület Emlékérem adományozására rövid indoklással, a javaslattevő nevével és lakcímével ellátva, a Polgármesteri Kabinet, 1024 Mechwart liget 1. címre.

www.masodikkerulet.hu

A Kerület Napja rendezvénysorozat alakuló programját figyelemmel kísérik a www.masodikkerulet.hu címen. Naponta friss információk az önkormányzat és a kerület életéből. Szóljon hozzá Ön is a fórumon!

Március 14-én zárva a hivatal

A Polgármesteri Hivatal március 14-én hétfőn zárva tart. Március 18-án pénteken 8–16.30-ig tart nyitva, míg másnap, 19-én szombaton 8–11.30-ig fogadják az ügyfeleket.

Március 18-án pénteken az Anyakönyvi Csoport, az Okmányügyintézői Csoport, a Népeség-nyilvántartás és a Lakosságszolgálati Csoport teljes körű ügyintézéssel 16.30-ig tart nyitva, sorszámhúzás zárás előtt fél órával. A Lakosságszolgálati Csoport ezen felül ügyeletet tart 16.30-tól 18 óráig (ügyiratátvétel). Március 19-én szombaton a pénteki munkarendnek megfelelő ügyélfogadás lesz minden csoportban.

Helyesbítés

Január 27-én megjelent lapszámunkban sajnálatosan tévesen jelentettük meg a 100. születésnapját ünneplő dr. Balogh Zoltánné nevét. Ibi nénitől és a családtól ezúton is elnézést kérünk.

Üres üzletek a Margit körúton

Szeretném megtudni, hogy a Margit körúton lévő, évek óta bezárt, agyonplakátozott üzleteknek mi lesz a sorsa? Miért nem teremtik meg annak a lehetőségét, hogy ezek az üzletek — úgy, mint régen — éljenek? Hallottam arról is, hogy ezek az üzlethelyiségek rendelkeznek ugyan bérlelőkkel, akik fizetik a bérleti díjat. Ez — ha igaz — rendben is van, de akkor az önkormányzat miért nem törődik azzal, hogy működjenek is? A minap beszélgettem az egyik kis üzlet tulajdonosával, aki elmondta, hogy a mellette lévő üzlet részben betegség miatt zárt be, részben pedig azért, mert annyira lecsökkent a forgalom, hogy nem éri meg működtetni a boltot, kifizetődőbb, ha csak a bérleti díjat fizeti. Az üzlet kirakata és ajtaja vastagon teli van ragasztva plakátokkal, és a gondozatlan portál miatt az éjszakai járókelők mellékhelyiségül szolgálnak. Nem hiszem, hogy ezen az állapoton ne lehetne változtatni. A körút környékén lévő nagyrészt ugyancsak önkormányzati tulajdonban lévő parkolóban lehetne kedvezményt adni a körúton vásárlóknak, mint ahogy ezt az európai országokban évek óta teszik. Ha hivatkozunk az Európai Unióra, akkor itt is tegyük azt. Az önkormányzatnak az iparüzési adókból lehetne több bevétele, de mindennél többet jelentene, ha a körút újra a kirakatnéző körút lenne, mint régen. A kerületben rengeteg vállalkozó van (és még több volt), akik szívesen tevékenykednének most is, de lehetőséget kellene számukra teremteni.

VADÁSZ ESZTER MARGIT KÖRÚTI LAKOS

A II. kerület területén folytatott kereskedelmi és egyes szolgáltató tevékenységekre a Polgármesteri Hivatal Ipar- és Kereskedelmi Csoportja ad működési engedélyt. Az alábbiakban az iroda által írt választ olvashatják: „Hogy tevékenységét mely üzletben kívánja folytatni, arról a kereskedő maga dönt, de tevékenységét csak működési engedély birtokában kezdheti meg, illetve folytathatja. A működő üzletet a csoport munkatársai — az aktuális jogszabályok alapján — fo-

lyamatosan ellenőrzik. Amennyiben megállapítják, hogy az üzlet bezárt, és a kereskedő az érvényes működési engedélyt nem adta le, akkor felszólítják, hogy az üzlet megszűnése esetén a működési engedélyt 15 napon belül a jegyzőnek adja vissza. Ezzel tevékenységét befejezi, s a nyilvántartásból törlik. Ezt követően az Ipar- és Kereskedelmi csoport nem jogosult vizsgálni az üzlethelyiséget.”

A Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda válasza: „A probléma nem egyedi, és nem köthető csupán a II. kerülethez. A nagy kereskedelmi központok, plázák előretörésével a kisebb üzletek, boltok forgalma jelentősen megcsappant, a kereskedelem ezekbe a komplexumokba összpontosult, így mintegy elszippantva a vásárlóközönséget a környék üzleteiből. A vásárlás hagyományos módja szinte eltűnt, és míg a bevásárlóközpontokban az átalakult üzletpolitikának, a megváltozott vásárlási szokásoknak, a kapcsolódó szolgáltatásoknak köszönhetően, zajlik az élet, az utcai vásárlóközönség bekényszerül — vagy talán nem is nevezhető ez kényszernek — a hatalmasra duzzadó gigaközpontokba.

Ennek következtében a kis üzletek tulajdonosai, bérlői nehéz helyzetbe kerültek az ilyen formán megüresedő utcákon, így a Margit körúton is.

Ez a folyamat sok esetben oda vezet, hogy a bérleti jogot felmondják, a tulajdonosok pedig bezárják üzletüket. A körúti üzletnézegetős séta még sokáig álom marad. A leplakátolt üzletek mögött, sajnos, nem minden esetben találunk önkormányzati tulajdont. Sokszor maguk a tulajdonosok döntenek úgy, hogy kívárnak, egy fordulat, egy fellendülés reményében, és addig bezárva, gazdátlanul hagyják kallódni üzletüket, ami idővel szegyenfoltjává válhat az utcának.

Azon kevés, még önkormányzati tulajdonban lévő üzletben, amelyet ezeken a kiemelt helyeken bérelnek, sajnos, sok esetben a bérleti díjat csupán a bérleti jog megtartása miatt fizetik a bérlők, tényleges tevékenységet benne nem folytatnak.”

Tanácsok, javaslatok

INGATLANTANÁCSOK. Minden szerdán 17–19 óráig a Polgármesteri Hivatalban (1024 Mechwart liget 1.) ingyenes jogi szolgáltatás lakást vásárló, eladó vagy cserélő kerületi lakosoknak.

TÁRSASHÁZI TANÁCSADÁS. Minden hét keddjén 17 órától ingyenes jogi tanácsadás társasházi ügyekben a Polgármesteri Hivatalban (1024 Mechwart liget 1.).

JOGI TANÁCSADÁS. A Fidesz—Magyar Polgári Szövetség kerületi szervezete minden szerdán 17–19 óra között ingyenes jogi tanácsadást szervez a 1024 Keleti Károly u. 13/b alatti Fidesz-irodában. A tanácsadáson részt venni szándékozók az aktuális hét keddjéig kérjenek időpontot a 212-5030-as számon, amely hétfőtől csütörtökig 9–18 óráig, pénteken pedig 9–14 óráig hívható.

ÚJRA MŰKÖDIK AZ MDF II. KERÜLETI SZERVEZETE — adta hírül a helyi demokrata fórum közleménye. Február 15-én tartotta tisztújító küldöttgyűlését a Magyar Demokrata Fórum II. kerületi Szervezete, amelyet több mint fél éve feloszlattak, de a Fővárosi Bíróság jogerős ítélete a feloszlást megsemmisítette. A tagság ismét *Szurdoki Jánost* választotta a kerületi szervezet elnökévé, alelnök *dr. Kádár György*, valamint *dr. Szieberth Istvánné* önkormányzati frakcióvezető lett. Az új elnökség a több mint féléves kényszerű szünet után folytatja a korábbi együttműködést a kerület többi meghatározó polgári és konzervatív pártjával, szervezeteivel a jövő évi választásokra is készülve — áll az MDF II. kerületi szervezetének lapunkhoz eljuttatott közleményében.

A karácsonyi fogadás folytatásaként ismét találkoztak a kerületben élő Kossuth- és Széchenyi-díjasok, a kerület díszpolgárai és emlékérmesei, akiket ez alkalommal kótetlen beszélgetésre invitált *Horváth Csaba* polgármester. Február 18-án az IBS-ben megtartott eszmecsere a városrész jövője iránt elkötelezett, pártállástól független együttgondolkodás jellemezte. A polgármester ismertette a kerület közeli jövőjének terveit. A résztvevők megismerhették a készülő fotóalbum anyagát csakúgy, mint a kerületet bemutató rövidfilmet. A közel kétórás találkozáson többek között olyan kérdések merültek fel, mint a pesthidegkúti várospolitikai kialakítása, a magyar nyelv vé-



delme a cégek és az üzletek elnevezésében. Felmerült az is, hogy az egykor itt élt híres emberek nem mindegyikének van még emléktáblája, valamint, hogy fontos lenne elkészíteni egy helytörténeti olvasókönyvet, amelyben szerepelnének a kerület nevezetességei, és az iskolai oktatásban is jól lehetne használni. Megoldandó feladatként merült fel a zöldterületek tisztán tartása, a túlzott beépítés veszélye, a biopiac kerületben tartása és a környéken élő hajléktalankok sorsa is.

Sportos bálozók

A II. kerületi Sport- és Szabadidő Centrum február 19-én tartotta a több éves hagyományokra visszatekintő Sportbált. A helyi sportegyesületek vezetői, a kerületi oktatási intézmények munkatársai és önkormányzati képviselők a Mórícz Zsigmond Gimnáziumban találkoztak, hogy a sportolókra jellemző jó hangulatban temessék a telet. Az este az elmaradhatatlan keringővel kezdődött, a kerekesszékes táncbemutató után pedig tombolát sorsoltak.

Látványtól látványig

Február 9-én *Somogyi Zsófia* művészettörténész nyitotta meg fiatal grafikusművészek kiállítását a Vízivárosi Galériában. *Olescher Tamás*, a Vízivárosi Galéria vezetője fontosnak tartja, hogy a magyar grafika fiatal alkotóinak lehetőséget adjanak a bemutatkozásra. *Somogyi Zsófia* megnyitójában sorra vette a kilenc fiatal grafikus munkáit. Mint

mondta, *Benes Bátor* szitanyomatain ember nélküli, álombeli tájak tárulnak a szemünk elé, és a geometrikus rend hiedge uralja a látványt. *Részegh Botond* művein az ember a központi szereplő, de az ő munkái is belső képek kivételései. *Formanek Barbara* fotó-realisztikus hűség-

gel ábrázolja az emberi alakot. A teret megcsavarja, vagy éppen kivonja a látványból. *Varga Zsófi* munkái képrejtvények, játékok, litográfiái az apró emberke súlytalanok és komolytalanok tűnik a kőóriások között. *Nádas Alexandra* világa letisztult, szimbolikus. *Kun Fruzsina* vonatkozott el leginkább az ember megszokott látványától: egy-egy testrészhez megy igen közel, s az új nézőpontba került részletet élő, organikus alakzattá változtatja.

Balla Gergő fotólitográfiái az ember néhány közlekedőtere látható, maga is mozgásban, a tereket a bennük mozgó ember nézőpontjából tárja elénk. *Horváth Kinga* munkáin a tér letisztult, megfosztódik minden felesleges részlettől, etruszk kutató ábrázoló Összekötő I–II. című munkája több értelmet is nyer, hiszen a kút éppúgy összeköti a földet és a mélyet, mint a különböző korokat. Az emberi tér *Szoboszlai Eszter* sorozatán látható a legelvontabb módon, ő Le Mans térképét egyszerűsítette és bontotta darabokra vakfolt és vegyes technikával létrehozott grafikáin.

Vízivárosi Galéria, látogatható március 11-ig, 1027 Kapás u. 55., tel.: 201-6925.



Szabályozási terv készül a Pasarétre

A Fenyves utcai iskolában február 17-én mutatták be a Pasaréti út, Hidász utca, Hűvösvölgyi út, Riadó utca által határolt területre készülő Kerületi Szabályozási Tervet (KSZT). A fórumon a tervet készítő Epsylon Kft. munkatársai mutatták be az elképzeléseket, a lakosság felvetéseire pedig *Koncz Imre*, a Kerületfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke és *Beszédes Rita* kerületi főépítész válaszolt. A terv a fele-részt most is honvédségi tulajdonban lévő egykori Katonai Akadémia területének beépítési lehetőségeit szabja meg, és jelzi a jövő közlekedésfejlesztési elgondolásait is. A KSZT a honvédség területén kezdeményezi a XIX. századi épületek műemlékké nyilvánítását, így azokat nem lehetne lebontani és jelentős mértékben átalakítani, e mellett a zöldterület is megmaradna. A terület déli, Hidász utcai felére 25 százalékos be-

építettséget engedélyez a terv, de az épületek magassága nem haladhatja meg a környező házakét (15 méter), a lovarda és a belső zöldterület megmaradna. A Pasaréti úti oldalon a KSZT a volt „angol” iskola területén enged beépítést, a magántulajdonban lévő telken az utcaszinttől számítva 12 méternél nem épülhet nagyobb ház. A beépítettség 25, vagy intézményi funkció esetén 35 százalékos lehet. A KSZT említést tesz a Budakeszi út torkolatánál kialakítandó közlekedési és átszállási csomópontból, a terv a villamosmegállón kívül egy regionális buszpályaudvart is megjelenít a Hűvösvölgyi úti oldalon (a jelenlegi parkoló terület). A tervben már-már futurisztikus elképzelésként egy budai metrószárvonal rajza is szerepel, amely a Hidász utcánál csatlakozna a csomópontba. A szakértők biztosan tudják, hogy a főváros hétéves ütemtervében nem szerepel a metró fejlesztése. A fórumon elhangzott, hogy a KSZT-ről most kezdődnek a szakhatósági egyeztetések, nem valószínű hogy a képviselő-testület ősnél hamarabb dönthet a kérdésben.

BALESETVESZÉLYES FÁKAT VÁGNAK KI.

A Nagykovácsi út idős fái közül az elmúlt években egyre több dőlt a forgalmas útra, nem egyszer balesetet okozva. A hatvan éve végzett erdőfelújításkor tájképvédelmi szempontok miatt az út mellett megmaradt egy napjainkra teljesen előregedett sáv, amely veszélyezteti a közlekedés biztonságát. A Budapesti Erdészet az út mellől eltávolítja a százhatvan éves fák veszélyes egyedeit, helyükön fiatal tölgy-, cser-, kőris- és juharfákból álló erdőt nevel. A munkálatok várhatóan március első és második hétvégéjén (március 5-6. és 12-13.) lesznek. Ez idő alatt a Stop.Shop parkolója és a Nagyréty utca között forgalomkorlátozásra és útlezárásra kell számítani.

KŐ KÖVÖN... MARAD. Szeptember 17-18-án negyvennyolc ország részvételével ismét megrendezik a Kulturális Örökség Napjait, amelynek Magyarországon központi témája a Kő kövön... marad (várak, erődírmények, kastélyok, kúriák, paloták). A program célja, hogy a nagyközönség figyelmét ráirányítsák az épületek értékeire, azokéra is, amelyek máskor esetleg zárva vannak. Minden helyszín csatlakozását szívesen fogadják, ha jelentőségüknek fogva méltán számíthatnak a helyi vagy szélesebb körű látogatóközönség érdeklődésére. Egy épület, helyszín látogathatóságát bárki kezdeményezheti. További információ: Kulturális Örökségvédelmi Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Igazgatósága, 1014 Szentháromság tér 6., Horváth Edina, tel.: 224-5579, edina.horvath@koh.hu.

ÁLPARKOLÓÓR, KAMERÁK ÉS TRÉFÁS TÉVÉSEK.

Álparkolóórt fűltek le a Centrum Rendszer Parkoló Kft. munkatársai a Lövház utcában. A cég ellenőrei egy férfira figyeltek fel, aki egyenruhájukhoz hasonló ruhában dolgozva helyezett ki bűntétést a gépkocsik szélvédőjére. — Az örök megpróbálták kérdőre vonni az illetőt, de az egy közelben várakozó autóból ült — melyből kamerával rögzítették az esetet — és elhajtott — tájékoztatta lapunkat Lónyai Tamás, a cég kommunikációs igazgatója. A cég lejárásra gyanakodott, de hamar kiderült, hogy a felvételeket egy kereskedelmi televízió szánta vételke-dőmúsorába.

Újra elvarázsolt a cirkusz



Immár harmadik alkalommal, és a nézők körében egyre nagyobb sikerrel rendezték meg a Klebelsberg Művelődési Központban a Peshidegkúti Cirkuszvarázst. Február 19-én sok kisgyerek volt kíváncsi a családi hangulatú, színvonalas produkciókra. A legnagyobb sikert az állatszámok aratták: a Richter család okos kutyái és a Pickard család beöltöztetett hintázó majmai. Bár néhány felnőtt az óriáspitonok láttán elhagyta a termet, a gyerekek nagyon élvezték a Kray család kígyószámát is. Gábor bohócna pedig sikerült megnevetetnie a hálás közönséget, a szabadulóművet látva pedig kicsik és nagyok azt kérdezték egymástól, ezt vajon hogy csinálta.

Epilepszianap és kiállítás

Kevesen tudják, hogy Bálint az epilepsziások védőszentje is, éppen ezért február 14-én, Bálint napon tartották meg a Marczibányi téren a IX. Epilepszianapot. Az epilepsziával kapcsolatos előadásokat az OPNI-BBEC Valentin Ház szervezte művészetterápiás kiállítás követte, amit *Szokolczay Lajos* művészeti író, kritikus nyitott meg. A megnyitó után a kiállító műhelyek vezető tanárai (*Nagy Ildikó* és *Csorba Simon*) tartottak rövid tárlatvezetést az érdeklődőknek.



Kerületi könyvtár-körkép

(Folytatás az első oldalról)

A megújulás iránti szándék elsőként a Hűvösvölgyi úti könyvtár kialakításában öltött testet, miután a volt Petőfi Művelődési Központban működő fióknak két éve át kellett költöznie az egykori Márkus-villába. A beíratkozottak száma jelentősen emelkedett, tavaly csaknem 16 ezer dokumentumot kölcsönöztek ki, a könyvtár nyitvatartási idejét növelték, egy ideje pedig eMagyarország internetes pontot is kialakítottak az olvasóteremben.

— A kor elvárásainak megfelelően alakítottuk ki a Hűvösvölgyi úti könyvtárat, ami azért is fontos, mert egyre nagyobb az igény a kényelmes, számítógépes kapcsolattal ellátott intézményekre — mondta el lapunknak Horváthné Jakubecz Ilona, a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Budai Régiójának igazgatója. Megjegyezte: a könyvtár ma már nemcsak arról szól, hogy az olvasók le tudják venni a könyvet a polcról, hanem egy könyvtárnak közösségi, kulturális és információs szolgáltatásokat is kell biztosítania. A fejlesztéseknek köszönhetően a budai kerületek többségében már színvonalas könyvtárak várják a látogatókat, a könyvtárhálózat 2007-ig tartó reformja során pedig további felújítások lesznek.

A II. kerületben is változásokat szeretne a Fővárosi Szabó Ervin könyvtár. Az elkép-



Sok az olvasó, kevés a hely a Török utcai fiókkönyvtárban

zelések szerint a Márkus-villában működő, kis mértékben bővíthető könyvtár Pesthidegkutat és a pasaréti területet látná el, amíg a bel-budai olvasók számára egy új épületben alakítanának ki könyvtárat, ha megtalálják a megfelelő ingatlant.



Horváthné Jakubecz Ilona: a második kerületiek még mindig szeretnek olvasni

— A Török utcai intézmény fővárosi szinten is kiemelkedő forgalmat bonyolít, tavaly 54 ezer látogatót és 204 ezer kölcsönzést regisztráltak, és mindezt csupán kétszáz négyzetméteren — emelte ki Jakubecz Ilona. Úgy véli, a helyiség állapota és a rendkívül kevés hely miatt nem halogatható tovább költözése, minden erőfeszítésük ellenére sem tudják komfortosabbá tenni a társasháztól bérelt helyiséget.

Ugyanakkor kérdés, hogy hol találnak — lehetőleg a Moszkva tér vagy a Margit híd környékén — egy minimum 500 négyzetméteres helyet. A rendkívül jó állományú könyvtár jövője az igazgató szerint ingatlanfüggő, hiszen sem a Szabó Ervin könyvtárnak, sem pedig a fenntartó fővárosi önkormányzatnak nincs pénze, hogy a környéken helyiséget vásároljon.

A könyvtár ingatlancserében, vagy egy kerületi tulajdonú épületben bízik.

A belső terület fejlesztését célzó költözéssel együtt ugyanakkor bezárna a kis forgalmú Marczibányi téri könyvtár, ahol mindössze 303 beíratkozott olvasót tartanak nyílván.

A Márkus-villa bővíthetősége mellett kérdéses a Szabadság úti Klebelsberg Kuno Általános Iskola és Gimnázium épületében működő, mindössze hatszáz regisztrált tagot számláló könyvtár sorsa. A könyvtárat viszonylag kevesen — leginkább diákok — látogatják, és egy alapos rekonstrukció is ráférne. A régióigazgató a Klebelsberg Kuno Művelődési, Kulturális és Művészeti Központba évek óta tervezett könyvtár megvalósítását a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár részéről a komoly anyagi teher miatt nem tartja kivitelezhetőnek. Ami biztos, hogy az érintettek számára továbbra is igénybe vehető a könyvtárhálózat és az önkormányzat együttműködésén alapuló Könyvet Házhoz szolgáltatás, amelyet az idős, vagy mozgásukban korlátozott olvasók vehetnek igénybe.

SZABÓ GERGELY

Kerületi könyvtárak

■ 1028 Szabadság utca 37.

Nyitva: hétfő, szerda 12–18,
péntek 10–16
Telefon: 397-4918
E-mail: fszek0202@fszek.hu

■ 1021 Hűvösvölgyi út 85.

Nyitva: hétfő, szerda 12–18,
kedd, péntek: 10–16
Telefon: 200-1098
E-mail: fszek0201@fszek.hu

■ 1022 Marczibányi tér 5/a

Nyitva: hétfő 12–18,
csütörtök 13–19
Telefon: 212-4128

■ 1023 Török utca 7–9.

Nyitva: hétköznap 10–19,
szerda: 12–19
Telefon: 225-1710, fax: 212-1103
E-mail: fszek0204@fszek.hu

MINISZTERI ELISMERÉS.

A Könyvet Házhoz szolgáltatást a könyvtár a II. kerületben tavaly óta végzi. Célja, hogy idős, vagy mozgásukban korlátozott olvasók számára úgy biztosítsanak kölcsönzési lehetőséget, hogy a könyveket, hangoskönyveket lakásukra szállítják. Az ehhez szükséges gépkocsi és sofőr költségét az önkormányzat állja. Ez tette lehetővé a több éves hagyományra visszatekintő szolgáltatás kiterjesztését. A kerületben ennek különösen nagy jelentősége van, hiszen a domborzati viszonyok és a nagyobb távolság miatt nagy könnyebbé jelent a rászorulóknak. Az olvasni- vagy hallgatnivalót előre egyeztetett időpontban a Török utcai könyvtárból szállítják ki.

A Magyar Kultúra Napján a szolgáltatást lelkiismeretesen végző *Szirtes Katalin*, a Török utcai könyvtár munkatársa, egy olvasó felterjesztésére, miniszteri elismerésben részesült.

Könyvtár a művelődési házban

Általában kevés szó esik a Marczibányi Téri Művelődési Központban — a megalapításakor Ifjúsági és Úttörőházban — helyet kapott, szervezetileg nem hozzá tartozó, de vele sok ponton érintkező Szabó Ervin fiókkönyvtárról, mely szinte egykorú az intézménnyel. Bartha Lajosnéval, a harminckét éve megnyílt gyermekkönyvtár első vezetőjével beszélgettünk a régi időről.

— Korábban a Török utcai könyvtárban dolgoztam, ahol kevés munkaerővel óriási létszámú olvasótábor ellátását oldottuk meg nap mint nap. Részben felnőttekkel foglalkoztam, de én voltam az ifjúsági részleg vezetője is. Talán ezért választottak a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár gyermekkönyvtári hálózata akkor még független, 26. számú fiókjának élére. Nagy lelkesedéssel láttam hozzá az új, két kis helyiségből álló, leendő könyvtár benépesítéséhez, és titokban vagy bevallva, de mindenképpen nagyon örülve a lehetőségnek, hogy több évtizedes könyvtárosi múlttal a hátam mögött önálló leszek, s a könyvtárba beépíthetem saját elképzeléseimet.

Az új könyvtárat az első években az általános iskolásokra alapoztuk, az elsőtől a nyolcadikosig. A hely megválasztása ideális volt, mert iskolák vettek körül bennünket, a Marczibányi téren a zenei általános, külön a nem szakosított általános iskola, de a gyermeklábaknak nem túl messze eső Lorántffy Zsuzsanna (ma ismét Baár—Madas), a Fenyves, a Törökvész, az Áldás utcai, az Ady Endre (ma Szent Angéla) iskola tanulói is szép számmal csatlakoztak az alakuló olvasótáborhoz. Néhány év múlva kiderült, hogy a gimnazistáknak és a környéken lakó idősebb korosztálynak — különösen a nyugdíjasoknak — is igénye van könnyen megközelíthető olvasási lehetőségre; így megkezdtem a felnőtt olvasók számára érdeklődést nyújtó könyvek beszerzését is. A növekvő létszámhoz segítséget is kaptam, Kienitzné nyugdíjas pedagógust, aki napi négy órában osztotta meg velem a megszorodott munkát. Az 1970-es években a könyvek, folyóiratok ára viszonylag alacsony volt, de, mint tudjuk, a pénz sohasem elég. A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár által megszabott összeg felül a kerületi tanács művelődési osztálya is odafigyelt ránk, és esetenként támogatott. Így olvasóink kívánságát szinte maradéktalanul teljesíthettük. Még a gyermekek körében igen népszerű Pif újságot és a nem túl olcsó National Geographic magazint is megrendeltük.



Az Ifjúsági és Úttörőház elkészültekor



Bartha Lajosné könyvtárvezető ifjú olvasóival



A művelődési ház fennállásának tizedik évfordulóján: előtérben Horgas Béla csillagász, szakkörvezető, Kienitzné könyvtáros, Bartha Lajosné könyvtárvezető



A könyvtár egyik szorgalmas olvasója

A legnagyobb gond a könyvtár kis területe volt, így egy idő után a könyvek elhelyezése komoly fejtörést okozott. Volt egy időszak, mikor napirendre került a könyvtár melletti erkély beépítése, de pénz hiányában ez nem valósult meg. Nyitva tartásunk az iskolai tanítás időrendjéhez alkalmazkodott. A művelődési házzal, melynek élén *Legény Miklósné* igazgató állt, jó kapcsolatot alakítottunk ki, különösen a költészet napján és a könyvhét alkalmából voltak közös rendezvényeink. Ezekre az összejövetelekre meghívtunk egy-egy művészeti vagy irodalmi csoportot, amely általában verseket adott elő zenei aláfestéssel. Az író-olvasó találkozók szervezése ugyan nekünk többletmunka volt, de a diákoknak nagyon sokat jelentettek a színvonalas, művészek, szakavatott tanárok tolmácsolásában tartott előadások, játékos foglalkozások. A felső színházterem, vagy a földszinti előadóterem olykor színültig megtelt; eljött köztünk Vargha Balázs, Janikovszky Éva, Fehér Klára írók, Csukás István költő, Schalk Gyula és Bardócz András csillagászok, de Róna Emmy illusztrátor estje is nagyon emlékezetes volt.

Csernai Zoltán az ufók, a Bermuda-háromszög és a loch-nessi szörny rejtélyét próbálta elmagyarázni a gyerekeknek. A fiatalok számára Nemere István tartott előadást a fantasztikus irodalomról. És még számos tanár, költő, énekes tette tartalmassá a tanulók szabadidejét. Volt egy meseszakkörünk is, melyet a gyerekek vezettek. Igyekeztem fiatal olvasóimat a könyvtár munkájába bevonni, az ő feladatuk volt az újonnan beszerzett könyvek lebélyegzése is. Szorgalmas munkájukért ajándékkönyvet vagy Pif-mellékleteket kaptak.

Éveken keresztül jártunk a kerületi úttörőtáborba, ahol a gyerekek mesemondó és szavalóversenyeken ismerkedhettek meg Weöres Sándor, Móra Ferenc, Benedek Elek, Illyés Gyula és mások életével és munkásságával. Emlékezetes volt a II. kerület történetéről szóló, 85 kérdésből álló többfordulós vetélkedő. Másik kedvelt feladat volt a kerületben lakó művészek, írók neveinek kigyűjtése. Lelkes munkájukat csokolláddal jutalmaztunk.

Megtörtént, hogy két Marczibányi téri iskolából is a könyvtárban tartották a történelem-, biológia- és magyarfoglalkozásokat. A témához a gyerekeknek kellett megtalálniuk a könyveket a polcokról.

Tekintettel arra, hogy a könyvtári szakfeladatokon kívül széles körű népművelési munka is folyt, a versmondó és mesemondó versenyek alkalmával — zsűritagnak — számos kulturális fórumba beválasztottak.

1990-ben mentem nyugdíjba, miután több mint harminc évet eltöltöttem a II. kerület könyvtáraiban. Utódom *Csupor András* lett. Most, a régi fényképeket nézve elcsodálkozom, család mellett hogyan volt erőm, energiám a sokrétű feladatot tisztességgel ellátni.

LEJEGYZETTE: VARGÁNÉ TOLDI SAROLTA

Túrázni jó!

Tavaly szeptember 25-én találkoztunk először a Vasas-pályán a Kerületi Kaptató futóversenyen. Akkor mint a legidősebb női versenyző, aki teljesítette a három kilométeres távot, oklevelet kapott. De a nyolcvanéves Pusztai Béláné Gizella nem is annyira a futásnak, mint inkább a túrázásnak köszönheti jó kondícióját. Másfél évtized alatt több ezer kilométert gyalogolt. Fiának egy fia és egy lánya, lányának öt fia van, s a nyolc unokától már hat dédunokának is örülhet. Mint mondja, talán a gyerekeitől és az unokáitól örökölte a sport szeretetét.

A lányom középtávfutóként benne volt az ifi válogatottban, ma is fut, korcsolyázik. A fiam az ifi válogatott keretben kajakozott. Máte unokám klarinézozik, hangszer- és hegedűkészítő, emellett 1993-ban első lett Ausztriában az országos magyar gleccsersí-bajnokságon ifiben, de maratoni futó is. Márk Balaton-átúszó és focizik, Levente bokszol, futballozik. Emese unokám jó úszó, lánya, Rita falmászó. Lukács unokám harmadikos gimnazista, gördeszkával jár be Hidegkútról a gimnáziumba, János kerékpáros versenyző, a múltkor elhívott, a Mátrában volt versenye köves hegyi utakon.

Ezek szerint a családtól nem áll távol a mozgás, helyenként a nem mindennapi sportágak művelése.

A férjem a háború előtt, 43-ban kezdett udvarolni. Ő is szeretett jönni-menni, sokat kirándultunk kettesben is, emlékszem, Szentendréről fölmentünk a Kő-hegyre. Aztán, mikor jöttek a gyerekek, őket is vittük. Ha elfáradtak, a férjem a nyakába vette őket. Később jártunk a lányom futóversenyeire, a fiam meg állandóan a Dunán volt, mert a Ganzban kajakozott. Mi különösebben nem sportoltunk.

Hogyan került a Kerületi Kaptatóra?

Életemben nem futottam még így. Az unokám, aki szintén indult, a hosszabb távon, azt tanácsolta, ne álljak be középre, maradjak a szélén. Futottam, s mikor fölnéztem, senkit sem láttam magam előtt, csak a rendőröket, úgy eltűnt a mezőny a dombokon. A végén utolértem, amikor rájöttem, hogy a futás egész más, mint a túrázás, hiszen itt a karnak is mozognia kell.

Igaz, a gyerekei sportoltak, a férjével kirándultak, de azért ez még messze van az Országos Kéktúra teljesítésétől.

A férjem 1990 januári halála után tanácsolta valaki, hogy menjek el a Moszkva térre, onnan mindig indulnak túracsoportok.

Akkor kezdtem túráztatni a budai hegyekben. Azóta már tagja vagyok a Honvéd Auróra Természetbarát Szövetségnek. Szerettem a vidám hangulatot, azt viszont nem, ha arról beszélnek, kinek milyen betegsége van.

Ötvenharmadik vagyok, aki végigjárta a Borsod megyei túrát. Közben érdekes helyeken jártunk, a muhi csata emlékhelye maga egy csoda. Egy hatalmas mély gödör, nagy kövekkel kirakva, benne fekete, tömör fából kereszttek. Sokat mentünk, szerencse, hogy nekem már nem kell vonatjegyet fizetnem, mert a bejárása hónapokba telt. 2000 szeptemberében indultunk. Sokszor megszállunk egy-egy éjszakára, ilyenkor csak a legszükségesebbet viszem, a legkisebb szappant, a legapróbb fogkrémet.

Van olyan hely az országban, ahol még nem járt?

Nemigen. 1995 februárjától 1997 októberéig végigjártam az Országos Kéktúra vona-



lát is, 3349-dikként. Pest megye turistája is vagyok, a Börzsöny minden hegyét megmásztam, még a Csóványost is, nagyon nehéz volt.

A Zemplénben egyszer sikos volt a talaj, nem volt mibe kapaszkodjak, a kezem alá tettem, és csúsztam lefelé a síkos leveleken. Aztán van úgy, hogy egy órán át keressük a jelzést.

Melyik túrája volt emlékezetes?

Nagyon megszerettem az Alföldet. Az Alföldi Kéktúra 848 kilométeres, 1996 és 2002 között teljesítettük. Nyáron, bokaig érő homokban jártunk a tanyák között. Voltak falvak, ahol az utcára kiszaladt a nép, és

kérdezték, honnan jöttek, kedveskéim? Éppen meggyeszedés volt, mondták, vigyünk belőle, adták volna vödörszámra. Vízet is kaptunk mindig, sőt, ahol a Tiszára kellett lemenni bélyegeztetni és messze volt, megengedték, hogy addig lepakoljuk a hátizsákokat; kedvesek, barátságosak voltak. A Nyírség is gyönyörű, de nagy a szegénység. Zala megyében végigjártuk az „olajos” körutat. 1920-ban kezdték arrafelé az olajfűrészeket, egész nap jártunk abban a borzalmas erdőben, ami tele van az olajfűrészhöz szükséges több tonnányi, rozsdásodó eszközzel. Nem tudnak vele mit kezdeni, az erdő szennyezett. Egész nap egy lélekkel nem találkoztunk.

Milyen élmények határozták meg fiatal korát?

1943-ban esküdtünk, jött '44, a háború, közben megszületett a fiam március 15-én. Az első bombatámadáskor, április 3-án alig háromhetes volt, a Ferencvárosban laktunk. Riadókor a gyerekek a fürdőteknőben voltak, kivettük a fürdővízből, betettük egy kosárba, rátettünk egy nagy tollpárnát, a mamám hozta az iratokat és lementünk a pincébe. Alig értünk le, kezdődött a bombázás. A ház találatot kapott. Az öcsém olyan vakmerő volt, hogy a bombatölcsérekéből húzta ki a sebesülteket. A férjem autóbuszvezető volt, a Közvágóhid mellett érte őket a bombázás, lehasaltak a földre, és látta, hogy a mi házunkat érte találat, de nem szabadott elhagynia a munkahelyét. Aztán

jött egy felhívás, hogy akinek van rokona vidéken, az menjen le hozzá, így költöztünk a keresztanyámhoz Fejér megyébe.

Később Pesten kaptunk egy ideiglenes lakást, egy zsidó családot, ott laktunk, amikor jöttek az oroszok. Borzalmas idők voltak. Már nem volt bombázás, a férjem alig várta, hogy dolgozhasson, de az Orczy tér felé menve elfogták az oroszok és levitték egy pincébe. Két évet dolgoztatták Oroszországban, és szerencséje volt, hogy tudott magán uralkodni. Akik nagyon éhesek voltak és teleítették magukat vízzel, megbetegedtek, sokan meg is haltak. Ő visszajött.

Egy egész dobozkája tele van különféle túrajelvényekkel.

Nemcsak jelvényeim, hanem négy túraplóm is van, ami már betelt, ebből megállapítható a megtett túrák száma. Bronz-, ezüst- és aranyjelvényes, érdemes túrázó vagyok, 1995 után megszereztem a kiválót is. 15 ezer pontért lehet kapni egy kiváló jelvényt, de ehhez az kell, hogy meglegyen az Országos Kéktúra is. Csak érzékeltetésképpen, egy átlagos túra (15 km) 38 pont. Szerencsére minden évben sikerült elmenünk a Magas-Tátrába hatnapos túrára, amiért 300 pontot lehet kapni. Volt, hogy szakadó esőben jöttünk le a köves, keskeny úton, ami mellett ott a szakadékok. De lejöttünk.

ZSOLDOS SZILVIA

KÉKTÚRÁK. Országos Kéktúra: az Írott-kőtől a Dunántúli-középhegységen keresztül a Budai-hegység érintésével a Pilisen és az Északi-középhegységen át a Nagy-Milicig (1100 km). Mintegy 3900-an teljesítették az országban. **Rockenbauer Pál Dél-Dunántúli Kéktúra:** az Írott-kőtől a Zalai- és Somogyi-dombságon át Szekszárdig, majd a Gemenci-erdőn át Bajáig (570 km). **Alföldi Kéktúra:** a bajai hídtól a Duna-Tisza-közén át Sátoraljaújhelyig (850 km).

GYAKORI PROGRAMHELYSZÍNEK

BARTÓK BÉLA EMLÉKHÁZ

1025 Csalán út 29., tel.: 394-2100

BIMBÓ 63

1022 Bimbó út 63., tel.: 326-7273

BUDAGYÖNGYE KÖZÖSSÉGI HÁZ

1022 Húvösvölgyi út 12., tel.: 394-1477

HIDECKÚTI GALÉRIA

1028 Máriaremetei út 37., tel.: 392-0860

KÁJONI JÁNOS FERENCES HÁZ

1025 Szilfa u. 4., tel.: (20) 519-8882

MARCIZBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

1022 Marczibányi tér 5/a, tel.: 212-4885

MILLENÁRIS PARK

1024 Fény u. 20-22., tel.: 438-5312

PILLANAT GALÉRIA

1022 Marczibányi tér 5/a

KLEBELSBERG MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

1028 Máriaremetei út 80., tel.: 392-0860

VÍZIVÁROSI GALÉRIA

1027 Kapás u. 55., tel.: 201-6925



GÁBOR JENŐ: CSENDÉLET GITÁRRAL

NATURE MORTE. Különleges csendéletek a Home Galériában március 1–26-ig. A kiállításon Több mint ötven festmény látható, köztük Szántó Piroska, Gábor Jenő, Kmetty János és Czigány Dezső művei. (1025 Csévi út 7., 200-4306)

ÉN, PÁN PÉTER. Neverland, azaz Sohaország nevének hallatán van, akinek Michael Jackson titokzatos ranch-e ugrik be elsőként, remélhetőleg azonban akadnak olyanok is, akiknek gyermekmolestálási ügyekbe keveredett popsztárok helyett a gyerekirodalom éppen százéves klasszikusa, Pán Péter csodálatos története kezd derengeni. Két éve a Szörnyek keringőjével debütáló Marc Foster minden bizonnyal az utóbbiak közé sorolható, legújabb filmjében ugyanis a rendező a Pán Péter írójának, J. M. Barriennek állít emléket. Az *ÉN, PÁN PÉTER* az eredetileg színpadra szánt (bemutatása óta azonban ezernyi feldolgozást megélt) darab keletkezéstörténetét meséli el, s elsősorban azt a kapcsolatot mutatja be, amely Barrie-t a színdarabot ihlető Davies-fiúkhöz és az apa nélkül maradt gyerekek anyjához fűzte. Foster az ismert sémákat követve érzékletesen jeleníti meg a századforduló Londonjának kosztiűmös világát, amely szöges ellentétben áll azzal a határokat nem ismerő mesebirodalommal, amely az író és a gyerekek közös játékaik során a játszótársak fantáziájából építkezik. A karót nyelt valóság és a játékos fantázia keveredése adja a film legizgalmasabb pillanatait, amelyekben a gyerekek lényege, azaz az idővel legtöbbünkben kivesző képzelet mutatkozik meg, amely a családi ház kertjéből Vadnyugatot, néhány ócska kellékből pedig kalózhajót képes varázsolni.

Foster nem titkolja, hogy az érzelmekre akar hatni, ami egy olyan filmben, amelyben árva gyerekek, beteg anyák és játékos természetű bernáthegyik szerepelnek, különösen veszélyes lehet. Hogy az *ÉN, PÁN PÉTER* úgy ríkatja meg a közönséget, hogy senkinek sem kell szégyellnie a könnyeit, elsősorban Foster arányérzékének és Johnny Depp játékaának köszönhető. KG

Rendezte: Marc Foster, szereplők: Johnny Depp, Kate Winslet, Dustin Hoffman.

SZÍNHÁZ SZABÓ DEZSŐ NEMZETI KAMARASZÍNHÁZ: MÁRCIUS 13., 16.00: Petőfi Sándor: János vitéz. 15.30-kor Giovanni Kornél bábművész kiállításának megnyitója. 19.00: Rakovszky József-emlékest a költő, író, műfordító emlékére. MÁRCIUS 15., 19.00: Ünnepi Wass Albert-est. (06 20) 929-0670, (30) 648-3990. (1051 Szabadság tér 2.)

■ **IBS SZÍNPAD:** FEBRUÁR 25-én 19.00: Üsd, ahol éred! (Talamba Ütőszínház). MÁRCIUS 4., 9.30: Bonbon Matiné — Furulyás Palkó (Kolompós együttes). 19.30: Raiffeisen Jazz Klub: Vasvári String Trio. MÁRCIUS 5., 11.00: Bonbon Matiné — Régi korok zenéje (Camerata Hungarica), 19.00: Equus (Színjáték Dráma-stúdió, vizsgaelőadás 16 éven felülieknek). MÁRCIUS 6., 19.00: A vád tanúja. MÁRCIUS 7., 19.00: Švejk vagyok (IBS Pub). MÁRCIUS 9., 19.00: Popfesztivál 2005. MÁRCIUS 10., 19.00: Egérfogó (klasszikus krimi). MÁRCIUS 11., 9.30, 11.00 és 15.30: Bonbon Matiné — Utazás Eufóriába (mesejáték). (1021 Tárogató út 2-4., tel.: 391-2525)

KIÁLLÍTÁS FEBRUÁR 28-ig: Milyen volt és mivé lett a Magas-Tátta? című fotókiállítás nyitva keddi kivételével mindennap 10–16 óra között. A belépés díjtalan. (Szemlő-hegyi-barlang fogadóépülete, 1025 Pusztaszeri út 35.)

■ **MÁRCIUS 4-ig** Vida Zoltán festőművész kiállítása. Megtekinthető hétköznapokon 16–18 óráig, hétvégén előzetes időpont-egyeztetéssel. A belépés ingyenes. (Kájoni ház)

■ **MÁRCIUS 11-ig:** Csikós Ilona festőművész kiállítása. Megtekinthető naponta 9–19 óráig. (1012 Attila út 93.)

■ **MÁRCIUS 12., 19.00:** A pasaréti alkotóművészek kiállításának megnyitója. Megtekinthető hétköznapokon 16 és 18 óra között, hétvégén előzetes időpont-egyeztetéssel. (Kájoni ház)

■ **MÁRCIUS 13-ig:** Weöres Sándor: A teljesség felé — Klausz Andi munkáiban. A belépés díjtalan. (Millenáris Teátrum)

■ **MÁRCIUS 14-ig:** Emberek, tájak, fotók. Dán Zoltán iparművész és Pataki Dániel fotós kiállítása. (Pillanat Galéria)

■ **MÁRCIUS 17-ig:** Lóránt Zsuzsa szobrászművész kiállítása. (Társalgó Galéria, 1024 Keleti K. u. 22.)

■ **MÁJUS 22-ig:** A kert titkai. Interaktív kiállítás. (Magyar Mezőgazdasági Múzeum, Városliget, tel.: 422-0765)

■ Állandó kiállítások: A Ganz-törzsgyári kéregöntőde eredeti formázó és olvasztóberendezései. Ganz Ábrahám-emlékkiállítás. Mechwart András-emlékkiállítás. A Kárpát-medence öntészeti emlékei. XIX. századi öntöttvasművesség (kályhák, építészeti öntvények, díszöntvények). Kézműves foglalkozás — előzetes egyeztetés esetén tíz gyermek részére formázási és gipszöntési foglalkozás. A múzeum hétfő kivételével 9–16 óráig tart nyitva, szakmai vezetés lehetséges, mozgáskorlátozottakat is várnak. (Öntődei Múzeum, 1027 Bem J. u. 20., tel.: 201-4370)

■ A Bartók Emlékház állandó kiállításai: Bartók Béla emlékszobái személyes tárgyaival, népművészeti gyűjtéseivel; Bartók Béla életútja; Bartók levelei; A Magyar Posta bélyegei Bartók Béláról, a zeneszerző centenáriuma tiszteletére kiadott bélyegek; Bartók a képzőművészetben. Nyitva hétfő kivételével 10–17 óráig. (Bartók Emlékház)

■ **Záray Márta—Vámosi János Emlékszoza.** Állandó kiállítás. Megtekinthető vasárnaponként 10–18 óráig. (1026 Orsó u. 13.)

■ **Lossonczy Tamás állandó kiállítása.** Látogatható péntekenként 16–19-ig. (Párizsi Kék Szalon, 1026 Szilágyi E. fasor 17–21.)

FILM FEBRUÁR 27., 18.00: Filmklub, Emir Kusturica: Emlékszel Dolly Bellre? Majoros Sándor író vezetésével. (Klebensberg Művelődési Központ)

■ **MÁRCIUS 2., 20.00:** Díjeső: A magyar animáció aranykora. Modern edzés módszerek — Ternovszky Béla. 1812 — Reisenbüchler Sándor. Ab Ovo — Cakó Ferenc. A légy — Rófusz Ferenc. Küzdők — Jankovics Marcell. A szél — Varga Csaba. (Millenáris Fogadó)



FELHÍVÁS KAMARAZENEI FESZTIVÁL-RA.

A Klebelsberg Művelődési Központ az előző évekhez hasonlóan idén ismét megrendezi a Pesthidegkúti Kamarazenei Fesztivált hidegkúti diákok részére. A fesztiválon elsősorban általános iskolás korú zeneiskolás növendékek vehetnek részt, legalább kéttagú együttesekkel, ahol az együttesnek legalább egy tagja pesthidegkúti. Nevezni két rövidebb, különböző stílusú, vagy egy hosszabb művel lehet, összesen maximum 6 perc műsoridővel. A kamaracsoportokban csak növendékek vehetnek részt. Az előadókat szakmai zsűri minősíti.

A fesztivál március 27-én, szombaton lesz a művelődési központban. Az együttesek jelentkezését március 3-ig várják: 1028 Máriaremetei út 80., tel./fax: 392-0860, 392-0862.

A KERESZTÉNY ÉRTELMISSÉGIEK KLUBJA

március 12-én szombaton 10 órától kirándulást szervez Ráckevére. További felvilágosítás a 395-3445-ös telefonszámon kérhető 20–22 óra között. (Szent Imre Ház, 1118 Himfy u. 9.)

XV. GYERMEK MŰVÉSZETI FESZTIVÁL. Tizenötödik alkalommal hirdeti meg a Marczibányi Téri Művelődési Központ a Gyermek Művészeti Fesztivált, hogy bemutatkozási lehetőséget nyújtson a kerület tanulóinak, általános és művészeti iskolásainak. Idén több kategóriát hirdettek, szaktanáronként határozták meg a jelentkezők számát, remélve, hogy így még többen vesznek részt a fesztiválon.

Ebben az évben iskolák közötti versenyt is hirdetünk, melynek nyertese (a legeredményesebben szereplő iskola) megkapja a Gyermek Művészeti Fesztivál Vándordíját.

Kategóriák: **Tánc** — modern klasszikus népzene, néptánc. **Zene** — hangszeres zene és ének (egyéni, csoportos produkciók a komolyzenétől a könnyűzenéig). **Képzőművészet** — mindenféle technika és műfaj (valamint fotóművészet, film, számítógépes grafika, weblapkészítés). **Irodalom** — saját vers, próza, dráma. **Egyéb** — minden olyan színpadi produkció, ami nem egyéni vers- és prózamondás (például színjáték, paródia, bűvész, artista, bohóc stb.).

A döntők tervezett időpontja: április 8. péntek, 15 óra, 17 óra: tánc (általános iskolák, művészeti iskolák külön versenyben). Április 14. csütörtök, 15 óra: zene. Április 21. csütörtök, 15 óra: népzene, néptánc, egyéb. Április 28. csütörtök, 15 óra: képzőművészet — kipakolás (nyilvános zsűrizés és eredményhirdetés). Gálaműsor május 7-én szombaton 16 órától.

- A jelentkezési lapok leadási határideje **2005. március 23.**
 - Jelentkezéseket levélben, faxon vagy e-mailben, a jelentkezési lap kitöltésével fogadnak el.
 - Minden kategóriában szaktanáronként (nem iskolánként) két egyéni és két csoportos produkció jelentkezhet.
 - A műsorszámok nem haladhatják meg az 5 perces időtartamot.
 - Képzőművészet: szaktanáronként 10 alkotást fogadnak el. Az értékelés nyilvános, eredményhirdetés a döntő napján, április 28-án. Leadási határidő április 11.
 - Az irodalmi kategóriában szaktanáronként szintén legfeljebb 10 művet várnak. A szervezők kéri, hogy az alkotásokat elektronikus formában is juttassák el, így a művelődési központ honlapján bárki olvashatja őket, és szavazhat az Irodalmi Közönségdíjra. A kategória eredményhirdetése a gálaműsor keretében lesz. A legjobb alkotásokat közli a fesztivál kiadványában. Leadási határidő április 11.
- A jelentkezéssel kapcsolatban kéri a pedagógusokat, hogy forduljanak a fesztivál szervezőjéhez: Vörös Zsuzsa, (70) 382-4706, fax: 212-4885, e-mail: fesztival@marczi.hu.

KOMOLYZENE

FEBRUÁR 27., 15.00: Vendég Petrovics Emil zeneszerző, az Állami Operaház főzeneigazgatója, beszélgetőpartnere: a **Wagner Társaság**. (Marczibányi)

■ **MÁRCIUS 4., 18.00:** Bartók Zeneakadémiája 2/2. Respighi műveiből. (Bartók Emlékház)

■ **MÁRCIUS 5., 16.00:** Hangverseny Szöllőy András és Jeney Zoltán műveiből. A zeneszerzőkkel Tihami László beszélget. (Bartók Emlékház)

■ **MÁRCIUS 5., 19.00:** Bach: János passió (Carmine Celebrat Kórus és Zenekar). Vezényel Zimányi István. (Egyetemi templom, V., Papnövelde u.)

TÁNC

FEBRUÁR 25., 18.00: Magyar táncház Csiduval (Csatai László). Km.: a Kóborzengő zenekar Erdélyi Klára vezetésével. (Kleblsberg MK)

GYEREKEKNEK

FEBRUÁR 25., 14.30: Lázár Ervin: Szegény Dzsoni és Árnika (Maskara Társulat). Jegyár 500 Ft. (Kleblsberg MK)

■ **MÁRCIUS 1., 10–17.00:** Kenderkőc Játsszóház — praktikus portékák műhelye, tárgyalgató kézműves-ség: dekupázs (szalvétatechnika textilre, cserépre, fára), selyemfestés, szitázás. 11.00: Huzella Péter és a Kor-Zár együttes koncertje. Bérleten kívüli jegyár 400 Ft. (Millenáris Fogadó)

■ **MÁRCIUS 5., 9–12 óráig** bababörze lesz, amelyre használt gyerekruhákat, babakocsikat stb. várnak a szervezők. Asztalfoglalás 500 Ft. Jelentkezni a (06 20) 598-2413-as telefonszámon lehet Golarits Bernadette-nél. (Károni ház)

■ **MÁRCIUS 5., 10–17.00:** Kenderkőc Hagyományörző Kézműves Műhely: szövés-fonás, gyöngyvirág-fűzés, csuhévirág-készítés. Óriástáblás, ügyességi és logikai játékok. Vendég az Unikát kézműves magazin. 11.00: Ládaia Bábszínház: A lóvá tett kupec. Jegyár 400 Ft, családi jegy 900 Ft. (Millenáris Fogadó)

■ **MÁRCIUS 5., 16.00:** Kolompos-koncert és -tánc: „Én elmentem a vásárba”. Jegyár 600 Ft. (Millenáris Fogadó)

■ **MÁRCIUS 6., 10–13.00:** Művészeti iskolák és dráma-műhelyek a Millenárison. Találkozás, foglalkozás a Rogers Iskola tanáraival, programjával. A zene — a foglalkozás során megismerhetik a zene szerkezeti elemeit. A foglalkozás végén saját szerzeményüket hazavihetik. Jegyár 400 Ft. (Millenáris Fogadó)

■ **MÁRCIUS 8., 10–17.00:** Kenderkőc Kézműves Műhely: üvegfestés, szitázás, papírmerítés, gyöngyökárda készítése. 11.00: Szalóki Ági: „Téli-nyári laboda” címmel óvodások számára készített cédét. Bérleten kívüli jegyár 400 Ft. (Millenáris Fogadó)

■ **Csöppség-kuckó** — új! Keddenként 10–12 óráig játékokkal, hempergővel várjuk a kisgyerekeket, akik a hideg idő miatt nem élvezhetik a játszótérek adta örömeit. Célunk, hogy a téli hónapok alatt is legyen a gyerekek számára egy játszótér. (Kleblsberg MK)

■ **Tücsökzene** 6 hónapostól 4 éves korig: ritmus-ének-zene zenepedagógus vezetésével. Előzetes bejelentkezés Gál Gabriellánál: (06 30) 999-4945. (Budagyöngye Közösségi Ház, Marczibányi)

■ **KISPAGONY:** hétfőnként 17-kor: Firkamesék kicsiknek, a belépés ingyenes. Szerdánként 17-kor: Éneklő Pagony (1–5 éves korig), belépő 400 Ft. **MÁRCIUS 10:** 16 órakor Mesezinór Mann Györggyel (4–10 éveseknek). Péntekenként 17-kor Komm, spiel mit Mause! — játékos német nyelvű foglalkozás óvodásoknak és kisiskolásoknak. **FEBRUÁR 26-án** szombaton 11-kor Mese-játék (1–5 éveseknek). (1024 Lövőház u. 17., 336-0384)

KIRÁNDULÁS

PETŐFI TERMÉSZETBARÁT EGYESÜLET: Vezetője Pelyhe István. Klubösszejevetel csütörtökönként 16–17.30-ig, információ ebben az időben a 212-5641-es, vagy Jánoska Istvántól kérhető a 303-3071-es telefonszámon.

■ **TERMÉSZETVÉDŐK TURISTA EGYESÜLETE:** Vezetője Ungerleider János: (06 20) 997-8465, ungerleider.janos@chello.hu, ügyelet csütörtökönként 15.30–18 óra között a XII., Csörsz u. 18.-ban.

MOZGÁS

Gyermektornák: ritmikus gimnasztika, dzsesszbalett, fitt-kid, fitness, akrobatika 4–18 éveseknek, jelentkezés hétfőtől szombatig. **Felnőtt-tornák:** ritmikus gimnasztika, gyógytorna (csontritkulás, gerinc), testformáló edzésvariációk, amerikai női torna, kondicionáló torna, jóga hétfőtől szombatig. (Budagyöngye Közösségi Ház és Mozgásstúdió)

■ **Intenzív tanfolyamok, afro-pop (FEBRUÁR 26–27.)** Oboja, ghainai vendégtanár közreműködésével. **Argentín tangó (FEBRUÁR 26–27.)** Budai László világbajnok, rendező-koreográfus irányításával. **Flamenco (MÁRCIUS 17–20.)** Bucás Györggyel. További rendszeres órák: **geringcímnasztika** (dr. Csider Tibor), **babagimnasztika, kreatív gyermektánc.** Információ Németh Erikától: (06 30) 565-1703. (Rózsadomb Táncművészeti Iskola, 1022 Lorántffy Zs. út 3.)

■ **Taekwon-do** felnőtteknek hétfőn és pénteken 18–20.30-ig a kez-



KG



■ További felvilágosítás Hajdú Zsófia Csengétől: (70) 335-6284, hajdu.zsofi@marczi.hu, telefon/fax: 438-1027.



■ **HIDEKGÜTI NYUGDÍJASKLUB:** FEBRUÁR 10-én farsangi télbúcsúztató multság volt, melyen az öntevékeny kis csapat énekekkel, szavalatokkal rukolt elő. A vállalkozó kedvűek maskarába öltözve emelték a hangulatot. A hangulatos zene mellett előkerültek a finom házi sütemények és italok. A családias hangulatú bál este 8 óráig tartott. **FEBRUÁR 22-én termékbemutatóval egybekötött autóbusz-kiránduláson** vettünk részt, melynek keretében megtekintettük a lendvai várat. Klubnap minden páros hét csütörtökén. (1028 Budapest, Máriaremetei út 37., tel.: 376-8678)

■ **MARCZIBÁNYI NYUGDÍJASKLUB:** MÁRCIUS 4-ÉN Lázár Péter irodalmi délutánja. **MÁRCIUS 18-ÁN** játékos klubdélután. Klubvezető Vida Györgyné: (06 28) 453-637. (1022 Budapest, Marczibányi tér 5/a)

■ **ORSZÁGOS NYUGDÍJAS POLGÁRI EGYESÜLET II. KERÜLETI SZERVEZETE:** Összejöveleinket minden hónap harmadik szerdáján tartjuk. (1024 Budapest, Keleti Károly utca 13/b, telefonszám: 212-5030)

■ **RÓZSADOMBI NYUGDÍJASKLUB:** Tavaszváró hangulatban állítottuk össze I. félévi programunkat: **MÁRCIUS 8.: Nőnap Győrben**, ebéd a Rábarparti étteremben. **MÁRCIUS 22.: Húsvét előtt Bécsben, vásárlás Bruckban.** Amennyiben igény van rá, **MÁRCIUS 23-án** is indul busz. **ÁPRILIS 5.: Kolostorok, székesegyházak: Göttweig, Krems.** **ÁPRILIS 19.: Klosterneuburg, Korneuburg.** **ÁPRILIS 26.: Burgenland fővárosa, Kismarton és a fraknoi vár.** Minden hó első csütörtökén **jogtanácsunk, dr. Kovács Ilona** várja az érdeklődőket. Fogadónap csütörtökönként 9–13 óráig. (1024 Margit krt. 48., tel.: (06 20) 921-6588, (06 20) 242-2697)

KLUBOK Kisgyermekesek klubja keddenként 9.30–12.30-ig a Tamás Alajos Közösségi Házban, a II. kerületi Családsegítő Csoport irányításával. Előzetes bejelentkezés a 225-7956-os telefonszámon. A belépés díjtalan. Beszélgetések, előadások a családról, gyermeknevelésről, kapcsolatokról, szépségről, egészségről. Minden alkalommal **jóga** 8.30–9.30-ig.

■ **Mentális problémával élők klubja** minden hónap első hétfőjén 16–18 óráig a II. sz. Gondozási Központban. Beszélgetés, zenehallgatás, közös társasjáték. A belépés díjtalan, előzetes bejelentkezés nem szükséges. Érdeklődni a 214-8639-es telefonszámon lehet. (1022 Fillér u. 50/b)

■ **FEBRUÁR 28., 18.00: Bibliodráma** Eisenbarth Krisztina és Varga Péter Piusz vezetésével. A belépés ingyenes. (Kájoni ház)

■ **MICVE KLUB: MÁRCIUS 6., 19.00: Ki volt Kasztner Rezső?**, valamint **Fénykép: Moholy-Nagy László** — rövidfilmek vetítése, majd beszélgetés a rendezővel és a producerrel. **MÁRCIUS 12., 19.00: Vendég Benda Iván, Jeruzsálem fotográfusa**, aki bemutatja *Élő Jeruzsálem* c. könyvét. **MÁRCIUS 19., 19.00: Vendég Töröcsik Mari színművész.** (1023 Frankel Leó út 49.)

ELŐADÁS **MÁRCIUS 6.: Vendég Csókay András agysebész**, aki előadásában aktuális közéleti és bioetikai kérdésekkel foglalkozik. (Kájoni ház)

■ **MÁRCIUS 11., 18.00: TF-esték: a 70 esztendője egybekelt Püski házaspár köszöntése.** A belépés díjtalan. (1124 Alkotás u. 44.)

És a nyolcadik napon

A Budaligetén élő Szalay Kriszta színművész tollat ragadott, hogy személyes élményeit fikcióval vegyítve megírja első színdarabját egy egyedülálló nőről, aki vállalja alkalmi kapcsolatból fogant gyermekét. Ezzel a sors nagy feladatot mér rá, hiszen kiderül, a gyermek Down-szindrómás. Az És a nyolcadik napon című darab bemutatója március 1-jén lesz a Thália Színház Új Stúdiójában. Szalay Krisztát a darab születéséről kérdeztük.



Szalay Kriszta és Orosz Helga

— A gimnáziumban volt egy tanárom, aki nagy hatást gyakorolt rám, így a lelkem mélyén pszichológusnak készültem. Érettségi után tanítóképzőre jártam, kerestem a helyem, és egy újsághirdetésre jelentkezve kerültem a Hűvösvölgyben lévő szeretetotthonba, ahol teljesen és kevésbé sérült gyerekekkel foglalkoztak. Délutánonként és éjszaka dolgoztam ott. Engem, serdült akkor kiegyensúlyozott a rászorultakkal való törődés, fantasztikus érzés volt önzetlenül szeretni őket, vállalva azt is, hogy az utcán megbámulnak minket. Szerencsére az emberek ma már sokkal nyitottabbak, mint húsz évvel ezelőtt. Ebben az intézményben nőtt a szívemhez egy Down-szindrómás kislány, Kriszta. A saját nagylányomat róla neveztem el. Rájöttem, az intézetben a betegeknek semmi másra nincs szükségük, csak a szeretetre. Mi tárgyakat, pozíciókat gyűjtünk, kifelé dolgozunk, ők pedig a lélek nyelvén beszélnek, „csupán” szeretetet adó és befogadó képességük van.

A másik személyes élményem, hogy a kisebbik lányomra azt mondták, értelmi fogyatékos lesz. Hároméves korában még nem járt, pedig három hónapos korától hordtam mindenfelé, közben rengeteg ter-

mészetgyógyászati módszert megismertem. Mindenáron ki akartam őt hozni ebből az állapotból, és sikerült. A lányokon kívül egyébként van még egy kisfiam, aki hároméves.

Mit tanult ezekből a helyzetekből?

Felnőttebb, érzékenyebb lettem.

Saját darabjának főszereplője is. Milyen érzés eljátszani egy maga írta szerepet?

Először könyvet akartam írni, aztán gondoltam, a színház élő, egy színdarabot lehet játszani. Viszont tudtam, a drámában kiélezettebb helyzetekre van szükség, ezért kitaláltam egy történetet. Önmagára nehezen lát rá az ember, a főszereplő nem feltétlenül én vagyok, meglódtam a fantáziám. A szerepet nem magamra írtam, csak a mondanivalóm van benne, a többi szereplőt azonban láttam magam előtt, amikor megszülettek a figurák.

Hisz abban, hogy megváltoztathatja a nézőket egy előadás?

A változás nem rögtön megy végbe, és az egyéntől függ, attól, hogy van-e igénye a változásra. A darabnak talán az az alapüzenete, hogy nem mindegy, az ember az életől kapott feladatot hogyan éli meg: áthághatatlan problémaként vagy megoldandó feladatként. Hiszen a súlyos gond is lehet nagy ajándék. A darab a szeretetet foglalja magába, aminek segítségével mindennel meg lehet birkózni. Címét arról a Down-szindrómás gyermeket nevelő szülők közötti mondásról kapta, mely szerint Isten hat nap alatt teremtette a világot, a hetedik napon megpihent, a nyolcadik napon pedig megteremtette a Down-szindrómásokat, hogy szeretetet hozzanak a földre.

ZSZ



Kiss Botond és Szalay Kriszta

Bemutató: március 1., 19.30, Thália Színház, 1065 Nagymező u. 22–24., telefon: 311-0500, szervezes@thalia.hu.

Szereplők: Kiss Botond, egy 13 éves Down-szindrómás kisfiú, Szalay Kriszta (anya), Orosz Helga (az anya barátnője), Zúbor Ági (nagymama), Cserna Antal (az alkalmi kapcsolat). Rendező: Cserna Antal.

Mátyás csukája

Mátyás, Gergely két rossz ember! — mondja a népi regula. És Jégtörő Mátyás napján, február 24-én valóban nagy hidegek szoktak lenni. A doroszlóiak úgy gondolják, azért kapta Mátyás a jégtörő melléknevet, mert *Mátyás feltöri a jeget: ha nem talál, akkó' csinál, ha meg talál, akkó' ront.* A Muravidéken úgy fogalmaznak: *Mátyás, ha talál, pusztít, ha nem talál, épít.* Kiszomborban, ha fagyot hozott e nap, jeget olvasztottak, hogy elkerüljék a nyári jégverést. A topolyaiaktól hallani: *Ha nem talál, havat hoz, ha meg talál, havat visz.* Az idősebb magyarbánhegyesiek szerint Mátyás viszi el a havat, és a szűr ujjából kiereszti a pacsirtákat, mivel a madaraknak ő osztja ki a sípokat, hogy ismét hozzáfogjanak az énekléshez. A szlavóniaiak szerint, ha megjelenik a mátyásmadár 24-én, hamar kitavasodik.

A régi pásztorok szívesen várták Mátyást, mert — Balázs Mátyás délvidéki juhász szavaival élve — elhajtotta a fű a hó alól, és mehetett a juhász a legelőre. A pásztorok életében tehát fordulónak számított a nap, és kivételt csak a szökőévek jelentettek, mert olyankor Mátyás-ugrás következik be, azaz Mátyás február 25-re esik.

A hajdani kalendáriumok feljegyzései között sűrűn találkozni olyan megjegyzéssel, amely szerint, ha Mátyás éjszakáján fagyott, akkor még negyven fagyos éjszaka következett.

A földműves embert is mindenkor sürgette Mátyás. Sok vidéken a gazdák úgy tartották, ha havas az idő, el kell vetni a búzát, árpat, zabot, hogy jó termés legyen. A gazdasszonyok szintén szorgoskodtak, hogy estig földbe kerüljön a mák, a sárgarépa, a petrezselyem és a borsó, mert hittek abban, hogy az apostol napján elvetett magvakat nem eszi meg a féreg.



Jósoltak a termésre és a tojásszaporulatra is ezen a napon: a hideg idő a jó termést, a szél viszont kevés tojást jelzett. A hiedelem szerint csirkét nem szabad ültetni ezen a napon, mert nyomorultak lesznek. A doroszlóiak visszakézből szokták átdobni a szomszédba a Mátyás-napi tojást, mert hittük szerint az „kártójás”. Algyő asszonyai az e napon tojt lúdtójást megjelölték, mert az ültetésnél szerencsésnek hitték. Némely vidéken pedig úgy gondolták, hogy a Mátyás-kor kikelt csirkék veszekedősek, verekedő-



REINHOLZ JÚLIA FELVÉTELEI

sek lesznek. Ha nem esett a hó Mátyás apostol névünnepe, a topolyai öregasszonyok lepedővel harmatot szedtek, amit aztán ráterítették a tehénre, hogy jól tejljen, és tele legyen a sajtár. A halászok minden esztendőben erősen készültek Mátyás-napra. Ha csukát fogtak Baranyában, akkor úgy tartották, hogy kifogták a szent halnak tartott Mátyás csukáját, amitől egész évi szerencsés halászatot reméltek.

Mátyás apostol magyarországi kultuszának az Árpád-korban még nincs nyoma. Okleveles feljegyzésekben csak a XIV. században kezd keltezőként szerepelni. Hazai tisztelete nyilván a középkori aacheni magyar zarándoklatokkal függ össze, amelyek Mátyás apostolnak trieri ereklyéit is útjukba ejtették, itthon pedig kiterjesztették tiszteletét. A névnek hazánkban Mátyás király adott tekintélyt, aki az ünnep vigíliáján született.

PINTÉR CSILLA

Nyakig a péntekben

A helyzet nem is festhetett volna drámaiban. Péntek volt, fagyott, és menni kellett. Régi barátok, ha találkoznak. Nemzedéki kötelességünknek kellett eleget tennünk: hétvégi terepszemle az ismert helyeken, ami alól csak különösen indokolt esetben jár felmentés. Ellenérveink ezen az estén könnyűnek találtattak, sem az út-, sem a látási viszonyok rohamos romlása nem hatotta meg lelkiismeretünket. Megadtuk magunkat a sorsnak, s már ereszkedtünk is alá a város irányába.

Úgy tettünk, mintha jó lenne nekünk, bár egy percig sem bízunk az átverés sikerében. Utunk során jégvirágot szedegettünk, mozgalmi nótákat dudorásztunk a hideg ellen, a régmúlt iskolás évek anekdotáival fűtöttük a hangulatot, fuvar reményében pedig ismerősnek tűnő ismeretlenekkel álltunk le diskurálni, sikertelenül. A város sűrűjébe érve hegyekből lehúzódtott jegesmedvék, kivert kutyák és szórakozni vágyó tinédzserek között törtünk utat magunknak, a távolban pedig egy egész fókacsorda vonult át a körút egyik kereszteződésében, erre azonban — utólag átgondolva a dolgot — mégsem mernénk megesküdni.

Nem akartunk semmi jóról lemaradni, kitartóan kerestük hát a helyet, (a HELYET, AMIT NEM LEHET KIHAGYNI), amire végül némi viszontagság és néhány helybéli eszkimó megfélemlítése árán egy szerelőcsarnokból átalakított nagyzemlő talponállásban sikerült rátalálni. A kihívás nem volt mindennapi: nem volt más

dolgunk, mint hogy remekül érezzük magunkat. Nem vesztegettük az időt, arcvonásainkat az elvárásokhoz igazítottuk, és igyekeztünk elvegyülni a tömegben. Kissé prózaiban fogalmazva, fanyalagtunk és ittunk, mert jobb dolgunk nem akadt, s ha már ezért jöttünk, észrevettük magunkat, és mi is átfésültük a terepet. Immáron nem volt menekvés: nyakig voltunk a péntekben. Feladatunk idővel a helytállásra szűkült. Édes női italokkal és férfias flegmasággal tettük a dolgunkat. A poénok azonban fogyni kezdtek, és a kiapadhatatlannak hitt rosszindulat is átadta a helyét valami csendes levertségnek. Mikor aztán azon kaptuk magunkat, hogy a helyiséget díszítő lampionokról, mint egy újfajta és merész művészi megnyilvánulásról kezdünk értekezni, jobbnak láttuk, ha odébbállunk.

Az éjszaka hátralévő részében még belefutottunk néhány fókavadászba, akiket barátilag útbaigazítottunk, és az üdvözléssel hadilábon álló ismerősök egy kisebb csoportjába, akiket úgyszintén útvonaltanácsokkal láttunk el a jövőt illetően. Végül, hogy ilyen szépen alakultak a dolgok, még leckét vettünk az éjszakai buszjárat törzsutasai közt dívo szolidaritásból is.

Mint minden jól sikerült este, ez sem végződhetett másként, mint a taxis elbocsátó szép szavaival, minekutána e sorok írója azzal a megnyugtató gondolattal hajthatta álomra a fejét, hogy megtette, amit megkövetelt tőle a haza, s azok a bizonyos HELYEK (AMELYEK NÉLKÜL NEM ÉLET AZ ÉLET) tavaszig csak meglesznek nélküle.

STEIN ERNŐ

Az elfeledett krónikás



E szerény megemlékezés nemcsak abból az alkalomból íródott, hogy százhusz éve született a neves polihisztor, *Bevilaqua Borsody Béla* (Miskolc, 1885. február 23.—Budapest, 1963. március 12.), hanem, mert örvendetes tudósítást szereztünk arról, hogy várhatóan még ebben az évben megjelenik a szerző töredékes, eltűntnek hitt kézirata a Vizivárosról (Gáti Istvánné, a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár munkatársának hagyatékából), amely Fodor Béla várostörténész szerkesztésében, monográfiaként lát napvilágot. Műve kultúrtörténeti érdekesség.

Bevilaqua Béla tizenkét éves koráig a nyarakat késmárki gimnazistaként ebben a hangulatos, ódon városrészben töltötte el. A Vizivárosban, az Iskola utca 44.-ben, a Szegényház (ma Varsányi Irén utca) 13.-ban és a Toldy Ferenc utca 60.-ban lakott. Idegen hangzású neve alapján — melyet csak később, 1928-ban töltött meg szülővárosa megyéjének nevével — felmenői több ágból származtatják magukat: felvidéki és olasz ősöktől.

1911-ben a budapesti tudományegyetem bölcsészkarán szerzett oklevelet, később beiratkozott az orvosi egyetemre is, de tanulmányait nem fejezte be. 1911–14-ig gyakornok, majd segédor volt az Országos Széchényi Könyvtár jogelődjénél. Az I. világháború kitörésekor frontszolgálatra hívták

be. Megjárta Krakkót, Montenegrót, Albániát és Boszniát. Talán ekkor ébredt fel szenvedélyes szeretete a kultúrtörténeti emlékek iránt. Kivételes emlékezőtehetséggel rendelkezett, a látottakat, hallottakat megjegyezte, utóbb publikálta, s kivívta kortársai és a fiatalabb nemzedék tiszteletét. A háborúból hazatérve önállósítani próbálta magát: régiségkereskedést nyitott a Veres Pálné utcában — nem sok sikerrel. Az Országos Hadi Múzeumnál néhány évi adjunktusi beosztás után a harmincas évek közepétől már mint író jegyezteti magát. 1935-ben egyik hírlapi cikkében idézi fel nosztalgiával gyermekkorá szép emlékeit.

Hatalmas termetű, erős férfi volt, körülrajongták a nők, s ő is bolondult a szebbik nemért. Négyyszer házasodott. Második házasságából született egy fia, Béla (később Bellinó), akit felesége — miután elváltak —

Egész életében kávéházakban rótta sorait tízezerszámra. Főleg az egy-egy iparág történetére vonatkozó anyagokat gyűjtötte hangyaszigorral: A budai és pesti mézszármazékok ládáinak okiratai 1272–1872, A magyar serfőzés története, a Pest-Budai kávéházak című munkái is hatalmas adatismeretről tanúskodnak. Mivel munkáit maga szerkesztette, az esetleges hibák is benne maradtak a publikált anyagban. Ipartörténeti könyveit mégis inkább forrásmunkának tekinthetjük, mert a sok tízezer oldalban adat adatra halmozódik, hiányzik az olvasmányos, vonzó mesefűzés. Azért írt számos érdekes cikket is a Budai Krónikába, ahol viszont az anekdotázó, csevegő, élvezetes író jelenik meg.

Életének utolsó éveiben nemcsak szűkös, de nyomorban élt. Pecsétes, elhanyagolt ruhában dolgozott valamelyik kávéházban, teát kortyolgatva. A pincérek meghajoltak Pest-Buda egyik legkiválóbb ismerője, krónikása előtt, aki utolsó hónapjait egy józsefvárosi mosókonyha melletti kamrá-



Századfordulós látkép a Vizivárosról, ahol Bevilaqua Borsody Béla gyermekkorának nyarait töltötte

új férjével, Horváth Ferenc orvossal magával vitt Amerikába, de később édesapjával ismét egymásra találtak. Utolsó felesége, Mányi Magdolna, diákkori szerelme — a neves mérnök tanár Kruspér István leánya — csupán tíz napig volt a hitvese. Szerény körülmények között, már betegágya mellett adta össze őket az anyakönyvvezető 1962. március 2-án.

ban töltötte. Jelentős szerepet játszott életében Finály Olga költőnő, aki nagy tisztelője, hűséges társa, kéziratainak gépelője volt, s akinek néhány verséből az író iránti szenvedélyes szerelem tetszik ki. Hivatalos elismerésben ugyan nem részesült, de sírjára, mely a rákoskeresztúri temetőben található, a Pen Club emelt síremléket.

VARGÁNÉ TOLDI SAROLTA

egykor és ma

Régi pompájában áll újra a Központi Statisztikai Hivatal 1898-ban emelt, Czigler Győző tervezte épülete a Bimbó út és a Buday László utca kereszteződésében. A II. világháború alatt részben rommá lőtték, a háború után az újjáépítés csupán az épület lakhatóvá tételére szorítkozott. 2002-ben a teljes felújítás során visszaállították az 1945 óta hiányzó központi kupolát is. Az épülettel szemben egykor Nepomuki Szent János szobra állt — ma parkoló autók.



ADAMKÓ PÉTER KÉPESLAPGYŰJTEMÉNYÉBŐL



Az újlaki plébániatemplom

A Bécsi út és a Szépvölgyi út sarkán álló barokk templom különös, aszimmetrikus képet mutat. Eredetileg a homlokzat közepén állt a templomtorony, de megdőlt, így lebontották. Ma az épület déli oldalán magasodik torony, amelyet utólag, Ybl Miklós tervei alapján építettek. Északi oldalán, az oromzatos rész szélén kis obeliszk látható. A barokk kapuzaton „*Creatori 1705, creatura*” felirat olvasható, amely a Bécsi út 32. szám alatti régebbi kápolnára készült. Ennek a helyén kezdték el 1746-ban a templom építését Hamon Kristóf irányításával. Halála után Nepauer Máté vette át és fejezte be mintegy tíz évvel később az építkezést. A sekrestye kapuján az 1768-as évszám található a mai templom építésének befejezéséig. A viszonylag szerény külsejű

templom egységes hangulatú, gazdag barokk belsőt mutat. A háromszakaszos, pillérekkel tagolt, dongaboltozatos belsőhöz keskenyebb, legömbölyített kupolájú szentély csatlakozik. A gazdag díszítésű monumentális oszlopos barokk főoltárképe — Szűz Mária látogatása Szent Erzsébetnél — Falconer József festménye.

Az újlaki egyház hivatalos neve: Sarlós Boldogasszonyról nevezett plébánia. A sarlós elnevezés az aratás idejére (július 2.) utal. Az áldott állapotban lévő Boldogasszony tiszteletére — az egykori szokást felelevenítve — a búcsú napján kismamák zárandokolnak a templomba. PÉZSÉ
Székelly Imre: Templomaink, Budai Polgár Könyvek, 2000; Budapest lexikon, Akadémiai Kiadó, 1993.



Emléktábláink

Újabb emléktáblával gyarapodott kerületünk. Az Öntödei Múzeum (Bem József u. 20.) bejáratánál elhelyezték Kiszely Gyulának, a múzeum alapítójának öntöttvasból készült domborműves tábláját, amelyet a múlt év decemberében avattak fel. A művészi emléktáblát Búza Barna kiváló szobrászművészünk készítette.

A kiváló technikatörténész 1911-ben született Miskolcon (az emléktáblán az 1914-es évszám sajnálatos elírás), és 1997-ben, 86 éves korában halt meg. Első munkahelye a diósgyőri vasgyár volt, majd a diósgyőri gyár budapesti kirendeltségének vezetője lett, ahol nyugdíjba vonulásáig dolgozott.

Életének jelentős részét a kohászat történetének kutatására fordította. Nagy része volt abban, hogy az ország első kohászati műemlékét, az újmassai nagyolvasztót restaurálták, és ugyanott múzeumot létesített a hámor és a kohászat történetéről. Nem sokkal később megalapította a régi felsőháromi kancellária épületében a



Kiszely Gyula (1914–1997) technikatörténész, a múzeum alapítója, első igazgatója.
Ganz Ábrahám Alapítvány, 2003.

Központi Kohászati Múzeumot, ahol a kiállítótermeken végighaladva a működő makettek elénk tárul a vasöntés teljes folyamata.

A budapesti Ganz Törzsgyár termelését 1964-ben állították le. A lebontott gyár főépületét Kiszely Gyula mentette meg, 1969 őszén megnyitotta itt az öntödei múzeumot, amely eredeti kiállítási tárgyak és berendezések segítségével mutatja be a magyarországi fém-, vas- és acélöntés ezeréves fejlődését. Az öntöde műemléki helyreállítását Pfannl Egon építészmérnök tervezte. A megmaradt csarnok a régi kördarukkal, a kúpolóke-mencékkel, Ganz Ábrahám kéregöntődjével kerületünk egyik leglátogatottabb kiállítási helyisége lett.

Tevékeny múzeumi munkássága mellett jelentősek Kiszely Gyula tudományos kutatási eredményei is. A technikatörténész publikációi közül említsünk meg néhányat: Magyarország műszaki múzeumai (Kiss Lászlóval együtt); A Diósgyőri Magyar Állami Vas- és Acélgyár története; Adatok a magyarországi öntészet építéstörténetéhez.

SZÉKELY IMRE

Iskolaválasztó — színes kínálat

Április végéig kell a 6–7 éves gyerekek szüleinek eldönteni, hogy melyik általános iskolába íratják be őket. Kerületünkben tizenhárom önkormányzati intézmény közül választhatnak. A következő két oldalon csokorba gyűjtöttük az iskolák kínálatát. Városrészünkben azonban jó néhány alapítványi és magániskola is működik:

British International School Alapítványi Óvoda, Általános Iskola és Gimnázium (1026 Pasaréti út 84., 200-7572), Baár–Madas Református Gimnázium és Általános Iskola (1022 Lorántffy

Zs. út 3., 212-1494), Budenz József Alapítványi Gimnázium (1021 Budenz J. út 20-22., 394-3177), Csillagszem Fejlesztő Általános Iskola (1024 Margit krt. 19., 438-0557), Gustave Eiffel Francia Óvoda, Általános Iskola és Gimnázium (1029 Máriaremetei út 193-199., 275-4296), Pasaréti Gimnázium Általános Iskolája (1022 Gábor Áron u. 47., 326-6647), Pesthidegkúti Waldorf Általános Iskola és Gimnázium (1028 Kosuth u. 17., 397-4468), SEK Spanyol Óvoda, Általános Iskola és Gimnázium (1021 Hűvösvölgyi út 131., 394-2600), Orsolya Rendi Szent Angéla Általános Iskola és Gimnázium (1024 Ady Endre u. 3., 212-4420), Tizenkét Karátos Iskola és Gimnázium (1021 Hárshgyi út 3., 275-1710), Vadaskert Fejlesztő és Felzárkóztató Általános Iskola (1021 Hűvösvölgyi út 116., 392-1447).

Pitman-vizsga

Pitman középfokú vizsgára negyvenórás (heti 2x2 óra) előkészítő tanfolyam indul legfeljebb tízfős csoportokban március 22-én. Helyben vizsgáztatás a Fillér utcai Általános Iskolában (1022 Budapest, Fillér u. 70-76.). Jelentkezni *Eke Anikónál* lehet a (06 30) 853-4687-es telefonszámon a délutáni órákban.

Iskolanyitogató

Összeállításunkban a II. kerületi önkormányzat fenntartásában működő általános iskolák legfontosabb adatait gyűjtöttük össze az iskolaigazgatók közlése alapján. A beiratkozás pontos idejéről és a hivatalos teendőkről következő számainkban adunk hírt.



Aldás Utcai Általános Iskola

1025 Áldás u. 1., tel.: 212-4258; aldas@aldasuai.sulinet.hu

Írás-olvasástanítás: Szótagoló olvasás, hangoztató-elemző-összetevő módszer. **Tagozatok:** Emelt óraszámú: angol-művészeti, angol-drámajáték, angol-vizuális, emelt szintű matematikai osztályok. **Különórak:** Szakkörök: szám.tech., rajz, báb, logika. Sport: sakk, karate, foci, kosárlabda, tenis-előkészítő, dzsúdó, ritmikus sport-gimnasztika. Zene: szolfézs- és hangszeroktatás. Nyári és szüneti táborozási lehetőségek. Nyelvi táborok Angliában. **Nyílt órák:** Február 22-én 15–16-ig drámajáték- és sportfoglalkozás gyerekeknek. Március 22-én 8–12 óráig nyílt órák leendő első osztályos szülőknek. Áprilisban táncház, ismerkedés az „áldásos” alsó tagozatos tanulókkal.



Budenz József Általános Iskola és Gimnázium

1021 Budenz út 20–22. Tel.: 394-3177, 275-2018; budenz@bjaig.sulinet.hu, www.bjaig.sulinet.hu

„A gyermeki lélek az a tabula rasa, amelyre a jövődöt írják fel a tanítók.” (Juhász Gyula)

Írás-olvasástanítás: Meixner Ildikó-féle program, szótagoló-elemző módszer. **Tagozatok:** Első osztálytól vizuális nyelvoktatás keretében (komplex program) angol vagy német nyelv oktatása, bontott csoportban. Két első osztályban „Lépésről lépésre” komplex nevelési-oktatási program, egy első osztályban hagyományos program. **Különórak:** Kézműves foglalkozások, sakk, rajz, játékos torna, kosárlabda, focisuli, teremhoki, néptánc. **Speciális fejlesztés:** Osztályonként max. 2 fő (diszlexia, diszgráfia, diszkalkulia). **Nyílt órák:** Március 2-án 8–12-ig nyílt nap, 8–9-ig általános tájékoztató, 9–12-ig nyílt órák.



Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium

1027 Medve u. 5–7., tel.: 201-1137, 212-5495; iskola@csikferenc.hu, www.csikferenc.hu

Írás-olvasástanítás: Szótagoló módszer. **Tagozatok:** Az egyik első osztálynál emelt szintű testnevelés, választható angol vagy német nyelv, és informatika. A másiknál emelt szintű német nyelv, választható informatika. Felső tagozaton és gimnáziumban élsportoló osztályok. 9. évfolyamon nyelvi előkészítő osztály. **Különórak:** Sportkörök, zeneórák, tehetséggyógyozó és felzárkóztató foglalkozások. Szakkörök: dráma, túra, rajz, számítástechnika, báb, földrajz, kézműves, film, fotó. **Tavaszbázor játszóház:** Március 9-én 17 órakor. Ovisoknak játékos német foglalkozás szerdánként 16 órakor. Vámosiné Vitáris Márta és Kulcsár Márta tanítók várják a tehetséges, sportos, mozgást kedvelő és az idegen nyelvek iránt érdeklődő kisdíjakokat az újjávarázolt épület alsós szárnyában.



Fenyves Utcai Általános Iskola

1026 Fenyves u. 1–3. Tel., fax: 394-3924, 200-2440; igazgato@fenyves.axelero.net

Írás-olvasástanítás: Analizáló-szintetizáló (hagyományos) olvasástanítási módszer. Kooperatív tanulási technikák alkalmazása. Egyéni haladási tempó biztosítása. **Tagozatok:** „Egészség iskolája”: a testi, lelki és szellemi egészség teljes kibontakoztatására töreksenek. Hagományápolás, művészeti nevelés, DADA-program. Öko-iskola program tagjai, szelektív hulladékgyűjtés, erdei iskolai projektek. A szünidőben Kéktúra, kerékpár, iskolai táborok, sítábor. **Különórak:** Néptánc, kézműves, kerámia, aerobik, számítástechnika, természetjáró, állatkerti, jóga, mini-kézilabda, karate. Zongora, hittan, zeneterápia, Ayres-terápia, hatékony mozgásfejlesztés, fejl. ped., logopédia, tanulási tréning. Fakultatív nyelvtanulási lehetőség. **Speciális fejlesztés:** Tanulási problémákkal küszködő (diszlexia, diszkalkulia, diszgráfia) gyerekek fogadása, akikkel öt fejl. ped. és gyógy. ped. foglalkozik. Enyhe mozgás- és hallássérült tanulók integrált nevelése. **Nyílt órák:** Iskolaelőkészítő foglalkozások minden hónap 2. hétfőjén 16.30-tól. Bemutatóórák: március 9-én és 16-án 8.15–9-ig és 9.15–10-ig. Leendő első tanítók: dr. Krasznai Sándorné.



Fillér Utcai Általános Iskola

1022 Fillér u. 70–76. Tel.: 326-6617 filleriskola@axelero.hu

Írás-olvasástanítás: Hagományos hangoztató-szótagoló-szóelemző módszer. **Emelt szintű oktatás:** Angol, valamint német nemzetiségi, két tannyelvű tagozat. **Különórak:** Zene: fuvola, furulya, zongora, hegedű, szolfézs. Hittan (református, katolikus). Sport: kosárlabda, foci, RSG, tömegsport. **Speciális fejlesztés:** Nevelési tanácsadó véleményétől függően. **Nyílt órák:** Mindkét tagozatnak március 9-én 9 órától. Délutáni óvodás foglalkozások: az emelt szintű angoloknak március 16-án és 30-án, a német tagozatosoknak márc. 2., 9., 16., 23. és 30. A foglalkozások 16 órakor kezdődnek. Palacsintaparti április 20-án. Leendő első tanítók: Szabó Kinga, Tátrné Solymosi Anita, Ördög Rövid Gabriella.



Klebsberg Kuno Általános Iskola és Gimnázium

1028 Szabadság u. 23., tel.: 397-4569, 391-6920; klebi@klebsberg.sulinet.hu

Írás-olvasástanítás: Meixner-féle Játékház c. tankönyvcsalád hangoztató-elemző-összetevő, diszleksziát megelőző módszere, az írás tevékenységének késleltetett fejlesztése. **Tagozatok:** Német nemzetiségi nyelvoktatás, emelt óraszámú és szintű testnevelés, Gyermek Ház Alternatív Alapozó Program. **Különórak:** Sport: tollas, floorball, falmászás, kosárlabda, röplabda, labdarúgás, sakk. Színjátéksz. Zeneórák: zongora, hegedű, furulya. Kézműves és roki klub. **Speciális fejlesztés:** Az oktató-nevelő munka eredményességét fejlesztő pedagógus, pszichológus segíti. A Gyermek Házban szakértői véleménnyel osztályonként két fő fejlesztését vállalják. **Nyílt órák:** Leendő első osztályos gyerekek szülei számára március 9-én 8–10 óráig, 11 órától tájékoztató az iskola 13 évfolyamán folyó oktató-nevelő munkájáról, ahol megismerkedhetnek a felkészült leendő első tanítókkal.

Kodály Zoltán Ének-zenei Általános Iskola, Gimnázium és Zeneisk.

Magyar Örökség-díjas

1022 Marczibányi tér 1., tel.: 212-5680; kodaly@kodaly-bp.sulinet.hu, www.kodaly-bp.sulinet.hu

Írás-olvasástanítás: Analizáló, szintetizáló módszer (Apáczai, Dinasztia könyvcsaládok). **Tagozatok:** Ének-zene, informatika, emelt szintű nyelvtanítás, nyelvi előkészítő évfolyam, ECDL nyelvvizsgára felkészítés, Magyar Rádió Gyermekkórus. **Különórak:** Zeneórák, sportkörök, szakkörök, könyvtári foglalkozások, karének. **Nyílt órák:** Játékos meghallgatások előzetes bejelentkezéssel: a „Kodályos” osztálynak március 18., 21. és 22-én 14–17 óráig. A „Rádiós” osztálynak március 21–22-én.

**Máriaremete-Hidegkúti Ökumenikus Általános Iskola**

1028 Községház u. 10., tel.: 397-4479; okuhidegkut@axelero.hu

Írás-olvasástanítás: Hagyományos szótagoló, hangoztató-elemző-összetevő módszer, Meixner-program. **Különórak:** Ökumenikus bibliaismeret, etika. Szakkörök: színjátszó, rajz, kézműves, újságíró, filmklub, barkács, természetjáró, énekkar, iskolarádió. Sport: néptánc, balett, karate, labdajátékok. Zene: fa- és rézfúvósok, gitár, cselló, zongora.

**Pitypang Utcai Általános Iskola**

1025 Pitypang u. 17. Tel.: 325-8827

Írás-olvasástanítás: Hagyományos szótagoló módszer. **Tagozatok:** Ötödik osztálytól emelt szintű matematika, és választható második nyelv. **Különórak:** Idegen nyelvek: angol, német, olasz. Sport: kosárlabda, kézilabda, úszás, művészi torna, foci, karate. Néptánc és rock-and-roll. Rajz, kerámia. Zene: zongora, gitár. **Nyílt órák:** Március 22-én, 8.20-tól és 9.15-től bemutatóórák magyarból, amelyet a két leendő első tanító, Mihályi Eszter és Mikóczy Károlyné tartanak.

**Remetekertvárosi Általános Iskola**

1028 Máriaremetei út 71. Tel., fax: 275-8675 remetei@freestart.hu, www.extra.hu/remker

Írás-olvasástanítás: Adamikné J. A.—dr. Gósy M.—Lénárd A.-féle hangoztató-elemző-összetevő-szótagoló anyanyelvi nevelés. **Tagozatok:** A nevelő-oktató munka központi motívumában a környezeti nevelés áll. Bontott csoportban idegennyelv (angol) és informatikaoktatás. Emelt óraszámú természetismeret-oktatás. Sajátos oktatási, tanulásszervezési formákat vállalnak fel: projekt-módszer, szabadeg-iskola, terepgyakorlat, erdei iskola, zöld órák, szakkörök. **Speciális fejlesztés:** Szaktárgyi tehetséggondozás, felzárkóztatás. **Különórak:** Sport: tenisz, foci, zenés torna, kézi-, kosárlabda, floorball, túrák. Komplex művészeti tehetséggondozás: kiskórus, énekkar, kéz- és agyműveltség, rajz. Természet és honismereti szakkör. Együttműködés a Járdányi Pál Zeneiskolával, a Kiss Magánzenedével. Órarendhez igazodó hitoktatás. **Nyílt órák:** Családi nap leendő elsősöknek és családjuknak február 26-án 10 órától. Játékos, zenés programok Micimackóval 12 óráig. Nyílt órák 1–4. évf. részére március 22-én 7.45–10.45-ig.

**Szabó Lőrinc Kéttannyelvű Általános Iskola és Gimnázium**

1026 Pasaréti út 191–193., tel.: 394-3887; suli1202@bp.sulinet.hu, www.extra.hu/SzaboLorinc

Írás-olvasástanítás: Hangoztató-elemző-összetevő módszer. Differenciált olvasásoktatás. **Tagozatok:** A két tanítási nyelvű osztályban heti 5 angol nyelvi óra kiscsoportban, 1–4. évfolyamon ének, vizuális kultúra, testnevelés és természetismeret, 5–8. évfolyamon biológia, földrajz, történelem, művészettörténet, brit civilizáció két tannyelven. Az ált. tantervi osztályban 1–3. évfolyamon heti 2 óra, 4. évfolyamtól heti 3 óra angol- vagy németóra. Alsó tagozatosoknak homogén napközis csoportok. **Különórak:** Zene: szolfézs, furulya, hegedű, zongora. Sport: foci, dzsúdó, vívás, zenés tánc, labdajáték. Színjátszócsoporthoz, kerámiaszakkör. **Nyílt órák:** az érdeklődőket szeretettel várják, időpont-megbeszélés szerint.

**Törökvész Úti Általános Iskola**

1025 Törökvész út 67–69., tel.: 325-6580; info@torokvesz.hu, www.torokvesz.finet.hu

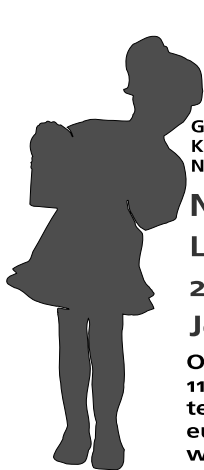
Írás-olvasástanítás: Differenciált olvasástanítás a hangoztató-elemző-összetevő módszerrel. Írásoktatás hagyományos „cés” kötéssel; alsó tagozaton iskolaotthon. **Tagozatok:** Első osztálytól idegennyelv- (angol, német) és informatikatanítás. Nyolcadik osztály végén: ECDL Európai számítógépes jogosítvány megszerzésének lehetősége. **Különórak:** Kézműves, szorobán, hittan, rejtvényfejtés, báb- és színjátszás. Zene: szolfézs, fuvola, cselló, zongora, gitár, hegedű. Sport: sakk, művészi torna, kosárlabda, foci, floorball, karate, vívás, fashion dance, magyar néptánc, asztalifoci. **Nyílt órák:** Április 13-án 8–12-ig. Március 9-én 17 órakor válogatás iskolai műsorokból „Ennyi mindent tudunk mi” címmel.

**Újlaki Általános Iskola**

1023 Ürömi utca 64. Tel.: 335-0792 (ig.), 335-0720 (központ)

Írás-olvasástanítás: Szótagoló (szintetikus) módszer. **Tagozatok:** Első osztálytól informatika és angol nyelv tanítása, 5. osztálytól névcsoporthoz, angolnyelvtanítás, emelt szintű matematikaoktatás. Speciális tagozaton külön tanterv szerint, egyéni haladás, logopédiával és habilitációval. **Különórak:** Differenciált, egyéni felzárkóztató és tehetséggondozó foglalkozások, szakkörök igényfelmérés szerint, zenetanulási és sportolási lehetőségek, napközi és tanulószoba biztosított. **Nyílt órák:** Április 16-án 10 órától közös kirándulás. Nyílt nap óralátogatással március 8-án 9–9.45-ig és 10-től 10.45-ig. Leendő első tanítók: Darnainé Durcsán Rózsa és Remetey Zsuzsanna.





EUROPASCHULE
GYERMEKEI JÖVŐJE A NYELVTUDÁSTÓL IS FÜGG
Keresztény szellemű nevelés, oktatás
Négy nyelv: német, magyar, angol, spanyol

**NYELVI ELŐKÉSZÍTŐ
LEENDŐ ÖTÖDIKESEKNEK
2005. MÁRCIUSTÓL**

Jelentkezés:
Osztrák-Magyar Európaiskola
1126 Budapest, Istenhegyi út 32.
tel: +36 1 3564657 fax: +36 1 3564683
euschulebp@axelero.hu
www.europaschule.hu



Nyílt nap a Francia Iskolában 2005. március 5., 9.30–12.00

A Gustave Eiffel Francia Óvoda, Általános Iskola és Gimnázium Máriaremetén, Budapest II. kerületében működik.

Az intézmény a gyermekeket három korcsoportban fogadja:

- 3–5 éves korig az óvodában
- 6–10 éves korig az általános iskolában
- és 11 éves kortól a felső tagozaton és a gimnáziumban, amely az érettségi vizsgával zárul.

A diákok a francia tantervet követik, angol, német, spanyol és magyar nyelvet tanulnak.

Az általános iskolában és a felső tagozaton lehetőséget kínálunk a franciául nem beszélő gyermekek fogadására. Egy tanév folyamán intenzív francia nyelvoktatást biztosítunk számukra, hogy megalapozhassák a francia rendszerbe történő beilleszkedést anélkül, hogy az alapvető tantárgyakról megfélemezniük (matematika, idegen nyelvek...). A második tanévtől a diákok bekerülnek a felső tagozatos vagy általános iskolai osztályokba, és szükség szerint kiegészítő francia nyelvoktatásban részesülnek.

Az iskolában minden gyermek után tandíjat kell fizetni. A család anyagi helyzetétől függően az intézmény segítséget biztosít ösztöndíj formájában.

A nyílt nap alkalmával részletes tájékoztatással szolgálunk az érdeklődőknek.



1029 Máriaremetei út 193–199.

Tel.: 275-4296, fax: 395-6858

Internet: l.f.b@axelero.hu, http://web.matavnet.hu/lfb

30 SZÁZALÉK
SZJA-KEDVEZMÉNY!

Budapest II.
Csévi utca 7.
(Pasaréti térenél)

A
Pasaréti
NYELVISKOLA

AKKREDITÁLT NYELVISKOLA
OKÉV: 07-0192-02

Telefon:
275-1148, 275-1149
www.pasaretinyelviskola.com

**ANGOL, NÉMET, SPANYOL, OLASZ,
FRANCIA, külföldieknek MAGYAR**



15 HETES
BESZÉDCENTRIKUS
KISCOPORTOS

NYELVTANFOLYAMOKAT
indít folyamatosan
február végétől

- minden szinten
- minden napszakban
- különböző heti óraszámokban

Beiratkozás és szintfelmérés hétköznapokon 8–19 óra között!

Internet kortalanul

Tavaly decemberi számunkban jelent meg beszélgetés Markó Máriával, a II. Kerületi Családsegítő Szolgálat munkatársával, aki elmondta, hogy önkéntesek jelentkezését várják különböző területekre. A számos felajánlásnak hála, idén új szolgáltatások, klubok indulhattak el.



Hidegkúton a régi Petőfi ad otthont annak az internetes tanfolyamnak, amely elsősorban az idősebb korosztály számára szerveződött. A klubhelyiség nagy asztalán három számítógép duruzsol, körülötte, mint a kisdíjak, a résztvevők dugják össze össze csavarodó fejüket. Élénk érdeklődéssel figyelik a tanfolyamvezető Polgár Mária türelmes magyarázatát, aki éppen saját e-mail címük létrehozásában segíti a netre vágyókat. De ki is ez a tűzről pattant kedves hölgy, aki család és munka mellett azzal tölti kedd délelőttjeit, hogy önkéntesként internet-használatot oktatót?

— Betegen feküdtem — emlékezik Polgár Mária —, és nagyon egyedül éreztem magam. Beszűkült az ismeretségi köröm, mintha egy falat építettem volna magam köré, amelyen belül csak a családnak és a munkámnak maradt hely. Kezembe került a Budai Polgár, és amikor elolvastam az önkénteseket toborzó cikket, tudtam: jelentkezniem kell.

Ahogy elnéztem, pedagógus.

Nem, soha nem foglalkoztam tanítással. Erdélyben születtem, és ott az egészségügyben dolgoztam évekig. Amióta Magyarországon élek, nemzetközi tolmács vagyok, angolból, németből, franciából fordítok.

Hogy jön ide a számítógép?

Nagyon érdekel, 15 éve rendszeresen használom, dolgozom vele. Amikor első beszélgetésünk alkalmával ezt megemlítet-

tem Markó Máriának, ő kérdezett rá, hogy nem volna-e kedvem az internetes tanfolyamat vezetni. Miért ne? — gondoltam. Izgalmas kihívás, és én szeretem a kihívásokat. Készülök is az órákra keményen.

Izgult az elején?

Azt hittem, meg se merek majd szólalni. Ott-hon kinyomtatam az internetről a *Kattints rá, nagyí*-programot, de azt se tudtam, hol kezdjem el, mit fog-nak szólni a résztvevők, egyáltalán mi érdekli őket. Szerencsére nagyon hamar megtaláltuk a közös hangot. Gyorsan haladtunk: ők kérdeznek, én igyekszem válaszolni. Főleg az alapvető ismereteket, illetve a levelezést szeretnék elsajátítani.

Mit ad önnek a tanfolyam?

Elsősorban melegséget és egy újabb valahova tartozást. Jó érzés, hogy figyelnek rám, hogy sok mindent szeretnének tőlem megtudni. Igyekszem empátiával közelíteni a tanfolyam látogatóihoz, segíteni, bátorítani őket. Soha nem érzem magam fáradtnak az óra végén.

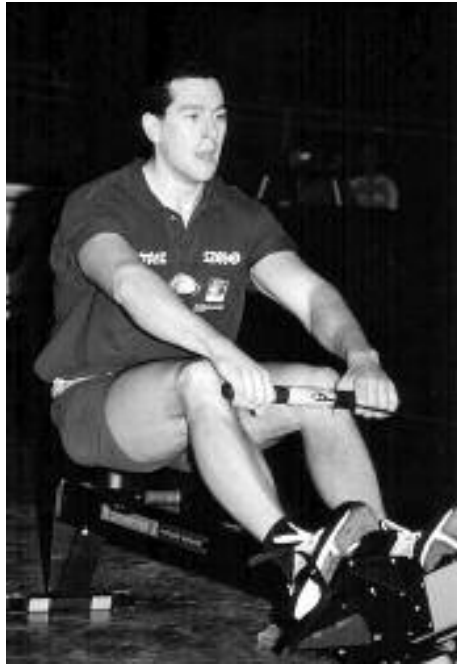


Polgár Mária

KEDDENKÉNT 10–12 ÓRÁIG várják az érdeklődőket a Klebelsberg Művelődési Központban (1028 Máriaremetei út 80.). Érdeklődni a Családsegítő Szolgálatnál lehet: 225-7956.

Ergométeres világcsúcs

Sydneyben a 2000-ben volt olimpián még csak az ötödik helyen végzett a Pető Tibor—Haller Ákos kétpárevezős egység. Bár az evezés a Nemzetközi Olimpiai Bizottság rangsorában a sportágak között az igen előkelő harmadik helyet kapja mind a mai napig (ebben a sportágban ötszázötvenen indulhattak Sydney-ben is, Athénban is, ennél több versenyzőt csak az atlétikai és az úszóversenyek foglalkoztattak), Hallerék eredményére nem különösebben figyeltek oda.



Olyannyira nem, hogy amikor 2001-ben Luzernben meglepetésre megnyerték első világbajnoki címüket, itthon egyetlen szerkesztőségben sem volt róluk fénykép. Azóta persze sokat változott a helyzet: Luzern után 2002-ben Sevilleben is a magyar kétpárevezős lett a világbajnok. Ettől kezdve olimpiai győzelemre esélyesként tartották őket számon, ám a remények hamar szertefoszlottak a 2003-ban a milánói vében elért 7. hely után, majd azzal, hogy egy hónappal az olimpia előtt szétült a korábbi sikerpáros: az időközben doktori címet szerzett Haller a mohácsi *Bencsik Gáborral* próbálkozott. Athén azonban az új duó reményeit sem igazolta vissza, hiszen be kellett érniük egy nem túl sokat érő 11. helyezéssel.

Az olimpia évében a kerületbe költözött Haller Ákos rövid kubai nyaralást követően igen kemény munkába kezdett. Ennek eredménye már januárban már jelentkezett. Amszterdamban az evezősök téli felkészülésének legfontosabb sportszerén, az ergométeren ugyanis a hatezer méteres távon világcsúcsot javított.

— Nem túl sokat rágódtam az olimpiai sikertelenségen — vallotta be Haller —, mert

sokkal inkább előre, mintsem visszafelé tekintgető típus vagyok. Még évekig szeretnék a lehetséges maximum közelében teljesíteni, s ennek érdekében ugyancsak megfeszültem. Az elért eredmény mindenesetre azt jelzi, hogy a tél nem múlt el nyom nélkül. Am az eredményeknél is fontosabbnak tartom, hogy élvezzem azt, amit teszek. Ezért is iktattuk be a felkészülésembe a korábban már bevált ergométeres, futó, sífutó és kerékpáros edzések mellé a jégkorongcsatákat is, amelyek ugyancsak jó szolgálatot tesznek. Nem véletlenül vannak ott ezeken az edzéseken a kétszeres olimpiai bajnok férfi kajaknégyes tagjai is.

Az orvosi egyetemet követően a kiegészítő közgazdasági diplomát is célba vevő evezős azt is elmondta: semmiképpen sem akarja magát a téli hónapokban kilúgozni, inkább igyekszik egy kicsit a nyári főversenyekre tartalékolni.

— Az olimpia óta mindkét korábbi párommal, *Pető Tiborral* és *Bencsik Gáborral* is beszélgettem, de arról mostanában szó sem esik, ki, milyen hajóosztályban versenyez majd a nyáron. Úgy gondolom, egyben mindenképpen bizonyítanom kell, azután majd meglátjuk. Az biztos, hogy 2008-ig szerződésben állok a Démász Vízisport Egyesülettel, s ennek megfelelően komolyan akarok készülni. Akár idén nyáron Japánban, Gifu városában, akár a későbbi világversenyeken is, csak az első hat hely egyikét tartom elfogadható eredménynek. Májusban, az első felmérő viadalokat követően majd többet mondhatok.

KÉP ÉS SZÖVEG: JOCHA KÁROLY

Egészség? Természetesen!

„Ahová a Nap belép, oda az orvos nem lép be” — tartja a népi bölcsesség. A napfény jó tékony hatásai: lelki szinten oldja a depressziót és javítja a közérzetet, hatására javul a bőrlégzés és a szív működés; az izzadás és az anyagcsere normalizálódása felgyorsítja beteg testrészünk regenerációját. A D-vitamin elővitaminjából is a napfény hatására keletkezik D-vitamin. A napfürdőzés azonban nem napozást jelent, és néhány hasznos tudnivalót érdemes megjegyezni róla.

Előtte és utána nem tanácsos enni, ajánlatos viszont a bőséges folyadékbevitel és a teljes testlemosás langyos vízzel. A fej és a koldók legyen fedett (kivétel természetesen, ha a fejünket napoztatjuk). Segít a napfény felszívódásában, ha a napfürdő előtt hidegen sajtolt növényi olajjal (édesmandula, olíva, avokádó, jojoba stb.) bedörzsöljük a kezelendő testrészt. A napoztatás azonban ne tartson tovább 30–45 percnél. Dél előtt 10 és délután 3 óra között (főleg nyáron) sajnos már nem tanácsos ilyesmit

végezni. Különösen becses ajándék a téli napfény. Őseink a kelő Napot imával köszöntötték. A napkeltekor végzett meditáció rendkívül frissítően hat testünkre, lelkünkre és szellemünkre egyaránt. A napfényt kereshetjük táplálékainkban is. A növények a fotoszintézis során a klorofill segítségével a napfényből építik fel testüket, és ha elfogyasztjuk őket, akkor a „napfénykonzervekben” tárolt energia bennünk szabadul fel. A friss, érett gyümölcsök, a zöldek és a magok tárolják a legtöbb napfényt. Földünk talán legégetőbb problémája (a tiszta ivóvíz biztosítása mellett) az energiaellátás, miközben legnagyobb energiaforrásunk, a Nap gyakorlatilag kihasználatlanul ontja ránk ezt a kincset. Napkollektor építésével az év nagy részében biztosíthatjuk háztartásunk melegvízigényét, így a fürdő-, mosó- és mosogatóvíz felmelegítéséhez nem kell használnunk a méregdrága és valószínűleg környezetszennyező módon előállított energiát.

Magyarországnál jóval kevésbé napfényes országokban is felismerték már és kihasználják ezt a lehetőséget. Válgunk jó értelemben vett naplopókká, és éljünk minél többféleképpen ezzel a természet adta áldással.

SZENTIRMAI-ZÖLD MÁTÉ

ASZTALI JÉGKORONG DIÁKOLIMPIA.

Asztalihokis diákolimpia lesz március 6-án vasárnap 9 órától a Budenz Iskolában (1021 Budenz út 20-22.). A versenyen négy külön korcsoportban, és összevont kategóriában 6–18 évesek indulhatnak. Nevezési díj 300 Ft.

ASZTALIHOKIS KLUB.

Állandó asztali jégkorongklub indul február 25-től péntek délutánonként 6–9-ig a Gutenberg Művelődési házban (1085 Kölcsey u. 2.) a Sírly SE szervezésében.

GYŐRI GYŐZELMEK.

Szerencsés nap volt a II. Kerület UFC-csapatai számára február 13. Az 1991-ben születettekből álló csapat egy Győrben megtartott négycsapatos tornán győzedelmeskedett, míg a 1995-ös korosztály tizenkilenc csapat közül szerezte meg az első helyet.

Rejtekadó erdők

Egy február elején készített felmérés szerint télen is legalább ötvenen élnek a második kerületi erdőkben. A hajlék nélküliek sátrat vernek, kunyhót építenek, vagy jobb híján védett barlangban, megbújva, remeteként húzzák meg magukat. Napközben a városban próbálnak szerencsét, este pedig ételt vagy általuk valamire még használhatónak vélt tárgyakat visznek magukkal haza, az erdőbe.

A hajléktalanokról sokaknak talán kapualj, aluljáró vagy felhalmozott kartondoboz jut elsőként eszébe, de a budai oldalon lakók az élet kitaszítottjaival kapcsolatban a sátor vagy kunyhó kifejezést is megismerhetik. Adamkó Péter barlangkutató a kerületben található számtalan barlangra, hasadéokra is felhívja a figyelmet. Teaforralás közben arra emlékeztet, hogy terepbejárásai során rendszeresen találkozik olyan emberekkel, akiknek a természet alkotási szolgálnak otthonul. Egyes embereknek ugyanis ezek a helyek — gyakran a fokozottan védett természeti értékek — jelentik a lakást, a védelmet a hideg, és nem ritkán az embertársak elől. A II. Kerületért Emlékezőm-mel kitüntetett Adamkó Péter éppen a zöldbe készül, hogy ismét meleg italt vigyen a hajléktalanoknak. Vele tartok.

— Vannak, akik még a féltve őrzött kucskót sem szívesen hagyják el, biztosan örülnek majd a forró teának — mondja a barlangász, miközben megáll a Szépvölgyi úton. Szükség is van a meleg italra, hiszen napok óta a mínuszban jár a hőmérő higanyszála. Néhány méter egy havas erdei úton, némi küzdelem a tüskés bokrokkal, és feltűnik egy sátor, mellette szekrény, rendben tartott ruhákkal, piperepolccal, de életre utaló nyom híján továbbállunk. Csak egy-két lépés a természetvédelmi területre ívelő, jeges ösvényen, és megszűnik a forgalom zaja, kinnreked a zaklatott világ. Tágas, jól megépített lak és egy óriási kutya tűnik fel. Kalauzom ismeri a mérnöki pontossággal összerakott házikó lakóját, aki talán örömmel vette látogatásunkat, talán nem, mindenesetre figyelmeztet a kutyára. A szakáll mögött intelligens, de látszólag keserűséggel teli arc bújik meg. Az 51 éves László elmeséli, hogy már jó ideje az erdőben él, és halkan hozzáteszi: néha nem tudja, minek is. Köszöni, semmire sincs szüksége, fotóra a legkevésbé. Ami kell, azt megszerzi maga. Ennyiben maradunk, gyorsan zárja is az ajtót, nehogy kiszökjön a gázkályhával előállított meleg. Azért megtudjuk, hogy az imént felkeresett hajléktalanok, talán a hideg miatt, behúzódtak a városba, majd tavasszal költöznek vissza. Nem mindenki bírja idekint.



Az egyik II. kerületi kilátó alatti területen egy nagy, leginkább sírgödörre emlékeztető mélyedésre bukkanunk. Adamkó úgy tudja, hogy régebben néhány fedél nélküli házat alapozott a védett területen. A mű a kerület egyik legjobb panorámájú lakása lehetett volna, de nem készült el, helyette főlából és rongyokból épült egy kunyhó, amelyet megközelíteni is nehéz a felhalmozott szeméttől és műanyag borosflakonoktól. Lakója vélhetően a városba ment munkát vagy ételt keresni.

A Törökvész útnál állunk meg legközelebb, itt sem kell sokat gyalogolni, hogy újabb lakóval találkozzunk. Az erdőben egy férfi keresgél valamit az elüszkösödött romhalmazban. Nem tudja, mikor és mitől égett porrá a viskó, lehet, hogy egy sorstárs gyújtotta fel a jó helyekért folytatott küzdelemben, de gyakran a környék lakói sem tűrik sokáig a balkáni állapotot. Vendéglátónk szívesen veszi a forró teát, a repetát is elfogadja. Most egy lakatlan házban él nyolcadmagával, és csak reménykedik, hogy nem bukkan fel a tulajdonos. A fákon edények, a köteleken ruhák száradnak, a területet pedig mérhetetlen mennyiségű lom borítja. Rossz fénymásoló, áztatott könyvek, elektromos berendezések, tömte-

FÉLSZÁZ HAJLÉK NÉLKÜLI A KERÜLETI ERDŐKBE. Hét éve végzi a budapesti hajléktalanok összeírását a Február Harmadika Munkacsoport, amely idén a civilek segítségét kérte, hogy még pontosabb képet kapjon a nagyobb városokban fedél nélkül élők számáról, korösszetételéről és szokásairól. Az akciót február 3. és 6. között tartották, de végleges adatok csak tavasz elejére lesznek.

A felmérés során a Pilisi Parkerdő Rt. Budapesti Erdészetének munkatársai a civil szervezetek képviselőivel együtt járták be a II. kerületi erdőket — mondta el Lomniczi Gergely, az erdészeti tájékoztatási főmunkatársa. A terepbejáráskor harminc hajléktalanra leltek a felmérők, de több helyen is megfordultak, ahol éppen nem találtak senkit, ám látszott, hogy rendszeresen használják a területet. Az erdészeti képviselője szerint a nagy hideg és a havazás ellenére feltételezhető, hogy telente legalább ötvenen választják a kerületi erdőket lakhelyül, és ez a szám a melegebb időszakban több százra is nőhet. A tapasztalatok szerint az erdőben lakó regisztrált fedél nélküliek döntő többsége Budapesten került utcára. Az erdészek egy nap alatt a fővárosban csaknem kétszáz személyt regisztráltak, akik ilyenkor is az erdőben laknak, tavasszal azonban megnő a számuk, akár az ezret is elérheti. A szakértő elmondta, hogy komoly problémát jelent a hajléktalanok által felhalmozott nagy mennyiségű lom, amelyet a városból hordanak az erdőbe. A Budapesti Erdészeti Évente 35 millió forintot költ a sok száz köbméternyi hulladék elszállítására, ahelyett, hogy a pénzt fejlesztésekre fordíthatná. Lomniczi megjegyezte: a környezetszennyezés mellett nem elhanyagolható a faállományt ért kár, hiszen az erdőlakók fűtésre és kunyhóépítésre szívesen használják a fiatalabb példányokat, és a tüzeset sem ritka. Az erdészeti ilyen esetben legfeljebb csak felszólíthatja a környezetkárosítókat, hogy hagyják el a területet, de hatósági jogosítvánnyal nem rendelkezik. A Pilisi Parkerdő Rt. Budapesti Erdészete a fedél nélküliek hátrányos helyzetét figyelembe véve folyamatosan kapcsolatot tart a civil szervezetekkel és Vecsei Miklós hajléktalanügyi kormánybiztossal.



len újság, égett műanyag szék, és ki tudja, még mi lapul a bokrok között. Az esti kosztmaradék még az edényben pihen, mintha húsos tészta illatát hozná a hideg szél, ám elnyomja az égett ágybetét szaga. Tavaly a Föld Napi nagytakarításkor a Törökvész úti iskolások tisztították meg itt az erdőt, úgy tűnik, hiába volt fáradságos munkájuk, idén még több konténer kell a szemétnek, ha egyáltalán vállalkozik valaki a feladatra.

Időközben megérkezik az épségben maradt pokrócházi lakója, kortyol a meleg italból, és lassan ő maga is felenged. Éppen munkaügyben járt a városban. Tibor nem ózdkodik a kemény feladatokról, favágók közt edződött Zalában, negyven felettinek néztem, de épp csak harminc. Köszöni a látogatást, legalább beszélhetett valakivel, nem baj, ha legközelebb is benézünk.

Kis kitérőt teszünk a Bimbó úton, egy másik természetvédelmi területre, de ez alkalommal nem a sziklás képződményre vagyunk kíváncsiak, hanem a benne lakókra. Hajléktalan nem kínálhatunk a teával, csupán nejlonzacskók és az elhmvadt fadarakok jelzik: valakinek otthona ez a hely. A tulajdonosok bizonyára a napi betevőt próbálják megszerezni valahol. Adamkó szerint télen a legtöbb üreg foglalt, és nem különösebben törődnek azzal, hogy miért van lezárva, mitől védett a hely, lényeg, hogy óvjon a szél, esőtől.



A BKV-busz vonalát követve érünk egy másik erdő széléhez. A barlangkutató jár az élen, kezében a termoszsal.

— Arra a szípusok laknak, ha melegebb az idő, erre pedig egy hajléktalan pár él — mutat a fák közé néhány tízméternyire egy épülő villától. Érdeklődésünkre felkúszik a méretes kempingsátor cipzárja, egy fáradt, beteg test hajol ki rajta, tulajdonosa rögtön közli, hogy másokhoz hasonlóan nem szeretne névvel és képpel az újságba kerülni, mert egyszer szoba állt tévésekkel, de a műsor után még alkalmi kenyéradója sem akarta látni többé. Az asszony amúgy ételet ment, azon kívül nem kell nekik semmi, legfeljebb egy lakás — teszi hozzá fanyar humorral az ismeretlen.

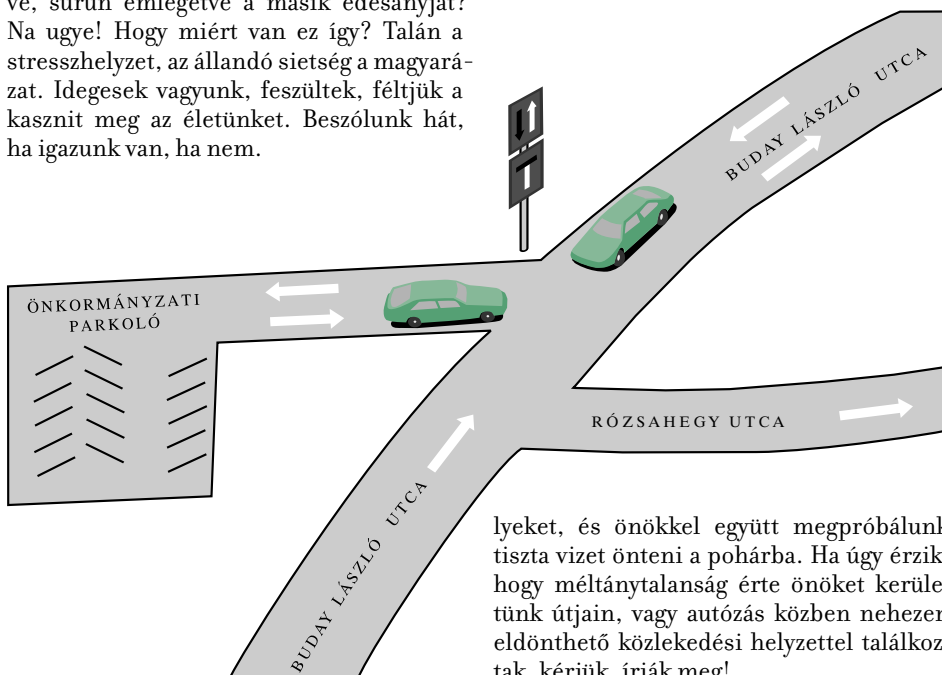
Pesthidegkút körüli erdőkben járunk, lassan sötétedik, hidegebb is van, elkelne még egy pulóver. A barlangkutató ismer az erdőben néhány hasadékokat, melyben laknak, ilyenkor talán már otthon lehetnek. Egy völgyből meredek, jéggel borított ösvény vezet fel az oromhoz, majd egy barlangban végződik az út. Termetes kutya állja utunkat, értésünkre adva, hogy a betolakodónak kevés az esélye. A barlang bejáratánál fura szerzet vár, aki megneszelte, hogy jövünk. Ferenc lelkesedve mutatja meg hajlékát, a sátrat, melyben vaskályha ontja a meleget, a kivezetett kémény pedig a füstöt. A barlangban még két kutya fekszik, talán a halomba rakott tüzelőt őrzik, talán Ferit éjjelenként. Az ötvenhez közelítő férfi szerint a vízellátás a legnagyobb gond, főleg télen, amikor nehezebb a séta a legközelebbi kútig. Ennek ellenére frissen van borotválva, és öltözékén sincs semmi kivetnivaló. Egyedül az erdészekről tart, nehogy elküldjék, de mások nem bántják, sőt, egy kocsmában azt is megengedik, hogy időnként feltöltse mobiltelefonját. Azon hívhatják, ha van munka. Baráti kézfogással veszünk búcsút a modern kor remetéjétől. Áttöltjük a maradék teát, ma úgysem megyünk máshoz, sötét van, ilyenkor már nem illik senkit sem otthonában zavarni.

SZABÓ GERGELY

KRESZ-frissítő

Az autózás felébreszti az emberben szunynyadó állatot. Nem kellemes ezt belátni, de sajnos, így van. Nézzon csak mindenki kritikusan önmagába! Melyek azok a helyzetek, amelyekben úgy beszélünk embertársainkkal, mint a kocsisok, szigorúan tegezve, sűrűn emlegetve a másik édesanyját? Na ugye! Hogy miért van ez így? Talán a stresszhelyzet, az állandó sietség a magyarázat. Idegesek vagyunk, feszültek, féltjük a kasznit meg az életünket. Beszölünk hát, ha igazunk van, ha nem.

Kerületünkben is több olyan kereszteződés is van, ahol az első pillantásra nem teljesen egyértelmű közlekedési szituáció miatt gyakran megfedelkezünk a jó modorról. Szerkesztőségünk elhatározta, hogy egy autós oktatóval felkeressük a problémás he-



lyeket, és önökkel együtt megpróbálunk tiszta vizet önteni a pohárba. Ha úgy érzik, hogy méltánytalanság érte önöket kerületünk útjain, vagy autózás közben nehezen eldönthető közlekedési helyzettel találkoztak, kérjük, írják meg!



Íme az első történet, közvetlenül házunk tájékáról. A múltkor felfelé ballagtam a Buday László utcában, amikor is éktelen fékcikorgás és dudaszó ütötte meg a fületem. Egy autó fordult volna ki éppen az önkormányzathoz vezető kis zsákutcából, és majdnem összeütközött egy a Buday szintén felfelé közlekedővel. — Jobbkéz! — szölt ki indulatosan a zsákutcás sofőr. — Zsákutcának? Mióta? — kérdezte nem kevésbé emelt hangon a másik vezető, majd az iránt érdeklődött, vajon autóstársa mikor lapozott bele utoljára a KRESZ-be. Véleménye szerint az ugyanis időszerű volna, különös tekintettel az alsóbbrendű utak című fejezetre. Egy pillanatra elgondolkodtam, ki nek is van igaza. Önnek mi a véleménye, kedves Olvasó?

Válaszaikat és észrevételeiket a budaipolgar@masodikkerulet.hu címre vagy a 1024 Kéleti Károly u. 15/a postacímre várjuk.

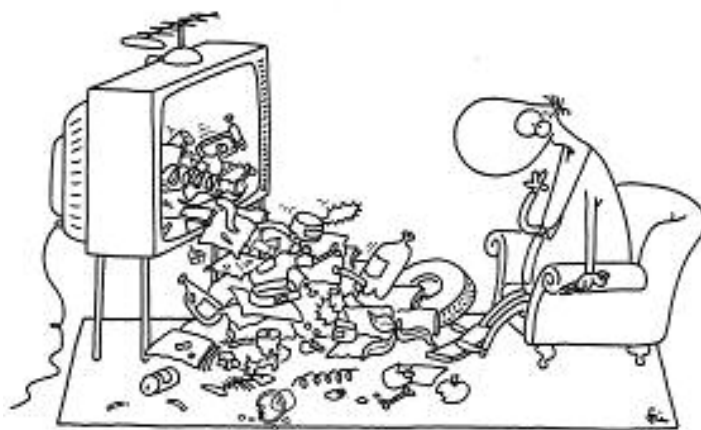
CIVIL SZIGET. A Sziget Kulturális Szervezőiroda pályázatot hirdet civil szervezetek, valamint a civil társadalommal együttműködő közszolgálati intézmények számára a 2005. augusztus 10–17. között rendezendő Sziget Fesztivál programhelyszínén, a Civil Szigeten való megjelenésre. A szervezők száz szervezetnek tudnak helyet biztosítani. A pályázatot kizárólag elektronikus úton lehet benyújtani, a www.sziget.hu/civilsziget címen található információk alapján.

REFORMÁTUSOKNAK. A Budai Református Egyházközség (l., Szilágyi Dezső tér 3., tel.: 457-0109, fax: 212-7515) alkalmi: istentisztelet vasárnap 10 és 18 órakor, félfogadás kedden és csütörtökön 16–18, szerdán és pénteken 11–13 óráig. E-mail: info@gyulekezet.hu, www.gyulekezet.hu. Felnőtt kereszteselői és konfirmációs csoport indul március elején. Jelentkezés a lelkeszi hivatalban.

KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁG GYERMEKSZEMMEL. Rajzpályázatot hirdet a Fővárosi Balesetmegelőzési Bizottság a fővárosi óvodásoknak és iskolásoknak. A pályázatra a 3–6, 7–10, valamint a 11–14 éves korosztályoktól várnak közlekedéssel kapcsolatos rajzokat. Az A/4-es vagy A/3-as méretű műveket névvel és címmel ellátva kell elküldeni a bizottság címére (1581 Budapest, Postafiók: 27.). A pályaművek hátoldalán olvashatóan fel kell tüntetni a pályázó nevét, életkorát, az iskola pontos címét, telefonszámát, valamint a rajztanár vagy óvodapedagógus nevét. Beküldési határidő: **március 15.**

GÁZOLÁS A PASARÉTI ÚTON. Halálra gázoltak február 7-én reggel egy idős férfit a Pasaréti úton. A BRFK tájékoztatása szerint a Pasaréti tér és a Gábor Áron utca közötti szakaszon lépett a 88 éves áldozat egy személygépkocsi elé, amely már nem tudott idejében megállni.

JOGSI NÉLKÜL AUTÓZOTT. Szabálysértési őrizetbe vették K. Márton 20 éves budapesti lakost a II. kerületi rendőrök, mert február 13-án este a Hideg utcában járművezetéstől eltiltva vezette személygépkocsiját. A férfit a helyszínen fogták el, a további eljárást a BRFK folytatja le.



Hű, de meggyőző ez a környezetvédelmi műsor!

SZMODIS IMRE KARIKATÚRAJA

Szabad Európa Esték

Március 1-jén 18 órakor szeretettel vár minden érdeklődőt a Dombok Budai Polgári Egyesület és a Fidesz—Magyar Polgári Szövetség II. Kerületi Szervezete a Sza-

bad Európa Esték-sorozat kilencedik rendezvényére. Meghívott vendég **Szentmihályi Szabó Péter** író, publicista. Téma: **Mit várhatunk a 2005-ös évtől?** Az est háziasszonya: **Somorjai Viktória**, a Magyar Demokrata munkatársa. Helyszín: a Fidesz II. Kerületi Szervezetének irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b; tel.: 212-5030).

Budai Liberális Klub

2005. február 28. hétfő 19 óra
II., Margit krt. 48., I. emelet

A jövő háza — Mi lesz a hányatott sorsú Millenáris Parkkal?



Vendégek: **Kovács Kálmán** informatikai és hírközlési miniszter, **Pajna Sándor**, az IHM helyettes államtitkára és **Haulis Zoltán**, a Magyar Narancs újságírója. Moderátor: **Réz András**

A Millenáris Park jövőjéről a megnyitása óta eltelt négy évben gyökeresen eltérő elképzelések láttak napvilágot. A Fidesz-kormány utolsó évében gyakran és teljes joggal bírálták szakmai programjait és gazdálkodását: a 2002-es kormányváltás után közpénzzel való visszaélések tucatjai váltak ismertté. A jelenlegi kormányzati ciklusban a felügyelete a Miniszterelnöki Hivataltól egy évvel ezelőtt az Informatikai és Hírközlési Minisztériumhoz (IHM) került. Múlt év decemberében távozott

Mizsei Zsuzsa korábbi ügyvezető igazgató. Ugyancsak decemberben Derdák András művészeti igazgatót rúgta ki Tóth József, az új ügyvezető, akitől viszont Kovács Kálmán informatikai miniszter vált meg. A Millenáris ideiglenes ügyvivője így az addigi műszaki igazgató lett.

Az Informatikai és Hírközlési Minisztérium a Millenárison szeretné megvalósítani a Jövő Házát — egy olyan interaktív kiállítást, ahol „minden tapintható, átélhető és befolyásolható. Ahol az érdekesség kézzel fogható, és a felfedezés öröme tapintható. Ahol egyszerűen befolyásolhatjuk még az épület színét is, és átéljük a majdani Mars-kutatók hétköznapijait is. Ahol a tanulás és a szórakozás összemosódik.” De miből finanszírozzák a Jövő Háza felépítését és üzemeltetését? Tényleg Waghorn András lesz a projekt művészeti vezetője? Milyen szerep jut a jövőben a Millenárison a kultúrának? S hogyan lehetne végre megszabadulni a Millenáris nem túl dicsőséges múltjának nehéz örökségétől? Ezekre a kérdésekre keressük a választ a Budai Liberális Klubban.

A rendezvényt a Szabó Miklós Alapítvány is támogatja.

Beszéljünk a magyarokról

A Magyar Kereszténydemokrata Szövetség (MKDSZ) máriaremete-hidegkúti szervezete meghív minden érdeklődőt a **március 4-én, pénteken 18 órakor** kezdődő ren-

dezvényére a Klebelsberg (volt Petőfi) Művelődési Központba (1028 Máriaremetei út 80.), ahol **Duray Miklós**, a Szlovákiai Magyar Koalíció Pártja alelnöke **Beszéljünk a magyarokról**, **Török József** teológiai egyetemi tanár pedig **A nemzet tudat teológiai alapjai** címmel tart előadást. Minden érdeklődőt szeretettel vár a máriaremete-hidegkúti MKDSZ vezetősége.

Ajánljuk adónkat!

A Vass Miklós Értelmileg Akadályozottakat Segítő Közhasznú Egyesület családban élő felnőtt fogyatékosoknak biztosít tartalmas emberi életet, foglalkoztatást és védett környezetet. Bizalommal kéri, hogy személyi jövedelemadója 1%-ával támogassa célkitűzéseit. Adósz.: 18104989-1-41.

A Fenyves Utcai Általános Iskolában működő Fenyves Alapítvány ezúton köszöni meg mindazoknak a támogatását, akiknek segítségével 451 782 Ft gyűlt össze a számláján. A kuratórium az összegyűlt összeget az internetes hálózat üzemeltetési költségeire, valamint a Fenyves Gála és az iskola megalakulásának 70. évfordulójára rendezett ünnepségek méltó megrendezésére, kulturális programokra fordítja.

A Budapest II. Kerületi Központi Polgárőrség Egyesület (1998-ban közhasznúvá minősítve) köszönetet mond a 2003-ban felajánlott 1 százalékokért. A befolyt 160 841 forintot az egyesület járőrgépkocsijának üzemanyag-ellátására fordították.

Idei felajánlásukat köszönettel vesszük, adószámuk: 18082580-1-41.

A Múzeum 1956 Emlékére Közhasznú Alapítvány (1025 Szépvölgyi út 144., szla: 11701004-20200587, asz.: 18097474-1-41) kéri mindazokat, akik kegyelettel emlékeznek az 1956-os forradalomra és szabadságharcra, hogy a befizetett adójuk 1%-áról javára rendelkezzenek. Az alapítvány

1999-ben jött létre. Gyűjti, őrzi, rendszerezi az 1956-os forradalom és szabadságharc tárgyi emlékeit. A relikviákat időszakos kiállításokon mutatja be. Alapvető célja emlékmúzeum létrehozása és működtetése. Egyúttal köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik 2003-as jövedelemadójuk 1%-ával támogatták. Támogatásukkal az 56-os forradalom és szabadságharc 48. évfordulója tiszteletére egykorú újságokból és fotókból rendezett kiállítás költségeihez járultak hozzá. (telefon: 325-9485, e-mail: muzeum56@netquick.hu.)

KÉTSZER EGY. Mint minden évben, idén is rendelkezhetünk az összevont adóalapot terhelő, kedvezményekkel csökkentett és befizetett adónk kétszer egy százalékaról. Idei változás, hogy önadózóknak a személyi jövedelemadó bevallási határideje, és ezzel együtt az egy-egy százalékról rendelkező nyilatkozatok leadási határideje is március 20-ról május 20-ra változott. Akinek személyi jövedelemadóját a munkáltató számolja el, annak március 25-ig kell átadnia munkáltatójának a rendelkezéseket tartalmazó lezárt borítékokat.

Az egyik egy százalékat valamely bíróságon bejegyzett egyház, vagy a 2004. évi költségvetési törvényben meghatározott kiemelt előirányzat javára adományozhatjuk. A másik egy százalékat alapítvány, társadalmi szervezet vagy külön nevesített intézmény, elkülönített alap javára juttathatjuk.

Flúgos futam vagy szolgáltatási verseny?

Nem jöttek be a „kötelező” jóslatok

Akár egymillióan is fognak gépjármű-felelősségbiztosítót váltani — hangzott tavaly november elején két-három felkent szakember jóslata az egymással versengő díjak, kedvezmények és szolgáltatások láttán. Ennek azonban alig a negyede jött be, noha az interneten milliók végeztek összehasonlító díjszámítást. Igaz, az autósokat már nemcsak a díj érdekelte. Mert ha már fizetniük kell, szolgáltatást is kapjanak érte!

Adó vagy biztosítás

A gépjármű-felelősségbiztosítás egész eddigi történetében a díjat szinte adóként rótta le az autós. Figyelte is éber szemmel, ahogy a biztosítók egyre keményebb díjversenybe kezdtek. Az egyik évben csökkentő, a másik évben annál nagyobbabb növelő egyes társaságok láttán néha már úgy érezte, flúgos futam részese. Az év vége azután valódi újdonságokat is hozott. A startlővést a piacvezető biztosító adta le, amikor kedvezményeket és szolgáltatásokat ötvöző felelősségbiztosítást dobott piacra versenyképes áron. Kiderült, a kötelezőre szerződő ügyfélnek saját jogon előnye is származhat a felelősségbiztosításból!

Mit akar az autós?

Magyarországon az autós társadalom több mint kétharmada (70 százaléka) minden áldott nap használja a család általában egyetlen kocsiját — derült ki az átfogó kutatásból, amit az Allianz Hungária az autósok szokásainak és igényeinek felmérésére végeztetett. A kocsit ezer célra használjuk: kell a munkába járásra, gyerekek iskolába, idős szülők orvoshoz vitelére, bevásárlásra, a munka és a kikapcsolódás számtalan fajtájára. Ha történik vele valami rossz, az — reméljük, csak idézőjelben — „tragédia”, hiszen Magyarországon egy autó kiesése átlagosan három ember életét nehezíti meg számottevően vagy akár súlyosan. És kiesést nemcsak a karambolok, hanem a hazai utakon elszaporodott kátyúk és a belőlük kipörgő, az előtünk haladó kocsit által a szélvédőnkre, lámpánkra lőtt aszfaltdarabok is gyakorta okozhatnak. S hogy mit akar az autós, ha már javíttatnia kell a négykerekűt? A lehető legrovidebb kocsit nélküli időt, a lehető legkevesebb utánajárást és bürokráciát, a lehető legkevesebb váratlan kiadást.

Mit tudnak a biztosítók?

Némelyik bizony furcsa dolgokat. Miközben az autósok egyre igényesebbek lettek, előfordult, hogy még a szerződésükre vagy egy egyszerű díjigazolásra is hónapokat kel-

lett várniuk. Nyáron az egyik kisebb biztosítónál az állami felügyelet (PSZÁF) „pénzügyi szükséghelyzetet” állapított meg. A sajátnak az is visszatérő témául szolgált, hogy néhány nem szolgáltató felelősségbiztosító miatt a balesetben vétkes autósok közvetlenül kerestek elégtételt a károkozó félnél. Volt, amikor rakodásban edzett teherautó-sófür adott „szerenád” a féktávolságot elveto autóstárs ablaka alatt.

A piacvezető Allianz Hungária stratégiai döntést hozott. Be is jelentette, hogy nem a szolgáltatások elsinkófálásában vesz részt, hanem éppen ellenkezőleg, a valós ügyféligényeket fogja kiszolgálni minden eddiginél jobban. Az aktívan elérhető kedvezményeket — ezekhez most egy bankkártyás vásárlási hitellehetőséget is társított — és az új szolgáltatásokat összefüggő rendszerben dobta piacra. A társaság felelősségbiztosított ügyfeleinek a hazai segítségnyújtás évente egyszer ingyenesen jár baleset, de még műszaki meghibásodás esetén is. Telefonos ügyfélszolgálatán keresztül az Allianz Hungária szervezi, és egy limittel téríti is az autómentést. Ugyanígy a lámpabúra és a szélvédőkárok javíttatását. A minőségi biztosítás, a szolgáltatások előtérbe helyezése nyilván példamutató lesz a hazai piacon, és máris követőkre akadt.

Az év végi váltófutamában többen választották a kedvező díjakkal, kedvezményekkel és szolgáltatásokkal egyszerre operáló Allianz Hungáriát, mint ahányan máshová pártoltak. A piacvezető cég felelősségbiztosított partnereinek száma meghaladja a korábbi éveket indító szintet is, a tavalyinál éppen 50 ezerrel lett több, az idén 1 millió 749 ezerről indul. A hosszú távú verseny az ügyfelekért ebből a pozícióból folytatódik. Itt, Európában. (x)

MULTIMÉDIA SZETT AJÁNDÉKBA!

Peugeot 307 Cinema
DVD lejátszóval,
Clarion LCD monitorral,
alapáron!



Ráadásul
az első 10 vásárló részére
Michelin téligumi-garnitúra.

PEUGEOT KOVÁCS
a siker KOVÁCSA!

PEUGEOT KOVÁCS, 1039 Bp., Szentendrei út 255.
Telefon: 436-0580 • www.peugeotkovacs.hu



*A Custos-Zöld
könyvesbolt és
antikváriumban*

gazdag választékot
talál humán
tudományokból,
újdonságokból,
művészeti
könyvekből és
határon túli magyar
irodalomból.

1024 Budapest,
Margit krt. 7.
Tel.: 212-5191

😊	➤	GÁL ZOLTÁN	AMERIKAI EGYETEM	A SZÉK LAPJA	NYELVTANI FOGALOM LENGVEL „MALEV”	▼	LITER	EPER-SZEMI	NŐI BECENÉV	NUMERO RÖVIDEN	▼	FARMER-MÁRKÁ
1	➤	A										K
BEMUTATÓ HELY							PÉKÁRU ZÖLDSÉG					↓
ZORRO		KATONAI GYAK. HELY ZÁSZLÓ						KOBLAT IBSEN MŰVE				KÉN ANGOL VILAMOS
FÉRFINÉV					VÉREDÉNY IRÁNYÍTÓ-SZÁMA: 4286					TANTÁL AUTONÓM TERÜLET		
VÉS		HÁZÓRZÓ EURÓPA-BAJNOKS.				OLASZ SIKSÁG MOGORVA			ANGYAL-RANG FASOR			
... STIGNANI OLASZ OP. ÉN. NŐ				SZÁNDÉKA AMERICIUM								NEW YORKI OPERA
TRINIDAD ÉS ...						RANGJELZŐ SZÓ AMPER				MILLIMÉTER RÖVIDEN ...-MÖG		
SZEGVÉGI		JÓZSEF A. VERSE ANGOL HOSSZM.					PARIPA VOLT				ELEKTRON EXA	
... ÉS JERRY				MOLIBDÉN GYAKORÍTÓ-KÉPZŐ		3						
CSOKIFAJTA						... REGÉNYE (GÁRDONYI)						
NYAK- MELEGÍTŐ	▼	TAJTÉK TE ÉS Ő	▼	ESZTENDŐ	▼	FOGADJA LÉTRA HUGÓ	▼					
BARANYA MEGYEI HELYSÉG				ATOMFIZ. V. (EDE) ANNO			RÓMAI 500 JOULE					
HÁZI-SZÁRNYAS					😊	T						

A rejtvény fősoraiban Buddha gondolatát rejtettük el. A 2005/2. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Kívétel nélkül nincs szabály” (Cervantes). A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, akik a Custos-Zöld könyvesbolt és antikvárium által felajánlott könyvet kapnak: dr. Groma Géza, Marsalkó Eszter, Magyar Jánosné. Gratulálunk a nyerteseknek, a könyveket postán kapják meg. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1024 Mechwart liget 1. vagy a zsoltos.szilvia@masodikkerulet.hu címre legkésőbb 2005. március 10-ig. Kérjük, írják meg lakcímüket is.

Apróhirdetések

ÁLLÁS, MUNKA

Hétköznap du. 4-7-ig keresek bébiszittert pici babához havi fix összegért. Tel.: (06 30) 919-3172

Pasaréti téren lévő elegáns éttermünkbe mosogatót, konyhai kisegítőt keresünk, azonnali kezdéssel. Tel.: 392-7531

Szakképzett ápolónő betegápolást vállal heti 3-4 napon. Kisebb háztartási munkával! Tel.: (06 20) 536-1764, 18 óra után: 240-5963.

ÁPOLÁSI, GONDOZÁSI, BETEGFELÜGYELETI, EGÉSZSÉGÜGYI MUNKÁT KERES MEGBÍZHATÓ ÁPOLÓNŐ. ÉJSZAKA IS. TEL.: 349-2576

INTERNET KERESKEDELMELI vállalkozásba ambíciós, vállalkozó kedvű, jó kapcsolatteremtő (munka)társat keresünk heti 10-15 órában; otthonról is végezhető. Egyedülálló képzési rendszer, magas jövedelmi lehetőség! Tel.: (06 30) 954-0479

40 éves ápoló, megbízható, leinformálható felsőfokú végzettségű férfi B kat. jogosítvánnyal, gépkocsival, számítógépes ismerettel magánsofőr, ill. személyi asszisztens állást vállal. Tel.: (06 20) 804-0695

Megegyeztető, precíz takarítónő keresek heti 1-2 napra, akár bejelentéssel, részmunkaidőben is. Tel.: 376-8886

Házvezetőnő, ill. gyermekfelügyeletet vállalok gyakorkal, a hét minden napján. Tel.: (06 20) 448-0747

Tanító-óvónő vállalja (csecsemőtől kisiskoláig) a gyermekeivel való törődést (főzé-bevásárlás, tanulás, szállítás stb.) sok-sok szeretettel. Tel.: (06 30) 989-3173

Bébiszitter 22 éves ausztrál születésű lány gyermekfelügyeletet, gyermekkísérést vállal. Tel.: (06 20) 380-0460

Babysitter 22 year old Australian born girl looking to nanny young children (06 20) 380-0460.

KISISKOLÁSOKKAL ÉS ÓVODÁSOKKAL VALÓ FOGLALKOZÁST VAGY IDŐSGONDOZÁST VÁLLAL MEGBÍZHATÓ ÉRTELMISSÉGI NŐ SZAKKÉPESÍTÉSSEL, GYAKORLATTAL. TEL.: (06 30) 330-6025

OKTATÁS

Saját kiadásban megjelent angol, német, francia, orosz nyelvkönyvek, mesekönyv és társasjáték, nyelvi kártya kiadására 1990-es áron, a készlet erejéig. Tel.: 356-6009, Tramontána.

Gyermekszertető tanárházaspár gyors és kiváló eredménnyel korrepetál minden tantárgyból. Tel.: 397-1656, (06 30) 391-0503

Korrepetálás, képességfejlesztés kisiskolásoknak, óvodásoknak. Iskolaelőkészítő szakavatott, tapasztalt tanítónő, házhoz menettel. Tel.: (06 70) 273-1755

KUNG-FU MAGÁNOKTATÁS. Hatékony önvédelem, légzéstechnikák, közelharcoltatás, egyénre szabott képzés. Tel.: (06 20) 920-3624

Angol nyelvtanítás, beszéd-készség-fejlesztés kicsiknek, nagyoknak, nyelvvizsgázóknak. Budakeszi út. Tel.: 200-4557

ANGOLTANÍTÁS MINDEN SZINTEN, VIZSGÁRA FELKÉSZÍTÉS A II. KERÜLETBEN, NYELVTANÁRNÁL. TEL.: (06 20) 594-5278

MATEMATIKA kétszintű érettségire rugalmas felkészítés garantált eredménnyel. Tel.: 250-2003, (06 20) 934-4456

Műszaki egyetemista diák matematikakorrepetálást vállal Pasaréten és környékén általános és középiskolásoknak. Tel.: (06 20) 472-6091

MATEMATIKA-, FIZIKA-, SZÁMÍTÁSTECHNIKA-, KÉMIATANÍTÁS. Okleveles középiskolai tanár házhoz megy. Tel.: (06 70) 512-5101

MATEMATIKATANÍTÁS gyakorlott szaktanárnál. Tel.: 200-7764

Kémia-, biológiatanítás gyakorlott középiskolai tanárnál, minden szinten. Tel.: (06 30) 264-5648

Életrszakasok, sorsfordulók. Kezdő asztrológiai tanfolyam és elemzés Pesthidegkúton szombatoként. Tel.: (06 30) 281-9452

INGATLAN

A II. kerületben a Cserje utcában garázs hosszú távra kiadó. Tel.: (06 20) 547-2120, 383-2187

Garázs kiadó a Bimbó út felső szakaszán. Tel.: 247-0358

A Mecset utcában kényelmes beállással teremgarázs kiadó. Automata kapu. Tel.: (06 30) 975-1883

A TÖRÖKVÉSZ ÚTON 50 m²-ES NAPFÉNYES LUXUSLAKÁS IGÉNYESEKNEK 95 E FT/HÓÉRT BÉRBEADÓ. TEL.: (06 30) 211-7321

A Törökvész úton 41 m²-es földszinti garzon irodának hosszú távra kiadó. Tel.: 394-4404, (06 20) 946-8383

A II., Bimbó út elején 52 m²-es bútorozatlan, kis rezsivel, lakásnak vagy irodának kiadó! Tel.: (06 27) 352-305

Vérhalom térenél kiadó két (külön bejárattal) szobás lakás panorámas erkéllyel. 100 000 Ft/hó+rezsi. Érdeklődni: (06 20) 395-2236.

Kiadó Rózsadomb diplomatanegyedében kétszobás 50 m²-es lakás. 100 000 Ft/hó+rezsi. Érdeklődni: (06 20) 395-2236 english, (06 30) 316-1141.

Budapestben a III. kerületben épülő négycsillagos szállodakomplexum wellness-fitness központjában 66 m²-es üzemeltetési (fodrászat, kozmetika, szolárium, masszáz) hosszú távra kiadó. További információ munkaidőben: 436-7162.

Nagyobb és kisebb eladó lakást keresünk Rózsadombon. Tel.: 219-0362

LAKÁST KERESÉK megvételre 62 m²-ig a kerületben. Tel.: (06 30) 619-5491

A Salán utca közelében keresünk eladót öröklakást. Tel.: 219-0362

BUDÁN 70-100 m²-es erkélyes, napfényes lakást vennék. Tel.: (06 30) 924-7165, 325-8563

Vennénk 140 m² körüli családi házat vagy teraszos öröklakást garázzsal, jó tömegközlekedéssel, a II. kerületben. II/a kerület kizárva. Tel.: 215-6107, munkaidőben.

Felső Zöldmáli úton nyolclakásos társasházban napfényes, felújított 51 m²-es garázsos lakás eladó vagy elcserelehető nagyobb II. kerületi lakásra értékegyeztetéssel. Fényképek: <http://gykelemen.uw.hu>. Irányár 22,96 millió+3 millió. Érdeklődni a (06 30) 555-8470-es telefonszámon lehet.

AZ ALVINCI ÚTON GARÁZS KIADÓ, 125 m²-ES PANORÁMÁS FELÚJÍTANDÓ LAKÁS ELADÓ. TEL.: (06 30) 571-5121

Eladó/kiadó 7 és 10 m²-es üzlet a Budagyöngye és a Széphalom bevásárló központokban. Tel.: (06 30) 281-9452

A Rőzse utcában 102 m²-es sorház 39 millióért eladó. Tel.: (06 30) 944-9335

Balatonfüreden XVIII. századi 1200 m²-es panorámas felújított kúria 700 nős telken 14 férőhelyes parkolóval wellness-panzióknak engedélyekkel 145 millió iránnyáron eladó. Tel.: (06 20) 924-6268

Balatonszemesen partközeli 60 m²-es nyaraló felszerelt konyhával, zárt udvarral 4-6 fős család számára kiadó vagy eladó. Tel.: (06 34) 380-623, (06 20) 482-0056

Budakeszin felújított 200 m²-es sorház 35 millióért eladó. Tel.: (06 30) 944-9335

A Pasaréti úton 140 m²-es magasházszintű polgári lakás 42,5 millióért eladó. Tel.: (06 30) 944-9335

A Ráth György utcában 143 m²-es felújított lakás 68 millióért eladó. Tel.: (06 30) 944-9335

A máriaremetei templomnál bruttó 700 m²-es panorámas 1+5 szobás kétnegyeres családi ház ótállásos garázzsal, medencével 85%-os készletségben eladó. Irányár: 140 M Ft. Tel.: (06 20) 924-6268

Belső kert 145 m²-es Városmajor utcai felújítandó lakás 43 millióért eladó. Tel.: (06 30) 944-9335

II., Pusztaszeri úton 1997-ben épült ház földszinti 83 m²-es háromszobás, kertkapcsolatos lakása garázzsal eladó. Ára 41,9 M Ft. Tel.: (06 20) 932-5005

Mecset utcai II. emeleti 41 m²-es garzonlakás eladó csendes zöldövezetben. Irányár 14,7 M Ft. Tel.: (06 30) 212-7619

RÓZSADOMBON földszinti 1,5 szobás öröklakás eladó. Irányár 17,9 M Ft. Tel.: (06 30) 211-6305

RÓZSADOMBON A VÉRHALOM TÉRNÉL 2,5 szobás hallos erkélyes, napos, csendes lakás tulajdonostól eladó. 36,9 M Ft. Tel.: (06 30) 921-1311

A GÁBOR ÁRON UTCÁBAN háromszobás erkélyes cirkófüttéses második emeleti lakás 21 900 000 Ft. Tel.: 325-5227, (06 20) 977-2962

A II., Endrődi Sándor utcában I. emeleti 56 m²-es 1,5 szobás, szépen felújított lakás, panorámas, terasszal eladó. Ára 32 M Ft. Tel.: (06 20) 969-2479

A II., Balogh Ádám utcában kétlakásos családi ház 830 m²-es kertben eladó. Ára 120 M Ft. Tel.: (06 20) 932-5005

Törökvészen gyönyörűen felújított másfél szobás loggiás, alacsony rezsijű, napfényes lakás eladó. 19,9 M Ft. Tel.: (06 20) 476-1672

Az I., Ostrom utcában Bauhaus, hívílites házban emeleti kétszoba-hallos, kétkérelyes, teljesen felújított 57 m²-es lakás tulajdonostól eladó: 22,5 M Ft. Tel.: (06 30) 972-9532

Máriaremetén hatéves, igényes, panorámas, amerikai konyhás kétlakásos családi ház fele (4 szoba, dupla fürdőszoba, garázs, 500 m²-es díszkert) 65 millióért eladó. Tel.: 397-2109, (06 30) 941-0855

Budakeszi-Makkosmárián panorámas, sarkotellen lévő 60 m²-es két és fél szobás gázkonvektoros családi ház eladó. 25 millió. Tel.: (06 20) 566-8717

Budakeszin felújított 200 m²-es sorház 35 millióért eladó. Tel.: (06 30) 944-9335

A budakeszi erdőszélén kétszobás 47 m²-es örökpanorámas lakás 17 millió. Tel.: (06 20) 566-8717

II., Versec sor, szélső sorházi garázsos, nappali + négy háló, 124 m²-es szeparált kertes ház családi okokból eladó. Tel.: (06 30) 989-3173

A II., Körszállónál 24 m²-es RAKTÁR (MŰHELY) tulajdonjoga 2,5 M Ft-ért ELADÓ. Megtekinthető: www.domicil.hu. Tel.: (06 30) 944-4818

A VERONIKA UTCÁBAN panorámas kétszobás, erkélyes, emeleti, felújított lakás 29 500 000 Ft. Tel.: 325-5227, (06 20) 977-2962

A II., Csalogány u. 55. sz. alatti, 2004-ben teljesen felújított társasházban háromszobás II. emeleti 114 m²-es sarklakás eladó, bérbeadó. Tel.: 438-4845

A II., Tárogató úton garzonlakás garázzsal eladó. Tel.: (06 30) 412-8781

A II., Labanc utcában magasházszintű 50 m²-es másfél szobás felújított lakás gépkocsibeállással eladó. Ára 22,5 M Ft. Tel.: (06 20) 932-5005

KERESÜNK-kínálunk ELADÓ-KIADÓ lakásokat, házakat, telkeket. 10 éve Önökért, folyamatos, gyors, korrekt ügyintézés. www.amadex.hu. Tel.: 315-0031, amadex@axelero.hu.

Az ÉDES OTTHON INGATLANKÖZPONT teljes körű ügyintézővel keres-kínál budai, belvárosi, Buda környéki lakásokat, házakat, telkeket, egyéb ingatlanokat. Cím: II., Törökvész út 3/b. Értékesítés, bérbeadás, keresés. Tel.: 326-8888, edesotthon@enternet.hu

SIKERORIENTÁLT DIPLOMÁS INGATLANKÖZVETÍTŐ HÖLGY SEGÍT ÖNNEK INGATLANÁNAK MIELŐBBI ÉRTÉKESÍTÉSÉBEN. TEL.: 325-5227, (06 20) 977-2962

II. és III. kerületi eladó, kiadó öröklakásokat, házakat keresünk. Budai New York. Tel.: 215-7336

www.ingatlanabc.net. Eladó-kiadó ingatlanokat keresünk-kínálunk a kerületben. Tel.: 351-9578

Budai Ingatlaniroda ügyfelei részére keres-kínál eladó és kiadó lakásokat, házakat, telkeket. Tel.: 315-1020, www.budagold.hu

Svábhegyi Ingatlanközvetítő 10 éves tapasztalattal adásvételre keres-kínál ügyfelei részére budai lakásokat, házakat, telkeket. Tel.: 375-3812, (06 30) 211-6305

HELYISMERETTEL, TAPASZTALATTAL RENDELKEZŐ INGATLANKÖZVETÍTŐ eladó lakásokat keres. Schmidt Péter, tel.: (06 20) 523-1969.

Ottthona, ingatlana nagy érték, bízsa szakemberrel! Hívjon, jövőnk! Kírály/99 Ingatlaniroda, II., Szilágyi Erzsébet fasor 61., I/5. Tel.: (06 30) 515-5533, 403-9571, (06 20) 954-5686

SZOLGÁLTATÁS

Székek, bútorok nádaszát (Thonet) vállaljuk. Tel.: 275-8875

Ifj. dr. Decker Iván fogászati és szájsebészeti rendelője új címen működik. Teljes körű fogászati ellátás, műgyógyker beültetése, esztétikus koronák, lézerkezelés, komputeres RTG-diagnosztika. Bejelentkezés telefonon: 316-9918, (06 30) 948-8609. A rendelő címe: II., Margit krt. 35., II/3.

TELJES KÖRŰ FOGÁSZAT. Esztétikus tömések, porcelán koronák, hidak. FOGSZABÁLYOZÁS FELNŐTTEKNEK is. DR. GOMBOS LÍVIA, 1021 Széher út 11. Tel.: 275-0756, (06 20) 366-6607

FOGORVOS A KOLOSY TÉRNÉL! 1036 Szépvölgyi út 1/c, I/2. Rendelés hétfő, kedd, szerda du., csütörtök de. Bejelentkezés: 387-9057, (06 20) 355-6859, DR. NESZMÉNYI EMMA fogszakorvos.

Dr. Vág János fogszakorvos OEP-pel szerződött rendelése a Pasaréti út 41. szám alatt. Hétfőn, szerdán 8–13 óráig, kedden, csütörtökön 14–19 óráig. Tel.: 355-8400, (06 20) 341-5980

A SZAKORVOSI TŰ/LÉZERAKUPUNKTÚRA a Lukács gyógyfürdőből a Rózsadomb Center Üzletközpontba költözött. Bejelentkezés: 326-1788, (06 20) 922-5058, dr. Kertész Mária.

GYERMEKORTOPÉDIAI MAGÁNRENDELÉS. Csiposzúrás ultrahanggal is. „Beiter 3000” Elektromágneses mező-terápia. (Doktor Dorax Gyermekgyógyulda.) Szerdán 17–19 óráig. Dr. Andrassy Ilona főorvos, 1124 Levendula u. 9. Tel.: 214-9187

Fül-orr-gégészeti és allergológiai szakrendelés kedden és csütörtökön 17–19 óráig. II., Frankel Leó út 21–23., dr. Szlávák Marietta főorvos (tel.: 326-4953). Bejelentkezés 14–21 óráig: (06 20) 914-9540.

REUMATOLÓGIAI MAGÁNRENDELÉS. Mozgásszervi betegségek reumatológiai kivizsgálása, kezelése, fizioterápiák. Bejelentkezés: (06 20) 543-1080, dr. Mészáros Györgyi, II., Frankel Leó út 68/b.

MASSZÁZS HÖLGYEKNEK! Eredeti cellulitismasszázs, nyirok-drenage, háromféle gyögmasszázs várandósoknak is. Bejelentkezés: (06 30) 273-4995, Halász Katalin gyögmasszázs, Dula, II., Pasarét.

17 ÉVES GYAKORLATTAL EGÉSZSÉGMEGŐRZŐ, CELLULITISZ-, KONDICIONÁLÓ MASSZÁZSRA VÁROM VENDÉGEIMET! „M” STUDIO, II., FILLÉR U. 2/B. Tel.: 316-7354, (06 30) 270-2115

Kolon-hidroterápia, vastagbél tisztítása az immunrendszer erősítésére, emésztési zavarokra, fogycikúra kiegészítéseként, göctalanításra. „Vivien talpai” orvos-természetgyógyász rendelő, II., Filler u. 10/a-b, tel.: 316-2596.

Talpmasszázs, talpdiagnosztika, fülgyertyázás, számítógépes lúdtalpbetét-készítés, reiki, testmasszázs, oktatás. Fájdalommentes allergia-, candidavizsgálat és terápia. „Vivien talpai” orvos-természetgyógyász rendelő: II., Filler u. 10. Tel.: 316-2596

Felhívás! Térítésmentes alapítványi programokra: a tartási rendellenességgel küszködő 13–18 éves fiatalokat a Gerinciskolába, az emlékműtén átesett hölgyeket a BENEVITA MAMMA KLUBBA várjuk. Margit krt. 50–52., Revita Rendelő, tel.: 213-9695.

A KOMPLEMENTER EGÉSZSÉGKLINIKA VÁRJA ALTERNATÍV GYÓGYMÓDOKKAL (HOMEOPÁTHIA, KÍNAI) AZ ALLERGIÁS, SÜLYPROBLÉMÁS, EMÉSZTŐRENDSZERI PROBLÉMÁKKAL GYÓGYULNI VÁGYÓKAT. BEJELENTKEZÉS: (06 30) 960-0933

Dr. Sineger Eleonóra pszichiáter rendelőre jelentkezés: (06 30) 236-6290.

PEDIKÚR, problémás, szarus és gombás körmök hatékony kezelése. Bejelentkezés: (06 30) 210-2628.

Vízszelérés, duguláselhárítás-gyorsszolgálat, csőtörés elhárítása, wc-tartály szerelése, bojler vízkötelénítése, egyéb javítás, valamint új szerelési munkák. Tel.: 233-2478, (06 20) 943-7075, (06 30) 251-8862

VÍZÓRASZERELÉS ENGEDÉLYEZTETÉSE teljes körű ügyintézés. Mindenre mű vízszelzési munkák rövid határidővel, garanciával. Tel.: 2-150-250. www.vizszereles.hu

Csőtörés? A hiba helyének műszeres megállapítása földben, padlóban. Körösi Zsolt, tel.: 246-5464, (06 30) 296-0198

CSATORNASZERVIZ, DUGULÁSELHÁRÍTÁS II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT! Lefolyók, csatornák gépi tisztítása azonnal, falbontás nélkül. Lefolyórendszerek, csatornák építése, javítása, cseréje. Tel.: 228-6193, (06 30) 921-0948

Víz-, fűtésszerelés, teljes felújítás, ázsok megszüntetése. Készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel.: 362-4050, (06 20) 917-0697

Vízvezeték-szerelés, duguláselhárítás A-Z-ig. Tel.: 402-0627

VÍZSZERELÉS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT BUDÁN. Mindenre mű javítások, szerelések még AZNAP. Tel.: 2-150-250, www.vizszereles.hu

CIRKÓK, GÁZBOJLEREK, KONVEKTOROK javítása, **VILLANYBOJLER** vízkötelénítése, csapok, WC-k javítása azonnal, garanciával. Tel.: (06 22) 476-238, (06 30) 924-8010

FÉG GÁZKÉSZÜLÉKEK SZAKSZERVIZE BUDÁN. Vízmeghajtók, tűzhelyek, cirkók, konvektorok javítása, cseréje még AZNAP, GARANCIÁVAL. Tel.: 2-150-250, www.gaszszerviz.hu.

FÉG gázkészülékek javítása. II., Ördögárok u. 20. Tel.: 397-2031

GÁZKÉSZÜLÉKEK GYORS JAVÍTÁSA. Gázszivárgások műszeres vizsgálata. Tamási József gázszerelő, II., Lorántffy Zs. út 5. Tel.: 214-1606, (06 20) 926-5362

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítás a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. Tel.: (06 20) 934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

ELMŰ-s minősített villanyszerelő-mester vállal mérőhely-kiépítést, cserép, hőtárolós kályha, villanybojler, villanytűzhely javítását, érintésvédelmi szabványossági felülvizsgálatokat. Tel.: (06 20) 530-0344

VILLANYSZERELÉS GYORSSZOLGÁLAT BUDÁN. Hibaelhárítás, javítások még AZNAP, GARANCIÁVAL. Tel.: 2-150-250, www.lakasszerviz.hu

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT. Minden típusú csatornák, fürdőszobai lefolyók, mosogatók falbontás nélküli tisztítása azonnal, garanciával. Tel.: 228-6193, (06 30) 921-0948

Duguláselhárítás, csőtörések javítása (nyomó, lefolyó) éjjel-nappal. Tel.: (06 30) 931-6929, (06 30) 904-5617

DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁLAT! II. kerületieknek azonnal. Több évtizedes gyakorlattal, falbontás nélkül. Csatornák cseréje, bontása, vízvezeték-szerelés. Tel.: 227-7210, (06 30) 940-0748

LAKOSSÁGI GYORSSZERVIZ: DUGULÁSELHÁRÍTÁS, VÍZ-, VILLANY-, GÁZ- FŰTÉSSZERELÉS 24 ÓRÁS ÜGYELETTEL, HÉTVEGÉN IS. TEL.: 291-2800, (06 20) 334-3437

Rövid határidővel gurtncsere, redőny, relaxa javítása, készítése. Tel.: 410-7924, (06 20) 934-5728

Redőny, relaxa, harmonikaajtó, napellenző, szalagfüggöny, szunyogháló javítása, készítése. Tel.: 356-4840, (06 30) 954-4894

REDŐNY, relaxa, szalagfüggöny, harmonikaajtó készítése méltányos áron, garanciával. Tel.: 342-2008, 334-1879

REDŐNY-, relaxaszerviz! Szalagfüggöny, szunyogháló, redőny, relaxa gyártása műhelyáron. Ingyenes felmérés. Tel.: 370-4932

REDŐNY-RELUXA gyorsszerviz, gurtncsere garanciával. Tel.: (06 20) 453-1276

Lehel hűtőgépszerviz a kerületben! Lehel, Bosch, Zanussi-Lehel fagyasztók, hűtők javítása. Tel.: 421-5959, (06 30) 942-2946

HŰTŐGÉPSZERVIZ A KERÜLETBEN! Lehel-Zanussi, külföldi hűtőgépek javítása 32 éves gyakorlattal, garanciával, kiszállási díj nélkül. Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, (06 20) 972-5032

Hűtőgép-szerelő gyorsszolgálat a kerületben! Hűtőgépek, fagyasztók helyszíni javítása garanciával. Javítás szombat-vasárnap is! Tel.: 421-5959, (06 30) 942-2946

Mosogépek javítása garanciával, napközben, munkaidő után és hétvégén is. Nyugdíjasoknak a munkadíjból 20% kedvezmény. Tel.: (06 20) 370-6630

HAJDÚ MOSOGÉPSZERVIZ A KERÜLETBEN. Energomat, Minimat, Midimat stb. mosogépek helyszíni javítása hétvégén is. Tel.: 421-5959, (06 30) 942-2946

MOSOGÉPSZERVIZ A KERÜLETBEN. Automata mosogépek, szárítógépek helyszíni javítása 4 órán belül, hétvégén is. Javításkor a kiszállás díjtalan. Tel.: 421-5959, (06 30) 942-2946

MOSOGÉPEK, MOSOGATÓGÉPEK, villanytűzhelyek, villanybojler, villanyfűtések megbízható javítása garanciával, hétvégén is! Tel.: 395-7278, (06 20) 493-0074

MOSOGÉPJAVÍTÁS: (06 20) 961-8618. **INGYENES** kiszállás. **DÍJTALAN** hibamegállapítás. **AKÁR MÉG MA. WHIRLPOOL, ENERGOMAT** és minden típus. www.mosogepserelo.hu

MOSOGÉPJAVÍTÁS garanciával. INGYENES kiszállás, hibamegállapítás, ajánlat. Energomat, NDK, Whirlpool és egyéb típusok. Debreczi Péter. Tel.: 359-1512, (06 30) 966-7568

Kerületi Hajdú villanybojlerok szervize! Szerelés, javítás, vízkötelénítés a bejelentkezés napján, hétvégén is. Tel.: 421-5959, (06 30) 942-2946

VILLANYBOJLEREK minden típusának vízkötelénítése, karbantartása, **JAVÍTÁSA** GARANCIÁVAL. **GELKA-BUDA. NONSTOP.** TEL.: (06 30) 960-6590, (06 20) 583-3307

HAJDÚ VILLANYBOJLEREK SZERVIZE BUDÁN. Javítás, vízkötelénítés, csere, értékesítés (pl. 80 l: 23 900 Ft-tól) még AZNAP, GARANCIÁVAL. Tel.: 2-150-250. www.lakasszerviz.hu

Tv-, videó-, cédéjavítás garanciával. Ingyenes kiszállás javítás esetén. Hétvégén is. Tel.: 210-4281, (06 30) 394-4090

Antennaszerviz, bármilyen típusú antennák szerelése, javítása garanciával. Tel.: (06 20) 934-4360

TELEVÍZIO- (helyszínen), rádió-, magnó-, autórádió-, Hi-Fi-szerviz. Nyugdíjas KEDVEZMÉNY. 1025 Muraközi u. 21. Tel.: 325-6936, (06 20) 397-7320

TÉVEJAVÍTÁS HELYSZÍNEI AZONNAL! (Orion, Videoton, ITT Nokia, DUAL, Schneider). Tel.: (06 20) 351-7638

ÁCSMUNKÁK: TETŐKÉSZÍTÉS, FELÚJÍTÁS. GARÁZS, GALÉRIA, FAHÁZ ZSALUZÁSA, ÁLLVÁNYOZÁS. Tel.: 397-1625 este, (06 30) 587-8666.

Lapostető-szigetelést vállalunk. Referenciával, 10 év garanciával, stabil gárdával. 4 PILLÉR Kft., tel.: 405-4603, (06 30) 931-5495.

Bádogos és tetőfedő, valamint tetőszigetelés, javítás, felújítás ipartestületi garanciával. Tel.: 249-2664, (06 20) 944-9015

Kőművesmunkát, felújítást, házépítést kulcsátadásig vállalkoz. Tel.: 233-2478, (06 20) 943-7075

FŰTÉSSZERELÉS, FŰTÉSSZERENDSZER JAVÍTÁSA a radiátorcsoportpöngéstől a teljes felújításig, garanciával. Tel.: 2-150-250, www.futesszereles.hu

ZÁRSZERELÉS, LAKATOSMUNKÁK, VÉDŐRÁCSOK, KORLÁTOK, TOLÓKAPU, EGYÉB SZERKEZETEK. GIPSZKARTONÓZÁS, TETŐTÉR, VÁLASZFAL, ÁLMENNYEZET. TEL.: (06 30) 292-3247

Zárszerelés 24 órán belül, ingyenes kiszállás, megbízható mérnök. Tel.: (06 30) 574-5333, (06 20) 234-4190, 215-2941

GARÁZSKAPUK, kapunyitó automatikáik, páncélajtók, rácsok, biztonsági és hevederzárak, kerítések. Urbanek. Tel./fax: 214-7442, (06 20) 978-7429

Kerítések, kapuk, korlátok és egyéb vasipari munkák készítése, javítása garanciával. Tel.: (06 70) 234-7311

Lakatosmunkák—zárszerviz, zárcsere, hevederzár-szerelés, rácsok, kapuk gyártása, szerelése. Tel.: 233-2478, (06 20) 943-7075, (06 20) 953-5200

Gyermekszobákba mesefigurákat, napnali szobákba, társalgókba, kültéri homlokzati falra, éttermekbe, klubokba, közösségi helyiségekbe bármilyen képet, ábrát művészi szinten, rövid határidővel, „airbrush-festéssel” kivitelezek. Gercsér Gabriella, tel.: (06 30) 296-8840.

LAKÁSFELJÚJTÁS! SZOBAFESTÉS, MÁZOLÁST, TAPÉTAZÁST INGYENES TAKARÍTÁSSAL, PARKETTAZÁST, PARKETTACSISZOLÁST, PARKETTAJAVÍTÁST, CSEMPEZÉST VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL. TEL.: 202-2505, (06 30) 251-3666

TAPÉTAZÁST, MÁZOLÁST, SZOBAFESTÉST VÁLLALOK. Tel.: 325-5853, (06 20) 457-8127

Horváth Ákos ajtó-, ablakdoktor. Mindenféle ajtó, ablak illesztését, javítását, átalakítását, záruk cseréjét, szigetelését vállalom garanciával. A felmérés díjtalan. Tel.: 368-3604, (06 70) 550-0269

AJTÓ-, ABLAKCSERE falbontás nélkül, műanyagból, fából méretre gyártva, beépítve. Tel./fax: 249-3112, (06 30) 933-0262

Burkolás, fürdők, vécék, konyhák felújítása, kőművesmunkák. Tel.: 367-2869, (06 30) 341-3423

BURKOLÁS! LÉPCSŐ, TERASZ, KONYHA, FÜRDŐSZOBA REÁLIS ÁRON. TEL.: (06 20) 575-8609

ÜVEGEZÉS! Garanciával, kiszállással, takarítással. Tel.: (06 70) 259-4642, 203-6549

IKEA típusú könyvszekrények, konyhabútorok, beépített szekrények, irodabútorok méretre gyártása legolcsóbban. Például: könyvszekrény (228x80x28 cm) 13 800 Ft. Igényes munka, gyorsan. Tel.: 376-8485

RESTAURÁLÁS! Olajfestmények szakszerviz tisztítása, javítása, szakadások eltüntetése, festékhány pótlása. Tanácsadás a mű alkotóját illetően. Tel.: (06 30) 341-6668

Költöztetés, csomagolás ingyen dobozokkal, raktározás, árubiztosítás, zongoraszállítás, bútorszerelés. Tel.: 239-5605, (06 20) 315-2761

Költöztetés, csomagolás ingyen dobozokkal, zongoraszállítás, lomtalanítás, bútorszerelés. Tel.: 349-0365, (06 20) 955-2082, fax: 270-1691.

FUVARVÁLLALÁS zárt, dobozos, 3x2x2 m karakterű kistehergépkocsival Budáról. Tel.: 395-1217, (06 70) 316-1533, Sziráki.

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, (06 20) 972-0347

KERTEK-PARKOK tervezése, kivitelezése, fenntartása, veszélyes fák kivágása! Szakemberektől, garanciával. **GARDENWOOD KFT.**, tel.: (06 70) 627-1151

Fakivágás, veszélyes fa kivágása, kerti munkák végzése. Tel.: (06 30) 313-1978

KERT-, TELEKRENDEZÉS. Fakivágás, gallyazás, bozótirtás, talajcsere, gyepezítés, kerítés, járda, térfő lerakása. Egyéb, kerttel-telekkel kapcsolatos munkák kivitelezése garanciával. Tel.: 273-0369, (06 20) 947-5830, fax: 384-0556.

Képzett előadóművész (énekesnő) rendezvényeken, partikon élő előadást vállal. Tel.: (06 20) 554-3227

Számítógép-javítás, vírusirtás, szerviz kiszállással. Tel.: 395-3579

FÖLDTULAJDON BIRTOKRENDEZÉSE, TÁMOGATÁSI ÜGYINTÉZÉS, AGROTURISZTIKAI PÁLYÁZATKÉSZÍTÉS. TEL. 16 ÓRA UTÁN: (06 30) 360-4638

VARRÓGÉPJAVÍTÁS a helyszínen garanciával. Tel.: 397-0246, (06 70) 313-1414

Az új GELLEI FODRÁSZSZALONBAN (az I., Mikó utca és az Attila út sarkán) az RTL Klub fodrászai várják Önöket. Minden új vendégnek féláron vágnak hajat. Tel.: 489-0291

Rovarirtást vállalunk. VII., Akácfa u. 4., Hardy. Tel.: 405-2808, (06 30) 280-4480

Mérlegképes könyvelő, adótanácsadó vállalja társaságok, egyéni vállalkozók könyvelését, bérszámfejtését, adóbevallását. Tel.: 200-9716

Nyugdíjas mérlegképes könyvelő könyvelést vállal kft-k, bt-k részére. Tel.: 325-5878

TÁRSASHÁZI KÖZÖS KÉPVISELETET vállalunk tízéves szakmai gyakorlattal. 24 órás gyorsszolgálat, jogi háttér. Tel.: 200-0624, (06 30) 221-8370, fax: 392-0101, wamag@mail.data-net.hu

Vállalom társasházak közös képviselét, takarítását, a kert gondozását. Tárnai Katalin, (06 20) 946-8461, haza-kezelesek@freemail.hu.

VÉTEL-ELADÁS

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

1945 előtti kultúr- és művelődéstörténeti könyveket, könyvtárat vennék. Tel.: 340-8016

A hévízi fürdő melletti Abbázia szállodában 2 főre 21-ik heti üdülési jog eladó. Érdeklődni: (06 20) 351-3999, 17 óra után.

Eladó pianínó garanciával, szállítással, felhangoltan, a legolcsóbban. Tel.: (06 20) 912-4845, tel./fax: 209-3247.

MŰGYŰJTÉS

SZÖNYEGBECSŰS vásárol régi keleti szőnyegeket, sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Tel.: (06 30) 456-3938

Kézpénzért vásárolunk OMEGA CONSTELLATION, PATEK PHILIPPE, I. W. C. SCHAFFHAUSEN, VACHERON CONSTANTIN, JAEGER, LE COULTRE, CARTIER, ROLEX órákat. VII., Wesselényi u. 19., tel./fax: 317-9938, II., Margit krt. 51-53., tel.: 316-3651.

Megvételre keressük neves festők műveit: Barcsay, Berkes, Csók, Czobel, Glatz, Iványi Grünwald, Kádár, Kmetty, Koszta, Márfy, Mészöly, Molnár C. Pál, Molnár J. VII., Wesselényi u. 19., tel./fax: 317-9938; II., Margit krt. 51-53., tel.: 316-3651.

Megvételre keresünk antik szekrényt, komódot, szekeret, íróasztalt, vitrint, széket, fotelt, kanapét, aranyozott tükröt, valamint Neogrady-, Berkes-, Brozky-, Barabás-festményeket. VII., Wesselényi u. 19., tel./fax: 317-9938; II., Margit krt. 51-53., tel.: 316-3651.

A TALLÉR ANTIKVITÁS kézpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kintéteket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, teljes hagyatékot. II., Frankel Leó út 12. Tel.: 316-6461, (06 20) 391-5543, Gyulai Tamás.

TÁRSKERESÉS

Keresse társát Györgyi asszonynál. Szeretettel várjuk a 40-70 év közötti hölgyeket, urakat 50% kedvezménytel. Tel.: 326-5989, reggel 8-10-ig, este 20-22-ig.

Házastársát, szabadidőpartnerét nálunk megtalálja! Színvonalas társaközvetítő rendezvényekkel, programokkal. Kiss Etelka. Tel.: 269-4589

Hazatelepült, átlagon felül művelt, csinos, fiatalos hatvanas diplomás asszony hasonló igényes, művelt, jó megjelenésű társat keres. Jelige: „Közös programok” a Budai Polgár szerkesztősége postacímen: 1024 Keleti Károly u. 15/a.

EGYÉB

Biopiacnak helyet keresek a II. kerületben, márciustól. 10x3 m². Gergics Antal, tel.: (06 30) 321-4021.

Délután: az idős emberek ingyenes telefonos segítségnyújtása. Ügyelet minden nap, hétfőn és ünnepnapokon is 18-21 óráig. Orvosi tanácsadás minden szerdán, ingyenes jogsegélyszolgálat minden hónap első keddjén, betegjogi tanácsadás minden hónap első és harmadik csütörtökén. Tel.: (06 80) 200-866

Rákbetegnek és hozzátartozóknak nyújtunk segítséget speciálisan képzett támaszadók az ÉletVonal telefonos lelki segítség-szolgálatban a (06 80) 204-084-es ingyenes számon.

Kézi és gépi kötött felnőtt- és gyermekponcsók, könnyű nyári vállkendők készítői áron, rendelésre is. Trámontána, tel.: 356-6009.

Kirobbanó wellnessben kimagasló mellékjövdelem kötetlenül, korhatár és ügynökösködés nélkül! Fogynak! Tel.: (06 70) 287-3552

Társasházak közös képviselét teljes körűen (könyvelés, pályázatokat, hatósági ügyek, Alapító Okirat, SZMSZ, jogi képviselő), olcsón vállaljuk. Tel. este: 368-4994.

Vállalom társasházak közös helyiségeinek napi és nagytakarítását, ház körüli munkák (fűnyírás) elvégzését kedvező áron. Tel.: (06 20) 994-3477



Relaxációs felüdülés a Hunguest Hotel Regében!

A budai hegyek lábánál, zöldövezetben, kellemes, barátságos környezetben Önt is várja a Hunguest Hotel Regé wellness-részlege. 10x12 méteres uszoda, jacuzzi, szauna, masszázshuany várja a pihenést, felüldülni vágyókat.

Nyitva tartás: keddtől vasárnapig 7.30-20.00-ig.

Belépőjegy: 1800 Ft, 12 éves korig 800 Ft. Havi és éves bérlet váltására lehetőséget biztosítunk!

Minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk telefonon: 391-5100 vagy személyesen: 1021 Pálos u. 2.



Bútorrestaurálás,
Fehér László
bútorrestaurátor
igazságügyi műtárgy-szakértő

1024 Budapest, Keleti Károly utca 15/a.
1203 Budapest, Nagysándor József utca 44.
tel.: +36 (1) 283-7223
mobil: +36 (30) 941-8639
Web: www.restaurator.hu



SZ-LINE
Utazási Iroda

1024 Fényes E. u. 4.
Tel.: 336-1202,
Fax: 336-1472,
e-mail: office@szline.axelero.net
Nyitva tartás: H-P 9.00-18.00
Eng. sz.: U-000356

Legfrissebb kínálatunkból:

Alsónána/Gemenc (3 nap/2 éj)	9000 Ft-tól
Hajdúszoboszló (3 nap/2 éj)	14 400 Ft-tól
Eger (3 nap/2 éj)	23 500 Ft-tól
Lillafüred (3 nap/2 éj)	25 900 Ft-tól
Tunézia (9 nap/7 éj)	39 900 Ft-tól
Sharm El Sheikh (9 nap/7 éj)	69 900 Ft-tól
Kuba (9 nap/7 éj)	279 000 Ft-tól
Hawaii-szigetek (9 nap/7 éj)	299 000 Ft-tól
Új-Zéland (10 nap/7 éj)	499 000 Ft-tól
Tahiti (10 nap/7 éj)	599 000 Ft-tól



ZÁRKIRÁLY® BT.
ZÁR, LAKAT, VASALAT

1027 Bp., Margit krt. 54. T./F: 201-3928
1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F: 466-5654
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÓDOLÁSA
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDEZÁRAK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi méretben is
- FÉNYMÁSOLÁS

SZOMBATONKÉNT -10%!

RÉZ- ÉS KRÓMÁRÚK POSTALADAK SZÉTEK -20%!

Eladó lakások
Budapest II., Sodrás u. 16.



8 lakásos, liftes, mélygarázsos társasházban 50, 70, 90 és 115 m² területtel lakások eladók.

L&L
Ingatlanforgalmazó és építőipari Kft.
(30)913-6054
info@lesl.hu
www.lesl.hu

BARTA ÚJ- ÉS HASZNÁLTAUTÓ-KERESKEDÉS

ÓRIÁSI HASZNÁLTAUTÓ-VÁSÁR!
150 darabos kínálatból választhat!
1-2 éves Suzukik, akár 0% BEFIZETÉSTŐL!

A 2005-ös évben FANTASZTIKUS ÁRON:
ÚJ IGNIS GL 2 005 000 FT-ÉRT!

ISMÉT TESZTAUTÓK
500 000 Ft-os KEDVEZMÉNNYEL!!!
Ignis 1.3 GLX: klíma, dupla légzsák, ABS, metál

INGYENES HITELÜGYINTÉZÉS!

SZÉKESFEHÉRVÁRON az M7-es dunajvárosi lejárataánál
Seregélyesi út, Alba Ipari Zóna
Telefon.: 22/51-52-53, 22/50-80-50
SÁRBOGÁRD, Köztársaság út Tel.: 25/50-80-80
Web: www.suzukibarta.hu

Új lehetőség nyílik...



matáv·k·á·b·e·l·TV
Kényelmes szórakozás

Tavaszi akció

2005. február 14. és április 15. között!

A tavasz beköszöntével a **MatávkábelTV** is új lehetőséget kínál. Most még kedvezőbb feltételekkel, akár **6 900 Ft-ért** csatlakozhat hálózatunkhoz, és a **több mint 40 csatorna** nyújtotta, változatos programokkal a Világ nyílik ki Ön előtt. Ráadásul, ha az **HBO-t** is megrendeli, a **tavalyi áron** televíziózhat egész évben!*

Akciónk kizárólag a MatávkábelTV lefedőhálózatáról közvetlenül elérhető területekre érvényes.

* A kedvezmény 2005. december 31-ig érvényes hűségnyilatkozathoz kötött azok részére, akik 2005 januárjában nem rendelkeztek HBO előfizetéssel. Más HBO kedvezménnyel nem vonható össze.

További részletek a www.matavkabeltv.hu címen található honlapunkon, és mobiltelefonról is hívható zöldszámunkon: 06 80 33 55 77.



Kösse meg szerződését ügyfélszolgálati irodánkban (1033 Budapest, Kórház u. 6–12. Telefon: 06 1 430 3290)! Ha az ott található szerencsekereket megforgatja, akár **2000 Ft kedvezményt** is kaphat a belépési díjból.

Értékesítés már
a Matáv Pontokban is!

matáv Pont

HBO
Ezen TV-n HBO

**Kábel
net**

PROSEC

Biztonságtechnikai Kft.

Budapest II.,
Buday László u.7.
Tel.: 315 0980
Fax: 315 0988

e-mail:
prosec@prosec.hu
www.prosec.hu

- BETÖRÉSVÉDELEM
- RIASZTÓK TELEPÍTÉSE
- JÁRŐRSZOLGÁLAT
- TÁVFELÜGYELET
- DÍJMENTES FELMÉRÉS
- DÍJMENTES ÁRAJÁNLAT
- VAGYONVÉDELMI SZAKTANÁCSADÁS



BUDA FIGYELŐ SZEME

II. kerületben **NAGYBÁNYAI-TÖRÖKVÉSZI** saroktelkén
2005. márciusában átadásra kerülő
6 db ~ 100 m²-es irodablokkból és 14 férőhelyes teremgarázból álló
IRODAHÁZUNKAT
bérbe adjuk, igény esetén társasházi albetétként értékesítjük.
Vétel esetén az ÁFA visszatérítés,
továbbá beruházási adókedvezmény igénybe vehető.
Alaprajzok, bérleti és vételi feltételek, műszaki leírás honlapunkon.
Telefon: 312-1441



INTERESTATE RT.
www.interestate.hu

Being brought into use in **March 2005** in the lot at the
corner of **Nagybányai-Törökvéshi** streets in district II,
a building of business center with 6 block offices (100 nm)
and a hall garage for 14 cars to be let or sold
in form of block of apartments.
Sales tax restitution and investment abatement are available.
Floor plan, conditions of let and buy and specification can be seen
on the following website:
www.interestate.hu • Telephone: 312-1441

GELI LAKBERENDEZÉSI
KÖZPONT

**1028 Budapest,
Kővári utca I.**
Új nyitvatartási rend:
2005. március 1-től
hétfőtől péntekig: 10-18 óráig,
csütörtökön: 10-20 óráig,
szombaton: 10-14 óráig

 391-6673 Abraxas Galéria • A keleti kultúra varázsát visszük otthonába • Kézi csomózású szőnyegek • Rusztikus bútorok Indiából és Indonéziából • Andante bőr garnitúrák	 275-7779 GELI Kft. • Natúr, méhviaszolt, antik, diópácolt, kézzel festett fa bútorok • Egzotikus indonéz és afrikai lakásdíszek • Kiegészítők és dísztárgyak • Természetes fa, tengeri fű anyagokból készült bútorok	 391-6820 Ihlet Konyhastúdió • Egyedi konyhabútorok • Tanácsadás felmérés • Design • Pontos szállítás • Profi kivitelezés • Minőség, garancia	 391-6171 Kelmebolt • Lakástextil, méterárú • Ágytakaró, díspárna, falvédő • Függöny, drapéria • Kötény, konyharuha, abrosz, ágynemű • Varrás	 391-6636 Werde Bútorstúdió Komplex lakberendezés: • nappali • hálószoba • gyerekszoba • egyedi gardrob szekrények • kiegészítő kisbútorok • lámpák
---	---	---	---	--

www.abraxas-galeria.hu www.geli.hu stillvideo@axelero.hu www.werde.hu

A TAVASZ LEGJOBB PÁROSA: MAGAS FELSZERELTSÉG - ALACSONY ÁR

- Servokormány
- 2 légszék
- Távirányítású központi zár
- Elektromos ablakemelők elől



NISSAN MICRA 1.0 VISIA FITT*
MÁR 2 090 000 FT-TŐL
ABS-SZEL



NISSAN ALMERA 1.5 VISIA PLUS*
MÁR 2 650 000 FT-TŐL
LÉGKONDÍCIONÁLÓVAL

**Csábítóan kedvező
finanszírozás, 0-5,5 % THM****

**Kezdő befizetéstől és futamidőtől függően



SWELL a levet

Ajánlott benzín: **Mobil**

*A kép csak illusztrációként szolgál. Az akció a készlet erejéig tart.
Fogyasztás (liter/100km): 4,0-8,6 CO₂ kibocsátás (g/km): 123-234

ÜNNEPI TESZTHÉTVÉGE SOLYMÁRON!

Látogasson meg minket február **26-27.** között,
és ünnepelje meg velünk az **új Swift** megszületését...



Próbálja ki modelljeinket
és regisztrálja magát nyereményjátékunkra...

Nyitvatartás:

SZ-V: 8-16



Akciós ajánlataink

Ignis 1.3 GL:
2.005.000 Ft
Kezdő befizetés: 205.000 Ft
Havi törlesztés: 29.900 Ft

Ignis 1.3 GC+KLÍMA:
2.399.000 Ft
Kezdő befizetés: 239.900 Ft
Havi törlesztés: 35.800 Ft

Ignis 1.3 4WD+KLÍMA:
3.099.000 Ft
Kezdő befizetés: 309.900 Ft
Havi törlesztés: 45.300 Ft

SUZUKI SOLYMÁR SUZUKI SOLYMÁR SUZUKI SOLYMÁR SUZUKI SOLYMÁR

MEGNYÍLT HASZNÁLTAUTÓ TELEPÜNK ÉS AUTÓKÖLCSONZÖNK!

A Suzuki teljes modellválasztékából már
napi 2.990 Ft-tól bérelhet autót!

1028 Budapest, Hidegkúti út 237. Tel.: 275 8300; 06 70 368 9236
WWW.FIXRENT.HU

SUZUKI SOLYMÁR SUZUKI SOLYMÁR SUZUKI SOLYMÁR SUZUKI SOLYMÁR

Suzuki Solymár Márkakereskedés és Szervíz

2083 Solymár, Mátyás Király út 99. Tel./Fax: 06 26 360 301, 06 26 361 613
E-mail: suzuki@suzukisolymar.hu www.suzukisolymar.hu

Bonts formát!

SEAT Altea félautomata klímaberendezéssel 3 899 000 Ft-tól



A SEAT Altea forradalmian új szemléletet hozott az autógyártásba. Egyedi formavilág, gazdag felszereltség, rendkívüli helykínálat, és mindez ötcsillagos biztonsággal. SEAT Altea. Bonts formát!

Ajánlatunk a raktárkészlet erejéig vagy visszavonásig érvényes.
További részletek márkakereskedésünkben. A kép illusztráció.
Átlagfogyasztás: 7,6 l/100 km, CO₂-kibocsátás: 182-185 g/km



seat.hu

Porsche Buda

1117 Budapest, Prielle K. u. 45.

Tel.: 382-8634, 382-8621 · Fax: 204-4071

E-mail: seat@porschebuda.hu · www.porschebuda.hu





Rózsadomb Center
BEVÁSÁRLÓ ÉS SZÓRAKOZTATÓ KÖZPONT

Szolgáltatás

Kézi autómosó, -kozmetika
Gumijavító és -szerelőműhely
Kodak Expressz
OTP-fiók
Thai masszázsz
Mister Minit
Ametiszt ruhatisztító szalon
Sine Qua Non lézer- és szépségstúdió
And-Now valutaváltó
Natura virág
Orvosi Akupunktúra — Homeopátia
Ingatlaniroda
Hannibál-Travel utazási iroda

Szaküzletek

Csodavár játékbolt és gyermekruha
M-Line Design bútorstúdió
BioMánia
Kanadai tolóajtók
Harlekin könyvesbolt
Lukács Ékszer
Drogerie Markt
Eterna férfiing-márkabolt
Finomságok boltja (Delicatesse)
Stilles Bútorszalon

Élelmiszer

Kaiser's supermarket
Vitaminkert zöldség- és gyümölcsüzlet

Divatáru és öltözködés

Blue Shoes cipőbolt
Ibici márkabolt (harisnya)
Parfüméria
Hollywood divatáru
Nagy-szerű férfi, női divatáru
Halványzöld olasz ruha

Vendéglátás, szórakoztatás

Jerbe kávézó
Bowling és étterem, Cafe Cino
Wellness Klub
Casino
Squash
RC Palacsintázó
Jógaszalon

Törökvész út 87-91.

Rózsadomb Center információ: 345-8400

Ingyenes parkolási lehetőség

A bevásárlóközpont nyitvatartási rendje:

Általános üzletek	10.00–20.00
Kaiser's supermarket:	8.00–20.00
Wellness Club	7.00–23.00
Bowling	vasárnap–csütörtök: 11.00–23.00
	péntek–szombat: 11.00–02.00
Squash	hétfő–vasárnap: 6.00–24.00

**Üzlethelyiségek
bérelhetők:
345-8401**

TOTÓ-LOTTÓ
A CSATÁRKA-SZINTEN

A Rózsadomb Center a hét minden napján visszavárja Önt.

Pezsegjen egy új Chevrolet Matizzal!

* THM:
7,99%



Matiz

Matiz „CHAMPAGNE” 5 ajtós
1.861.500.- Ft helyett 1.649.000.- Ft-tól
Árelőny: akár 212.500.- Ft
Induló befizetés: 0.- Ft
Havidíj (72 hó): 31.343.- Ft / hó helyett
28.566.- Ft / hó*
Finanszírozási megtakarítás:
akár 200.000.- Ft

Vásároljon új Chevrolet Matiz „CHAMPAGNE” modellt akciós bevezető áron 1.861.500.- Ft helyett 1.649.000.- Ft-ért és takarítson meg most több száz ezer forintot! Most 3 év teljes körű garanciát, és 3 év DÍJMENTES assistance szolgáltatást biztosítunk minden Matiz-vásárlónknak!

Chevrolet Óbuda

1037 Bp. Bécsi út 254.
Tel.: 250-73-73 / 111. mellék
www.chevroletobuda.hu



Átl. vegyes fogyasztás: 6,3-6,6 l/100 km; CO₂ kibocs.: 144-158 g/km. A képen látható fotó illusztráció. Akciónk jan. 31-től a készlet erejéig érvényes!

Megnyitottuk Szakorvosi Magánrendelőnket!

NON-STOP TELEFONOS BEJELENTKEZÉS!
06-30-322-2291

JOGOSÍTVÁNY ÜGYINTÉZÉS SORON KÍVÜL!

SZOLGÁLTATÁSAINK:

- Kardiológia • Foglalkozás-egészségügy • Gyermekgyógyászat
- Bőrgyógyászat • Nőgyógyászat • Ultrahang-diagnosztika
- Belgyógyászat • Allergológia • Diabetológia • Urológia
- Gasztroenterológia



MultiMedical
SZAKORVOSI MAGÁNRENDELŐK

1037 Bp., Szépvölgyi út 39. fszt/4. (Szépvölgyi irodapark)
Telefon: 346-0460 • Telefon/fax: 346-0461 • Mobil: 06-30-322-2291
E-mail: multimedical@multimedical.hu • www.multimedical.hu

MultiMedical